

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gornji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasednjeni Evropi.

TRST - U. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300

GORICA - Drevored 24 maggio 1 - Tel. 0431 533382

CEAD - U. Restori 28 - Tel. 0432 731190

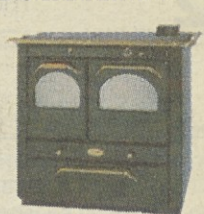
1500 LIR POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI Speciale in abbonamento postale 45% Art. 1, comma 20, legge 1103/96 - Fidej. di Trieste

CARSO last. Giraldo R.



OKRASNE PEČI
VGRADNE PEČI
ZA KAMINE

SPECIALIZIRANA TRGOVINA
ZA STEDILNIKE NA DRVA



NABREŽINA (TS)
Trg sv. Roka 105

tel. 040/200238

PETEK, 27. NOVEMBRA 1998

Razvoj
bistvo
zaščite
manjšin

BOJAN BREZIGAR

Mednarodno zasedanje o manjšinah, ki se je začelo včeraj v Gorici, je pravzaprav potrdilo osnovno dejstvo, ki ga vsi, ki se ukvarjajo z manjšinsko problematiko, poznajo, vendar se ni preslo v siršo zavest politikov. Namen tega seminarja je namreč bil predstavitev nekaterih »modelov«, ki naj bi bili zgled, kako ponekod uspešno rešujejo manjšinska vprašanja, včeraj pa je prišlo jasno do izraza že večkrat poudarjeno dejstvo, da prav nobenega modela ni mogoče prenesti drugam brez ustreznega prilagajanja in spreminjanja. Če pa model spremenimo se bo na koncu izkazalo, da si pravzaprav ustvaril novega...

Italija že nekaj let vztrajno poudarja južnotirolski model: ponujala ga je Slovakom in Romunom, pa Bosni in Hercegovini in sedaj ga ponuja Kosovu. Vendar pri tem vedno ostaja nedorečeno eno bistvenih vprašanj, ki so ga včeraj jasno poudarili: južnotirolski model je učinkovit tudi zato, ker ima boscenska pokrajina veliko upravno in finančno avtonomijo, ker je bogata dežela in zato lahko vlaga velika sredstva v kakovost življenja svojega prebivalstva. To pa ne velja ne za Slovaško in ne za Romunijo, se manj za Bosno in za Kosovo. Vsi pomembni sporazumi zadnjih let, vključno s severnoirskim sporazumom, pa so večplastni: določajo vprašanja na področju jezika, pravic in splošne politike, posegajo pa tudi na področje razvoja in gospodarstva. Zaključek je torej enostaven: take sporazume si torej lahko privoščijo samo bogate države.

Ko je to jasno, se seveda postavlja vprašanje, kako naprej. Na to vprašanje so poskušali najti odgovor pri včerajšnji obravnavi stanja madžarske manjšine v Romuniji, poldruega milijona ljudi v Transilvaniji, območju velikih napetosti. Edini odgovor, ki so ga lahko oblikovali, je bil v pospešitvi evropskih integracijskih procesov: ne zato, ker bi bili ti procesi odresilni, ampak ker s postopnim ukinjanjem meja in integracijo gospodarstva izginjajo razlogi za napetost, ki ponekod iz konflikta preide v pravi spopad.

Ta aspekt verjetno že dolgo ni prišel tako jasno do izraza kot včeraj, po predstavitvi južnotirolskega in transilvanskega modela v izrazito črno-beli tehniki: jasen dokaz, da je tudi odlični model neuporaben, če ga ne prilagodiš krajevnemu stanju v kulturi in v politiki, pa tudi v gospodarstvu.

KURDSKO VPRAŠANJE / ITALIJANSKI PREMIER DANES V BONNU PRI NEMŠKEM KANCLERJU

Primer Ocalan danes v ospredju srečanja D'Alema - Schröder

V Italiji se stopnjuje napetost med večino in opozicijo - Manj napeti odnosi z Ankaro

RIM, BONN - Primer kurdskega voditelja Abdullah Ocalana bo glavna tema današnjega pogovora med italijanskim premijerom Massimo D'Alema in nemškim kanclerjem Gerhardom Schröderjem. Nemski voditelj ni hotel anticipirati svojih stališč, D'Alema pa je izrazil upanje, da bo zadeva Ocalan po današnjem pogovoru rešena.

Medtem se nekoliko umirja napetost s Turčijo, stopnjuje pa se polemika v Italiji, kjer je Pol svobosčin zelo kritičen do vlade in zahteva odstop pravosodnega ministra Oliviera Di-liberta. Ostre so tudi kritike vseh na račun SKP.

Na 2. strani



ZADEVKA PINOCHET / ZAHTEVAL JE TEDEN DNI PREMISLEKA

Težka odločitev notranjega ministra

Skoraj gotovo bodo sedaj v teku tajna pogajanja z evropskimi in amerišskimi politiki

Seminar Srednjeevropske pobude o manjšinah v Srednji Evropi

GORICA - Včeraj se je v goriskem avditoriju začel seminar Srednjeevropske pobude o varstvu manjšin. Včeraj so govorili o južnotirolski rešitvi in o romunsko-madžarskem sporazumu za Transilvanijo, danes pa bo na sporedu analiza dokumentov Sveta Evrope. Popoldne se bo seminarja udeležil tudi pod-

tajnik v zunanjem ministrstvu Umberto Ranieri.

Včeraj je bil med drugim govor tudi o zaščitnem zakonu za slovensko manjšino. Zakon je orisal senator Mitja Volčič, goriski zupan Valenti pa je napovedal svojo udeležbo na skorajšnjih avdicijah.

Na 3. strani

LONDON - Britanski notranji minister Jack Straw je sodišče v Londonu včeraj zaprosil za enotedensko podaljšanje roka o svoji odločitvi, ali naj britanskemu sodišču predloži spansko zahtevo po Pinochetovi izročitvi. Pinochet se zaveda, da je sedaj njegova usoda v rokah Strawa, veterana študentskih manifestacij leta 1968, ki je leta 1973 prav tako kot tisoči drugih manifestiral proti cilskemu vojskemu udaru. Straw je obljubil, da bo vso zadevo proučil s skoraj »sodno pazljivostjo«. V prihodnjih dneh bodo brzkone potekala tajna posvetovanja Strawa in Blairja z različnimi evropskimi in tudi amerišskimi politiki, saj je na dlani, da bo sojenje Pinochetu v Spaniji brzkone razgalilo tudi vlogo, ki jo je imela CIA in takratna Nixonova republikanska administracija.

Na 11. strani

TRST / PRIPLULA IZ TRŽIČA

Razkošna velikanka morja

Jutri slovo od Sea Princess, ki bo odplula na prvo križarjenje



TRST - Jutri bodo predali angleškemu ladjarju velikanko Sea Princess, 77 tisoč tonsko razkošno ladjo za križarjenja, ki

je včeraj priplula iz trziške ladjedelnice, kjer so jo zgradili (na sliki - f. KROMA).

Na 4. strani

CRTrieste Banc prehaja v veliko bančno skupino Unicredito

TRST - Po dolgih in tridih pogajanjih sta fundacija trziške hranilnice CRTrieste in druga največja italijanska bančna skupina Unicredito dosegli okvirni dogovor o integraciji trziške banke CRTrieste Banca v to skupino. Fundacija bo v ta namen prepuščila Unicreditu 30% od svojega 50, 6-odstotnega deleža, s čimer bo Unicredito postal z 58, 6% večinski delničar, fundacija pa bo ohranila 20% in pravico do imenovanja petih (vključno s predsednikom) na 11 članov upravnega sveta banke. Ta bo ohranila tudi pravno samostojnost in prevzela vodilno vlogo v operativnem sirjenju skupine na trge srednjeevropske Evrope. Zelo ugoden bo tudi konomski izkupicek operacije.

Na 15. strani

Franzutti obiskal beneške Slovence

CEAD - Deželni odbornik za kulturo in solstvo Franco Franzutti se je včeraj srečal s predstavniki beneških organizacij, da bi se поблиže seznanil z organiziranostjo manjšine v videmski pokrajini. S predstavniki društev se je pogovarjal na sedežu KD Trinka v Ceadu, nato pa si je ogledal uredništvi Doma in Novega Matajurja ter sedež dvojezičnega solskega središča.

Na 4. strani

Delegacija Špetra v Sambrevillu

SPETER - Stevilno predstavništvo kakih 50 občanov Špetra je včeraj v zgodnjih jutranjih urah odpotovalo v belgijsko občino Sambreville, kjer bodo za štiri dni gostje tamkajšnje občinske uprave. Prve dni decembra pa bodo Belgijci vrnil obisk Benecanom. Obiska sodita v okvir proslav ob desetletnici pobratenja.

Na 16. strani

SDZPI podal letni obračun delovanja

TRST - V preteklem solskem letu je Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje opravil 25 tečajev za skupnih 8380 učnih ur, tečaje pa je uspešno zaključilo 278 tečajnikov. Ta laskav obračun je podalo vodstvo zavoda na včerajšnjem občnem zboru.

Na 7. strani

Občni zbor Sindikata slovenske šole

GORICA - Ob visoki udeležbi članov je včeraj v prostorih OS v ulici Brolo potekal 26. redni občni zbor Sindikata slovenske šole, ki je dosegel nekaj pomembnih rezultatov, cakajo pa ga številne nove naloge.

Na 13. strani

Nabrežina proslavlja svojega pesnika

NABREŽINA - S predstavitvijo otroške slikarice ter z otvoritvijo razstave raznih dokumentov in fotografij o življenju in delu Iga Grudna je včeraj v Nabrezini stekel niz pobud ob 50-letnici smrti pesnika.

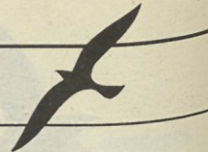
Na 7. strani

Papi Sport

CENTER LANZA
Drž. cesta 202
Križišče pri Proseku
Tel. 040/2528005

BAZOVICA
Ul. S. Kosovel 19
(za cerkvijo)
Tel. 040/226913

VELIK
PROMOCIJSKI
PRODAJ



RIM / D'ALEMA SE BO DANES SREČAL S SCHRÖDERJEM

V Italiji vse ostrejša polemika o zadevi Ocalan

Opozicija napada vlado in zlasti pravosodnega ministra Diliberta

TURČIJA-ITALIJA / PO ZAPLETU OCALAN

Spravljeni znaki iz Ankare

Vabilo ministrici Melandri na tekmo Juventus-Galatasaray



ANKARA - Napetost med Turčijo in Italijo zaradi zadeve Ocalan nekoliko popušča. Premier Mesut Yilmaz je včeraj dal razne pomirjujoče izjave tisku, tako kot drugi predstavniki njegove vlade, ki je sicer v odstopu, potem ko ji je parlament prevčerašnjim izglasoval nezaupnico.

Turški minister za evropske zadeve Sukru Sina Gurel je včeraj dejal poslancu gibanja FI Umberto Giovinu, ki se je mudil na obisku v Ankari, da Turčija ne izvaja nikakega embarga proti Italiji. To je sicer res, a dogaja se, da razna turska državna in privatna podjetja dejansko bojkotirajo uvoz italijanskega blaga, kakor tudi da je npr. turska telefonska družba Telecom se vedno prekinila s sijenje oddaj RAI in Mediaset po kablu.

Turški premier Yilmaz je včeraj izredno pozitivno ocenil intervju, v

katerem se je italijanski zunanji minister Lamberto Dini izrekel proti temu, da bi Italija nudila politično zatočišče voditelju kurdskega komunista Ocalanu. Yilmaz je celo delno priznal, da je bila turska reakcija na prihod Ocalana v Italijo »impulzivna«, in pristavil, da je pripravljen srečati predsednika italijanske vlade D'Alema, če bi 2. decembra prišel v Istanbul gledat nogometno tekmo Juventus-Galatasaray. Pristavimo naj, da je turski minister za sport Yucel Deckiner uradno povabil svojo italijansko kolegico Giovanni Melandri na ogled tekme.

Množijo se torej znaki popuščanja napetosti z obeh strani, čeprav v Ankari menijo, da ozračje ni še primereno za obisk italijanskega ministra za zunanjo trgovino Piera Fassina. Na pomuščanje napetosti na turski strani je prav gotovo vplivalo tudi dejstvo, da je EU zagrozila s sankcijami.

RIM, BONN - Italija in Nemčija bosta danes pojasnili stališča do problema kurdskega voditelja Abdullaha Ocalana. Danes se bosta v Bonnu srečala italijanski premier Massimo D'Alema in novoizvoljeni nemški kancler Gerhard Schröder, prmer Ocalan pa bo, kot priznava obe strani, glavna tema pogovora.

Kaj namerava Nemčija, ki je sicer izdala zaporni nalog za Ocalana, vendar ni zahtevala njegove izročitve, ko ga je italijanska policija aretirala v Rimu? Novoizvoljeni kancler ni hotel anticipirati nicesar. Dejal je, da ne bi bilo vljudno, ko bi gost Massimo D'Alema iz casopisov izvedel za stališče nemške vlade. D'Alema je s svoje strani nemškemu casopisu General Anzeiger povedal, da bo današnja izmenjava mnenj omogočila rešitev primera Ocalan. Predsednik italijanske vlade je podčrtal, da ima po njegovem mnenju zadeva vsekakor evropsko razsežnost.

Nemška pravosodna ministrica Herta Daeubler-Gmelin pa je menila, da je Ocalanu treba sicer soditi, ni nujno pa, da bi bil proces v Nemčiji. Ugotovila je, da »Italija ima dobre odnose s Kurdi«, vendar pri tem takoj dodala, da »jasno je, da Evropa ne bo zapustila Italije«. Nekoliko pilatovski odnos socialdemokratske nemške vlade pa je razsrdil bivšega pravosodnega ministra Edzarda Schmidta-Jortziga, ki je pozval vlado, naj bo jasna in naj zahteva izročitve kurdskega voditelja. Podobno je tudi mnenje bavarskega notranjega ministra Günterja Becksteina.

Z italijanskega brega pa je zunanji minister Lamberto Dini, ma eni strani spet pozval Bonn, naj zahteva izročitve Ocalana, na drugi pa menil, da kurdkemu voditelju ni mogoče priznati političnega zatočišča, ker to preprečujejo obtožbe hudih zločinov, ki ga bremenijo. Polemiko je takoj ustavil premier D'Alema, ki je iz Madrida dejal, da debata o političnem zatočišču ni umetna, ker ima Italija jasne zakone in tudi pristojno telo - posebno komisijo pri notranjem ministrstvu - ki mora preuciti vprašanje zatočišča.

Medtem ko se nekoliko umirja napetost s Trčijo, pa se stopnjuje notranjepolitična napetost ob primeru Ocalan, ki je tudi posledica novice, da je kurdski voditelj prispel v Italijo v spremstvu »zunanjega ministra« SKP Ramona Mantovanija. D'Alema je pred dobrim tednom v svojem prvem ekspezuju v poslanski zbornici povedal, da je bila vlada obveščena o verjetnosti, da bi Ocalan lahko prišel v Italijo, zunanji minister Lamberto Dini pa dodal, da ni bilo jasno, kako bo prišel in o tem vlada ni vedela nicesar. Opozicija je ostro napadla prav ta razkorak v izjavah vladnih predstavnikov, obenem pa zahteva tudi odstop pravosodnega ministra Oliviera Diliberta, ker meni, da je vedel marsikaj, ko je bil pred razkolom v SKP se predsednik komunističnih poslancev.

Stopnjujejo pa se tudi kritike na razcun SKP. Bertinotti se je včeraj branil, da ni bilo nobenega razloga, da bi Ocalanov prihod obvestil vlado, toda trajnik LD Veltroni ga je zavrnil, da je stališče zgrešeno, senator Di Pietro pa govoril naravnost o »neodgovornosti«.

MADRID / OBISK PRI AZNARJU

D'Alema: Baski so notranji problem španske države

»Cossiga je prijatelj in zaveznik, ne zastopa pa rimske vlade«



MADRID - »Francesco Cossiga je prijatelj in zelo živahna osebnost, ki se premika tudi na mednarodni sceni, njegov obisk v baskovskih deželah pa nikakor ne obvezuje italijanske vlade«. Massimo D'Alema je s temi jasnimi besedami na nek način pomiril španskega kolego Josè Mario Aznarja po znanih polemikah, ki jih je sprožil Cossigov obisk v baskovskih deželah. Italijanski premier je za nekaj ur obiskal špansko glavno mesto med potovanjem v Bruselj.

Srečanje Aznar-D'Alema je bilo zelo prisrčno. Predsednik rimske vlade je prišel v Madrid, da potrdi tradicionalno dobre politične in gospodarske odnose s Španijo, ki so veljali tudi v času vlade Olje Romana Prodijsa. Slo je za pomembno politično potezo, saj je Aznarjeva vlada trenutno edina konservativna vlada med vodilnimi državami Evrope.

ske unije, ki so v glavnem v rokah socialdemokratov.

Glede spornega obiska nekdanjega predsednika republike pri Baskih je D'Alema se dejal, da pri tem ne gre mesati zasebnih obiskov z obiski državnikov. Eno so privatni odnosi, drugi so odnosi med državama. Baskovski vprašanje je notranje vprašanje španske države, je poudaril se predsednik italijanske vlade, ki je pohvalil špansko vlado zaradi načina reševanja kriznih žarišč. D'Alema se je pohvalno izrekel tudi o stališčih, ki jih je britanska vlada zavzela glede reševanja severnoirskih problematike.

Za kroniko je treba dodati, da Cossiga - kot je včeraj priznal tudi sam D'Alema - je svoj obisk pri Baskih vedno označil ter predstavil kot čisto osebno pobudo, ki na noben način ne obvezuje rimske vlade. Vseeno pa je obisk sprožil polemike.

FROSINONE / PREISKAVA

Mlad Rom osumljen umora, priča pa ga odločno brani

FROSINONE - Antonietta Testa, sestrica 15-letnega Claudia, ki so ga preiskovalci te dni dolgo zasliševali v zvezi z umorom 11-letnega Maura Iavaroneja, je včeraj trdila, da je bil 19-letni Dennis Bogdan tistega tragicnega večera med 19. in 21. uro doma. Mladenica so aretirali včeraj, močno je osumljen, da je med morilci malega Iavaroneja. Skoraj gotovo ga bodo zaslišali se danes v zaporu v Cassinu, kamor so ga odpeljali. Državni pravdnik iz Cassina Gianfranco Izzo pa je se pojasnil, da preiskava se zdalec ni zaključena in da bodo sedaj skusali odgovoriti na vprašanje, zakaj je do umora sploh prišlo.

Dennis je eden od sedmih otrok romske družine madžarsko-indijskega porekla. V kraju Piedimonte San Germano prebivajo že 15 let, pridobili so si zaupanje prebivalstva, ukvarjajo se z restavriranjem cerkva in trgovanjem. Ob-

čina jim je nudila stanovanje, vendar so raje ostali v dveh komfortnih bivalnih prikolicah. Karabinjerji včeraj priprtega Dennisa opisujejo kot »trdega« fant, ki ga tudi ostra zasliševanja ne spravljajo v zadrego. Oblaci se po zadnji modi, vozi pa se z golfom, ki so ga prejšnje dni karabinjerji zaplenili, zelo verjetno zaradi odvzema prstnih odtisov. Povsem drugačn pa je podoba, ki jo je o mladeniču nudila Antonietta Testa: »Z družino Bogdan smo že leta prijatelji. Tistega večera je bil Dennis v prikolici, salil se je in se smejal z mojim bratrancom Claudiom, igrala sta tombolo. Občutljiv je, nežen, ob pogledu na kri skoraj izgubi zavest.« »Vest o aretaciji je sprožila tesnobo, ker se zdi neverjetna in nesprejemljiva. To so ljudje, ki jih cenijo zaradi njihovega dela, obrtniki so in restavriratorji cerkva,« je povedal zupan Mario Riccardi.

SODNA KRONIKA / OBRAMBA OPUSTILA TEZO, DA JE BIVŠI KVESTOR STRELJAL V SAMOOBRAMBI

Zadeva Forleo sredstvo političnih obračunavanj

Predstavnika NZ Gasparri in Fragalà obtožila podtajnika LD Bargoneja, da je favoriziral njegovo kariero

RIM - Obramba pred kratkim aretiranega milanskega kvestorja Francesca Forlea meni, da je njegov varovanec ravnal v skladu z zakonom, ko je v noči med 13. in 14. junijem 1995, ko je bil se kvestor v Brindisiju, s helikopterja streljal na tihotapca Vita Ferrareseja, ki je bežal z gliserjem, in ga ubil (na telefotopu Ap, gliser s truplom). Forleo je namreč sprožil več opozorilnih strelcev, a zaman, saj je Ferrarese se naprej bežal. Sele nato je prišlo do strela, ki je bil za tihotapca usoden. A Forleo ga je sprožil, ko je bil Ferrarese se v italijanskih vodah.

Skratka, za obrambo naj ne bi bilo nič takega, kar bi opravičevalo zaporno kazen za Forlea. Zanimivo pa je, da se je obramba zdaj odpovedala tezi, češ da je šlo za samooobrambo. Danes nihče več ne zanika, da je bil mitraljez, ki so ga našli v



Ferraresejevem čolnu, v resnici podtaknjen, kot je razkril bivši Forleov sodolavec Pasquale Filomena.

Zadeva Forleo pa medtem postaja sredstvo političnih obračunavanj. Po-

slanca Nacionalnega zvezništva Gasparri in Fragalà sta včeraj obtožila podtajnika na ministrstvu za javna dela, poslanca Levih demokratov Antonia Bargoneja, da je v različnih oblikah vple-

ten v njej. Med drugim naj bi se zavzel za to, da je bil svoj čas Forleo imenovan za kvestorja v Brindisiju, poleg tega pa naj bi Bargone imel tudi razne vezi z apulijsko mafijo. O vsem tem je NZ

napovedalo tudi parlamentarno vprašanje na vlado.

Na te obtožbe pa je podtajnik Bargone takoj najodločneje reagiral. Med drugim je opozoril, da je Forleo postal kvestor v Brindisiju za casa Berlusconi je vlade, ko je bil notranji minister severnoligas Maroni. »Gre za moje politične nasprotnike, pri katerih prav gotovo ne bi imel možnosti vpliva, tudi če bi hotel kaj doseči« je med drugim dejal. Kar zadeva obtožbe, da ima stike z mafijo, pa je Bargone dejal, da je zal večkrat tarča takšnih napadov. Po njegovem mnenju pa naj bi se to dogajalo zato, ker se je kot član parlamentarne komisije proti mafiji najodločneje zavzemal za boj proti organiziranemu kriminalu. Skratka, mafija naj bi se ga skusala otestiti s tem, da bi sirila sum o njegovi povezanosti z njo.

DANES
V OSPREDJU

Južnotirolski primer kot model reševanja manjšinskih vprašanj

GORICA -. Včeraj se je v goriskem avditoriju začelo tridnevno zasedanje delovne skupine za manjšine pri Srednjeevropski pobudi. Namenjeno je predvsem oceni stanja v nekaterih državah in primerjavi med listino o zaščiti manjšin Srednjeevropske pobude in okvirno konvencijo Sveta Evrope o zaščiti narodnih manjšin, udeležujejo pa se predstavniki vseh šestih držav članic SEP-a (slovensko delegacijo je včeraj vodila državna sekretarka za Slovence v zamejstvu in po svetu Mihaela Logar).

Zasedanje, ki ga je dopoldne vodil senator Mitja Volcic, je po pozdravu goriskega župana Valentija uvedel vodja tržskega urada Srednjeevropske pobude veleposlanik Paul Hartig, ki je najprej orisal postopek za sprejem listine o manjšinah (doslej so jo podpisale Albanija, Avstrija, Bosna in Hercegovina, Hrvaška, Madžarska, Italija, Moldova, Poljska, Romunija in Slovenija) ter nato navedel nekaj približnih podatkov o stanju manjšin v državah članicah. Uvodni del je sklenil ravnatelj instituta ISIG, ki je eden glavnih organizatorjev simpozija, profesor Alberto Gasparini z referatom, v katerem je izpostavil rezultate obsirne sociološke raziskave o socialnih in institucionalno-političnih spremenljivkah pri manjšinah.

Sicer pa je bil dopoldanski del zasedanja namenjen obravnavi južnotirolskega modela. Prvi je o tem govoril profesor z univerze v Comu Giorgio Conetti, ki je v natancnem poročilu analiziral genezo in razvoj južnotirolskega manjšinskega vprašanja. Zacel je z letom 1938, to je z Anshlussom, priključitvijo Avstrije Hitlerjevi Nemčiji ter s sporazumom o opcijah, ki ga je označil za »grozljivega«, ceprav so opcije danost v mednarodnem pravu in jih najdemo celo v Osimskem sporazumu. Sporazum De Gasperi - Gruber je postal po drugi svetovni vojni

osnova za reševanje tega vprašanja; ta sporazum bi moral sicer biti sprva sestavni del mirovne pogodbe, cesar pa Italija ni sprejela; po Conettijevem mnenju je bilo to dobro, kajti tako so kasneje sporazum obravnavali kot izraz prostovoljne volje držav podpisnic. V začetku Italija sporazuma ni izvajala in tako je Avstrija, takoj po odobritvi državne pogodbe, odprla spor pri Združenih narodih, ki so pozvali obe državi, naj spor resita. Tu je prišlo do zapletov se zlasti pri osnovnem konceptu, kajti Italija je želela to vprašanje reševati v okviru notranjega prava. Ko so bile odstranjene nacerne ovire - vprašanje samoodločbe oziroma dokončnosti meje - je prišlo tako do dolgih pogajanj in nato do sprejema normativ, ki ga je nemška manjšina v Italiji ocenila kot zadovoljivega. Na tej osnovi je Avstrija vzela na

znanje, da je spor rešen. Conetti je koncal z ugotovitvijo, da gre za rešitev, ki jo imajo v vsej Evropi za zgledno.

Drugi poročevalec, profesor salzburske univerze Franz Matscher, pa je v

večji meri poudaril mednarodni aspekt južnotirolskega vprašanja. Navedel je dolgotrajna pogajanja in vrsto sestankov med italijanskimi in avstrijskimi predstavniki oblasti ter dejal, da je Avstrija oceni-

la, da je izvajanje južnotirolskega paketa ustrezna rešitev mednarodnega spora. V tem pogledu je paket kompromis tudi v nacejnem pristopu, saj dopušča različna tolmačenja, italijansko, da

gre za izrazito notranjepolitično vprašanje, pri čemer je Avstrija samo nekaksen garant (Conetti), in avstrijskega, da gre za sporazum med dvema partnerjema, pri izvajanju katerega je manjšina tretji

subjekt - v tem primeru z nekako podrejeno vlogo (Matscher). Zanimivi tezi, ki tudi kazeta na kompleksnost stanja in na težave pri iskanju ustrezne rešitve. Nobena rešitev pa, kot je ob koncu dejal Matscher, ni dokončna, kajti manjšine so dinamičen element in temu primerno dinamične morajo biti tudi rešitve. Danes je stanje na Južnem Tirolskem dobro, k čemur pripomore tudi dobro gospodarsko stanje, vendar pa je tudi južnotirolski sporazum kompromis in zna biti, kot vsak kompromis, zelo labilen.

Sledila je krajša okrogla miza, na kateri so dejanski akterji sklepanja sporazuma fotografirali navedli nekaj zanimivih okoliscin.

Popoldanski del zasedanja pa je bil namenjen rešitvi vprašanja Madzarov v Romuniji, kjer stanje se zdalec ni tako dodelano kot na Južnem Tirolskem, obstaja pa zakonska podlaga za reševanje vseh odprtih vprašanj.

Zasedanje se bo nadaljevalo danes z odprto sejo komisije za manjšine pri Srednjeevropski pobudi, v popoldanskih urah pa pričakujejo podtajnika v zunanjem ministrstvu Umberta Ranierija, ki bo ta strokovni simpozij tudi politično uokviril.

B.Br.



Valenti, Volčič in Gasparini o slovenski manjšini

GORICA - Goriski seminar Srednjeevropske pobude na dnevnem redu ni vseboval nobenih sklicevanj na slovensko manjšino, pa tudi predstavnikov manjšine ni bilo med predavatelji. Vendar je, predvsem zaradi blizine avdicij, prisla v nekaterih posegih do izraza tudi problematika slovenske manjšine.

To vprašanje je pravzaprav prvi odprl župan Gaetano Valenti, ki je v pozdravnem nagovoru opozoril, da bo prišlo prihodnji teden do avdicij v poslanski zbornici in je zato to vprašanje sedaj tem bolj občuteno v Gorici. Zato je po njegovem mnenju koristno, da pridejo na tem zasedanju do izraza stanja drugih manjšin, kajti primerjava je lahko vedno koristna. Kar pa zadeva zakon za zaščito manjšine je Valenti dejal, da mora slednji predstavljati bogastvo za vse prebivalstvo in da mora priti do zaščite manjšine vzporedno z razvojem celotnega območja.

O zakonu samem pa je spregovoril senator

Mitja Volcic, ki je predsedoval dopoldanskemu delu včerajšnjega zasedanja. Tudi on je opozoril na skorajšnje avdicije in je objasn timer, kako je prislo do sestave Masellijevega osnutka, ki temelji na besedilih, ki sta ju predstavila poslanca Caveri in Di Bisceglie, ter je navedel nekatere sporna vprašanja. Prvo je določitev ozemlja, na katerem bo zakon v veljavi, pri čemer je dejal, da desnica zahteva prestevanje ali siceršnje ugotavljanje manjšine, Masellijeva rešitev pa določitev ozemlja prepušča posebni komisiji, v kolikor slednja ne bo našla rešitve v 120 dneh - kar je po Volčičevem mnenju malo verjetno - pa bo o tem odločala vlada. Tu je goriski senator poudaril nujnost pospešitve postopka za odobritev zakona, kajti edino tako bo tudi o tem vprašanju odločala sedanja vlada. Volcic je nato omenil se dve sporni vprašanji: priznanje Slovencev videmske pokrajine, kot sestavnega dela manjšine - in tu je zelo lepo

podal zgodovinski in kulturni okvir ter politično ozadje Beneške Slovenije od naselitve do današnjih dni, ter zaključil, da ne more biti prav nobenega dvoma, da gre za Slovence - in vprašanje političnega zastopstva, pri čemer obstajajo v manjšini različna tolmačenja: nekateri sprejemajo posebno volilno okrožje, drugi pa vstrajajo pri zajamčenem mandatu.

Pri vprašanju slovenske manjšine se je zaustavil tudi direktor organizatorja simpozija, goriskega instituta ISIG, profesor Alberto Gasparini, ki je v svojem poročilu obdelal sociološko raziskavo o socialnih in institucionalno-političnih spremenljivkah, pri čemer je namenil zaključne misli prav slovenski manjšini v Furlaniji - Julijski krajini. Z omenjeno raziskavo so namrec ugotovili, da so za Slovence v teh krajih zelo pomembni jezik, upravna avtonomija, književnost, solstvo, mediji in specifična zakonodaja.

CRISTINA
RAZPRODAJA
ZARADI OBNOVE
PROSTOROV

OD 13. NOVEMBRA DO 24. DECEMBRA

NIKOMUR
NE POVEJ

ŽENSKA OBLAČILA
NAJBOLEŠIH ZNAČK
POPUSTOM DO **60%**

TO JE EDINSTVENA PRILUŽNOST,
VENDAR NAI OSTA NE TAJNOST

SEVEDA,
MIATA

V ŽIVLJENJU SE JE TREBA OBNAVLJATI,
SPREMINJATI.
IN IZKORISTITI NAJBOLEŠE PRILUŽNOSTI.
CRISTINA DA UDINE, KI OD ZMERAJ
OZNAČUJE MODO, PREDSTAVLJA
DANES VELIKO PRODAJO, KI BO
ODMEVALA ZARADI STILA, KVALITETE,
ELEGANCE, IN, KAR NI ZANEMARJIV
DETAJL, ZARADI CEN. DOBER
NASVET? IZKORISTITE PRILUŽNOST.

CRISTINA DA UDINE
ELEGANZA DA SEMPRE

CRISTINA DA UDINE • VIDEM-UDINE • UL. CAVOUR 17 • TEL. 0432 506991 • V DECEMBRU OB NEDELJAH ODPRTO

GIAMFRANCO
FERRE

YVES
SAINT LAURENT

valentino
BOUTIQUE

emanuel ungaro
PARISI
PARALLÈLE



Ž A R I Š Č E

Berlinguer v Trstu

NADJA MAGANJA

Zadnje case se mediji zelo intenzivno ukvarjajo s solsko problematiko, to pa zato, ker je v teku preustroj solskega sistema, na katerega smo čakali desetletja. Ze v prejšnjem solskem letu je solski minister Berlinguer izdal vrsto pomembnih odlokov, ki so globoko posegli v solsko življenje. Novosti so zadevale tudi slovensko solo. O vsem tem je naš dnevnik že obsirno poročal. Rada bi tu poudarila le nekaj misli, ki so se mi porodile ob obisku solskih ministrov Gabra in Berlinguerja na slovenski soli pri Sv. Ivanu v Trstu.

Kot so že poudarila sredstva javnega obveščanja, je bil to do gošek zgodovinskega pomena. Prvič sta slovenski in italijanski minister obiskala kako slovensko solo v Italiji in skupaj prisluhnili zahtevam in potrebam slovenske sole, kot jih jima je predložil Enotni solski odbor. Srečanje je tudi pokazalo, kako bi lahko v prihodnje ob brisanju mej med Slovenijo in Italijo reševali probleme ne le na solskem, ampak tudi na drugih področjih. To pa le v primeru, da bodo med oblastniki vladali medsebojno zaupanje, spoštovanje in volja po sodelovanju. Ze prejšnja Prodijska vlada je ubrala pot večje odprtosti do Slo-

venije in držav vzhodne Evrope. Upajmo, da bo to postala konstantna v italijanski zunanji politiki od tega predela Evrope, tudi takrat, ko bi prihajalo do sprememb na vrhovih.

Enotni solski odbor je ministru Berlinguerju predstavil Spomenico zahtev in odprtih vprašanj slovenske sole, ki jo je sestavil ze v lanskem solskem letu. Ze takrat je odbor izrazil željo, da bi se srečal s slovenskim in italijanskim solskim ministrom. Z reformo italijanskega solskega sistema se namreč spreminja tudi politična in upravna osnova, na kateri sloni slovensko solstvo v Italiji. Zato je treba tudi določila, ki ga urejajo, uskladiti z novostmi ob upoštevanju interesov slovenske sole in ohranjanju mednarodnih jamstev, ki jih uživa.

Z novo solsko reformo bodo veliko pristojnosti, ki so jih imele doslej periferne in centralne solske oblasti, prenesli na krajevne uprave: občine, pokrajine, dezele. Nevarno je, da bi naša sola poslala talec v rokah krajevnih upraviteljev, ki so ze v preteklosti pokazali, da jim je slovenska sola trn v peti. Zato je ena izmed glavnih zahtev, ki jo postavlja manjšina ze ves po-vojni čas, avtonomija



slovenske sole. V spomenici je torej zahteva po avtonomnem zbornem organu in po imenovanju funkcionarja za slovenske sole s pristojnostmi pokrajinskega in deželne solskega skrbnika na prvem mestu. Ob tem je neobhodno potrebna tudi ustanovitev deželne solskega urada za slovenske sole.

Minister Berlinguer je na srečanju pri Sv. Ivanu vzel v pretres te in ostale nakazane probleme ter jasno poudaril, da je prav ohranitev avtonomije in specifičnosti slovenske sole glavni problem, s katerim se bo treba ukvarjati. Sama po sebi se vsiljuje vzporednica med to zahtevo in zahtevo po odpravi spornega člena Masellijskega osnutka zaščitnega zakona, ki dejansko poverja krajevnim upravam nalogo, da določijo uradno narodnostno mesana območja. Če je Berlinguer razumel zahtevo slovenskih solnikov, bo gotovo tudi Maselli prisluhnil kriti-

cnim pripombam slovenskih politikov.

Vendar je pri tem nekaj bistveno. V Enotnem solskem odboru, ki je odraz strank, civilne družbe in solskih danosti, se v medsebojnem sodelovanju in slogi izoblikujejo enotna stališča. Zaradi tega imajo te zahteve svojo težo. Kaze pa, da nekatere posameznike moti delovanje odbora in ga skušajo delegitimirati. Konstruktivni in enotni pristop do problemov se ni do mena našega vsakdanjega razmišljanja. Enotna stališča lahko doseže manjšina tudi na političnem področju, če se bodo naši politični predstavniki znali sporazumeti in ugotoviti, kateri so glavni interesi manjšine, ne glede na strankarska gledanja.

Nasi solski problemi bodo se naprej zahtevali, da nastopamo enotno. Pred vrati je preustroj slovenskega solskega omrežja od vrtcev do višjih sol. Pri tem nam mora biti ob strani tudi matična država, saj nase sole scitijo mednarodne pogodbe med Slovenijo in Italijo. Vtis imam, da se sedanje oblasti v Sloveniji tega premalo zavedajo, če naj sklepam po medlem in zgolj priložnostnem posegu slovenskega solskega ministra Gabra na ze omejenem srečanju pri Sv. Ivanu.

ŠPETER / DEŽELNI ODBORNIK ZA KULTURO

Franzutti obiskal beneške ustanove

Po sestanku na sedežu društva Trinko obisk na Domu, Novem Matajurju in v dvojezičnem centru

CEDAD - Deželni odbornik za kulturo in solstvo Franco Franzutti (na sliki) se je včeraj mudil na obisku v Beneciji, kjer je imel priložnost neposredno spoznati vse pomembne dejavnike organiziranega življenja Beneških Slovencev.

Franzutti se je najprej na sedežu kulturnega društva Ivan Trinko v Cedadu sestal s predstavniki kulturnega in družbenega življenja, ki so zastopali ves teritorij, na katerem živijo Slovenci videmske pokrajine, od Kanalske doline, od Rezijske, Terskih in Nadiskih dolin. V skoraj dveurni razpravi, ki jo je uvedel Viljem Cerno, je odbornik dobil celovito sliko



delovanja in tudi te zav slovenskih ustanov.

Beneški predstavniki organizacij in društev

so ob prikazu delovanja poudarili neodločljivo potrebo po zakonski zaščiti, kajti njeno pomanjkanje je najbolj občutiti ravno v videmski pokrajini, kjer je narodna skupnost utrpela najtežje razmere.

Odbornik je nato obiskal uredništvo tednikov Novi Matajur in Dom, nakar si je ogledal se dvojezični solski center v Spetru. Franzutti je bil nad beneško stvarnostjo, ki je doslej ni dobro poznal, pozitivno presenečen, izrazil je razumevanje za težave in pripravljenost, da deželna uprava za njihovo konkretno reševanje stori vse, kar je v njenih močeh in pristojnostih. (du)

STRANKE / SLOVENSKA SKUPNOST

Voditelja SSK obiskala predsednika Antonioneja

TRST - Deželna tajnik in podtajnik SSK Martin Breclj in Ivo Jevnikar sta včeraj obiskala predsednika deželne vlade Roberta Antonioneja, da bi mu predvsem obrazložila poglede slovenske stranke na problematiko zakona za zaščito slovenske manjšine pred skorajšnjimi avdicijami v parlamentu. Breclj in Jevnikar sta kot ije poudarjeno v sporočilu za javnost -

Antonioneju najprej izrazila pričakovanje, da bo italijanski parlament cim sprejel zakon, ki ga slovenska manjšina tako dolgo pričakuje, kakor tudi, da bo zakon na visini najsodobnejših oblik manjsinske zascite, kakršno ze uživajo nekatere narodne skupnosti v Italiji, Sloveniji in drugod po Evropi.

Kar zadeva zakonski osnutek, ki ga je izdelal poročevalec v poslanski zbornici Domenico Maselli, sta predstavnika SSK izrazila - kot pišew v tiskovnem poročilu - potrebo po bistvenih popravkih, tako da bi zakon ne odpiral novih problemov, namesto da bi reševal stare. Poudarila sta potrebo po bistvenem popravku določil, ki govorijo o teritoriju zascite, o zastopanosti manjsine v parlamentu, o solski problematiki in o sestavi paritetnega odbora, ki naj bi sodeloval pri izvajanju zakona.

Breclj in Jevnikar sta izkoristila priložnost, da sta predstavnika deželne vlade opozorila tudi na nekatere probleme povezane z univerzitetnim izobraževanjem učiteljev slovenske manjsine. Nujno bi bilo, da bi se deželna uprava aktivirala za sklenitev konvencij s slovenskima univerzama, kot to predvideva zakon in kot je ze predlagala deželna komisija za slovensko solstvo.

Predsednik Antonione je sprejel v vednost izvajanja predstavnikov SSK. Glede zasci-

tnega zakona je dejal, da bo o njem zavzela stališče deželna vlada, pristavil pa je, da se bo na avdiciji v Rimu vsekar zavzel za pozitivno rešitev tega problema, upoštevajoč tudi stališča slovenske manjsine. Kar zadeva problem univerzitetnega izobraževanja slovenskih učiteljev, pa je dejal, da bo nanj opozoril deželno odborništvo za kulturo in solstvo.

CISL prvi v javnih upravah FJK

TRST - Zvezni sindikat CISL je izrazil veliko zadovoljstvo nad izidom volitev enotnih sindikalnih predstavnikov (RSU) v javnih upravah Furlanije-Juljske krajine. V tiskovnem poročilu je najprej poudaril, da je bila volilna udeležba visoka, saj je povprečno dosegala 80 do 90 od sto vseh upraviteljev. Poleg tega je zadovoljstvom vzel na znanje, da so ze zvezni sindikati CGIL, CISL in UIL premočno uveljavili pred avtonomnimi. Se posebno pa se CISL veseli dejstva, da je večina izvoljenih predstavnikov prav iz njegovih vrst. V državnih upravah je dosegel kakih 40% glasov v vseh starih pokrajinah, v zdravstvenih upravah več kot 50% glasov, kakor je tudi izvozil največ predstavnikov v občinskih upravah.

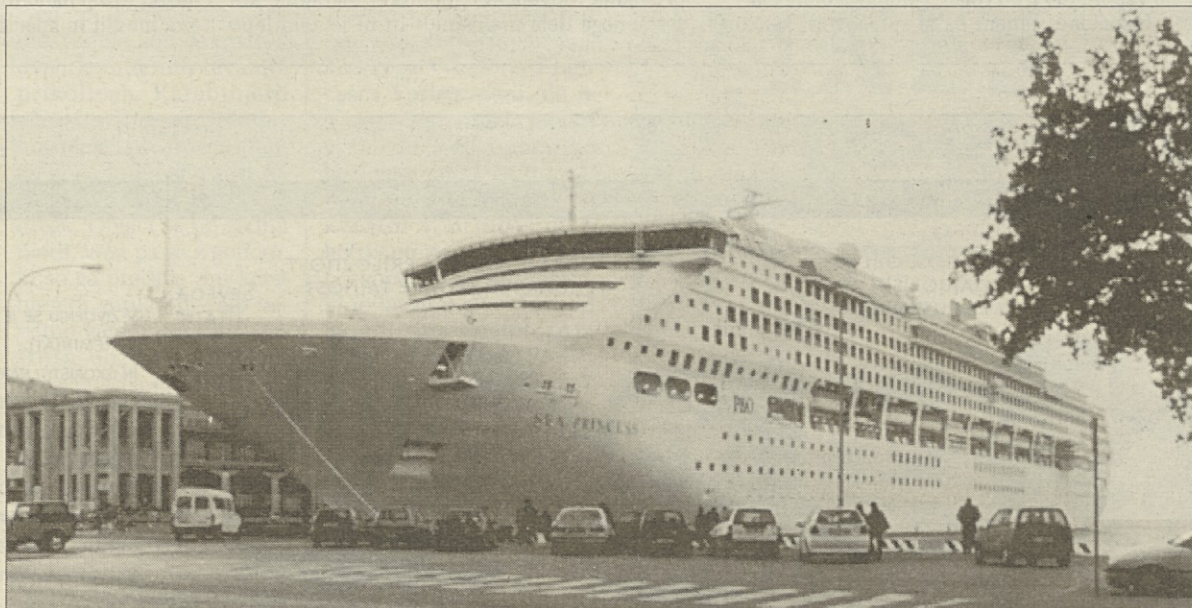
Še decembra rok za prijavo na revijo Primorska poje

TRST - Združenje pevskih zborov Primorske v sodelovanju z zamejskimi kulturnimi organizacijami obvešča vse primorske zborove in skupine, da je do 30. decembra 1998 čas za prijavo k sodelovanju na mednarodni reviji Primorska poje '99. Zborom, ki so vključeni v Zvezo slovenskih kulturnih društev, Zvezo cerkvenih pevskih zborov in Zvezo slovenske katoliške prosvete, bodo prijavnice posredovali odgovorni posamezniki zvez. Sodelovanje na reviji je kot običajno odprto vsem pevskim sestavam, ki lahko potrebna pojasnila in prijavnice dobijo na sedežih zboraj omenjenih zvez.

TRST / JUTRI PREDAJA LADJARJU P&O PRINCESS

Velikanka Sea Princess ob Pomorski postaji

Tretja od serije 4 potniških ladij bo prevažala 2.300 potnikov in 800 članov posadke



TRST - Ob pomol Pomorske postaje se je včeraj dopoldne zadržala Sea Princess (foto KROMA), zadnja od velikank trziške ladjedelnice. Gre za luksuzno potniško ladjjo, ki bo lahko prevažala do 2.300 potnikov z 800 člani posadke; dolga je 261 metrov, visoka 48 in široka 32 metrov, nosilnost pa

znaša 77 tisoč b.r.t. Več kot 70 odstotkov kabin ima razgled na morje, 410 najbolj razkošnih pa razpolaga celo z lastnim balkonom.

Jutri bo ladjjo uradno prevzel lastnik, angleška ladjarska družba P&O Princess Cruises od Fincantierija, ki se je uveljavil kot največji graditelj potniških ladij v Evropi.

Sea Princess je ze tretja od serije starih enakih potniških ladij namenjenih za luksuzna krizarjenja, ki so jih izdelali v trziški ladjedelnici. Prvo, Sun Princess, so predali ladjarju novembra 1995, drugo, Down Princess, lanskega aprila, četrta, Ocean Princess, pa je se v pripravi v Trzicu.



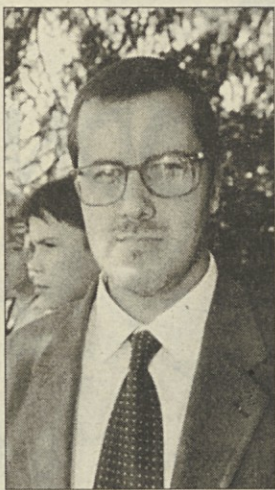
POLITIKA / V TRŽAŠKEM OBČINSKEM SVETU

Precej dolgočasna proračunska razprava

Berdon: Premalo pozornosti manjšim javnim delom

V tržaskem občinskem svetu se nadaljuje razprava o proračunu, včeraj pa je zapadel rok za predložitev popravkov, tako da bo glasovanje morda že v ponedeljek. Odvisno pač od dolžine debate, ki je bila doslej resnična na ljubo precej prejšnjimi leti, precej stredila s kritikami na račun uprave.

Svetovalac Slovenske skupnosti Andrej Berdon je pozitivno ocenil načrte za nekatera velika javna dela, Illyjevemu odboru pa je očital, da prevečkrat zanemarija t.i. manjše posege. Kot primer je navedel precej pomanjkljivo vzdrževanje solskih stavb v mestu in v okolici ter



Andrej Berdon (SSK)

nekaterih cest na Krasu, pri čemer je izrecno omenil cesto, ki v Trebčah povezuje vas s pokopališčem. Občina je sredstva za to vključila v

bilanco, potem pa jih je crtala, češ da gre za pokrajinsko cesto, za katero mora skrbeti Pokrajina.

Občinski uradi imajo vsak svoj računalnik, uslužbenci pa komunicirajo med sabo z elektronsko pošto, kar je gotovo pozitivno, je dejal Berdon, večkrat pa zmanjka denarja za pločnike in podobno. Moderni upravitelji morajo imeti pred seboj t.i. velike in hkrati tudi t.i. majhne načrte, ki so potem konec koncev tisti, ki pogojujejo naše vsakdanje življenje. Predstavnik SSK je želel vedeti tudi za mnenje kolegov večine o zaščitenem zakonu za Slovence, njegovo vprašanje pa je ostalo brez odgovora.

Razprava v mestni skupščini se počasi iz-

teka. Poleg Berdona so vanjo posegli ostali trije slovenski svetovalci in sicer Peter Močnik (SSK), Igor Dolenc (LD) ter Igor Canciani (SKP). Dolenc je med prvimi v vrstah večine opozoril na neupravičen povisek (32 odst.) davka na smeti, ki ga Občina sedaj povisala »le« za približno 15 odstotkov, kar je sprožilo nekaj polemik ter slabe krvi med odborom in svetovalsko večino, ki ga podpira. Te polemike pa so že skoraj na dnevnem redu in se pojavljajo ob skoraj vsaki pomembnejši odločitvi odbora ali skupščine. Berdon, Močnik in Dolenc bodo vsekakor podprli proračun, Canciani pa bo glasoval proti.

NABREŽINA / MNENJE SVETOVALCA SSK

»Vocci bi se moral bolj posvetovati«

»Župan žal prevečkrat po svoje tolmači svoje pristojnosti in reformo lokalnih uprav«

Neodvisni svetovalac Viktor Tance, ki je bil izvoljen na listi Slovenske skupnosti, ne namerava direktno poseči v politični spor med devinsko-nabrežinskim zupanom in njegovo (bivšo) volilno listo. To je stvar politične večine, ki vodi Obcino, pravi, kot član njene programske večine, pa menim, da so kritike, ki jih zeleni namenjajo Marinu Vocciju v nekaterih aspektih povsem upravičene.

Tance meni, da župan zelo po svoje tolmači svoje pristojnosti in zakon o reformi krajevnih uprav. »Obcina Devin-Nabrežina ni Obcina Trst; že res, da se mora župan ukvarjati s čisto političnimi vprašanji, mora pa imeti stalno pred seboj tudi konkretne

probleme in vsakdanje potrebe občanov. Prav je, da prevzame odgovornost za svoje odločitve, ki pa morajo biti tudi sad kolegijskih izbir«. In prav to je po mnenju svetovalca SSK manjkalo Vocciju v prvem obdobju zupovanja.

SSK predlaga večjo strnjeno programske večine in pogostejša soočenja med svetovalci, kar bi verjetno olajšalo delo občinskega odbora. Za to pa je potrebna tudi večja angažiranost občanov, ki - kot pravi Tance - se zanimajo za delo uprave le ob regulacijskem načrtu, ko hočejo vedeti, če je to ali ono zemljišče zazidljivo ali pa ne. Večja učinkovitost župana in upraviteljev, a istocasno tudi večje zanimanje ljudi



Svetovalac Viktor Tance

za poslovanje Občine.

Tance je prepričan, da je s svojim delom doslej vendarle nekaj dosegel. Med uspehe pristeva preklisk sklepa o odlaganju azbesta v nekdanjem kamnolomu pri Krizu ter imenovanje novega občinskega podtajnika, potem ko je to vprašanje v prejšnjih tednih povzročilo precej polemik v občini.

Od Voccijeve uprave sedaj pričakuje konkretne ukrepe v odnosu s podjetjem ACEGAS ter z družbo ANAS, »ki se iz časov zupovanja pokojnega Albina Skerka ne izpolnjuje svojih obvez do devinsko-nabrežinskih občanov«.

V Nabrežini, kot znano, ne bo politične krize, problemi med Voccijem in zelenimi pa ostajajo. Svetovalca Maurizio Rozza in Franco Radovici sta se glede tega srečala s Stranko komunistične prenovne ter z občanskim Listo 2000, v ponedeljek pa se bo sestel občinski svet.

SREČANJE S PREDSTAVNIŠTVOM SKGZ

Codarinovo priznanje manjšini

Včeraj popoldne je bil gost Slovenske kulturno-gospodarske zveze predsednik Tržaske pokrajine Renzo Codarin. Na tržaskem sedežu SKGZ se je načelnik pokrajinske uprave srečal z vodstvom krovnice organizacije, ki sta ga ob deželnem predsedniku Rudiju Pavšicu zastopala se Igor Gabrovec in Edvin Svab. Srečanja so se udeležili tudi zastopniki Zvezinih mnogih članic, in sicer predsednik SDGZ Marino Pecnik, tajnik KZ Edi Bukavec, predsednik ZSKD Ace Mermolja ter predsednik ZSSDI Jure Kufersin.

V svojem uvodnem nagovoru je predsednik Pavšic predstavil široko organiziranost SKGZ na vseh področjih civilne slovenske družbe v Furlaniji-Juljski krajini. V zvezi s parlamentarnim postopkom za sprejetje zasnove zakona za slovensko manjšino je Pavšic poudaril pomen odobritve zakonske zasnove, ki spada v same ustavne obveznosti v italijanske države. V zaključku svojega posega je predsednik SKGZ izrazil prepričanje v možnost jasne in merodajne konfrontacije med različnimi političnimi stranmi, zato da bi se končno zaključilo neko zgodovinsko obdobje, ki sta ga zaznamovali predvsem napetost ter vzajemno nezaupanje.

Ace Mermolja je med drugim izpostavil pomen polnega priznanja tako individualnih kot kolektivnih pravic manjšinskim skupnostim, daleč od nacionalističnih teženj, katerim ni imuna nobena država in noben narod. Sami politični argumenti tako levice kot desnice pa se - po Mermoljevem mnenju - morajo končno izključno narodnostnega premakniti na gospodarsko-razvojne in socialne problema-



tike. »Ko bosta v Rimu govorili o pravicah slovenske manjšine, razmisľajte kot da bi besedo slovenska zamenjala beseda italijanska manjšina, seveda v Sloveniji in Hrvaški«, je predsednika Codarina pozval Edvin Svab, ki je s tem poudaril princip recipročnosti pri obravnavanju obmejnih manjšinskih skupnosti in njihovih pravic.

Predsednik Tržaske pokrajine Renzo Codarin, ki se bo že v ponedeljek mudil v Rimu na avdiciji pri poslancu Maselliju, je se najprej dejal, da sploh ne osporava zaščiti Slovencev v Italiji. V tem smislu je pohvalil široko organiziranost slovenske manjšine in njene napore za premostitev zgodovinskih delitev, ki so predvsem Trstu že dovolj skodile. »Nase mesto in nasa Dezela potrebujeta novega zagona in zato seveda tudi novih idej in oprijemov na poti k skupnemu evropskemu duhu« je podčrtal Codarin, ki je v svojem zaključku v tem smislu priznal manjšini bistveno vlogo. Seveda pa je priznal tudi to, da bo končno besedilo zakonske zasnove predmet najširše debate in pogajanj.

Zaskrbljenost trgovcev zaradi naraščajočega kriminala

Predsednik združenja javnih lokalov Benedetti in predsednik združenja trgovcev na drobno Paolletti, ki ju je spremljal glavni tajnik Confindercia Milan, sta prefektu De Feisu izrazila veliko zaskrbljenost zaradi naraščajočega kriminala na škodo trgovcev in sorodnih poklicev. Predlagala sta, da bi znova uvedli policijske izvidnice v mestnih četrtih, posebno v popoldanskih in večernih urah. Se zlasti sta opozorila na vprašanje tobakarn, ki so itak na udaru, a bi znale imeti se večje preglavice, ker bodo lahko sprejemale tudi plačilo avtomobilskih taks.

Prefekt De Feis se je strinjal z zaskrbljenostjo, ki so mu jo izrazili predstavniki Confindercia, in je zagotovil, da bodo sprejeli vse potrebne ukrepe, se posebno ob bližnjem božičnem in novoletnem obdobju.

SPET KRIV TV SPREJEMNIK

Gorelo na strehi v Boljuncu in v stanovanju v Ul. Rossetti

Gasilci so morali prejšnjo noč hiteti v Boljunec in v Ul. Rossetti, vendar na srečo ogenj ni povzročil hujše škode. V Ul. Rossetti 80 je v stanovanju 77-letnega Lina Simonuta nenadoma eksplodiral televizijski sprejemnik, ki se je takoj zatem še vnel. Simonuta se ni polastila panika, do prihoda gasilcev je po svojih močeh skušal preprečiti, da bi se plameni razširili. V zadnjem času je bilo že nekaj primerov, v katerih je požar zakrivil TV sprejemnik. Običajno je bil ekran ugasnjen, vendar je bil sprejemnik pod napetostjo, tokrat pa je bil ekran prižgan. Drugi poseg so opravili miljski gasilci, poklicali so jih v Boljunec, kjer se je vnela streha na stanovanjski hiši družine Zobec. Streha je lesena in se je zrušila, ogenj pa ni zajel spodnjih prostorov, tudi nihče ni bil poškodovan.

Spodletel poskus vloma

Zajeli so ga prav v trenutku, ko je splezal na zidarski oder in skozi okno skušal vdreti v trgovino »L'Emporio di Werk« v Ul. dell'Industria pri Sv. Jakobu. Sedaj je 32-letni Massimiliano Salvagno iz Ul. Baiamonti 10, star znanec policije, v zaporu. Skupaj z njim je bil še nekdo, ki pa je zbežal.

Ukradli plinske jeklenke

Tatovi so prejšnjo noč obiskali tudi podjetje »Digas«, ki ima skladišče plinskih jeklenk v Ul. Pietraferata 26. Kraja je tokerat uspešna, odpeljali so okrog 70 jeklenk v vrednosti poldruga milijona lir.

Napad na zapriseženega stražnika

Potem ko se je v veleblagovnici v Ul. Giulia polastil nekaterih artiklov, ga je ustavil zapriseženi stražnik. Claudio Scopas (letnik 1957, Ul. Levier 12) je pri tem nasilno reagiral, stražniku so priskocili na pomoč mimoidoci in tatu zadržali do prihoda agentov.

NOVICE

Tudi ministri na seminarju o širitvi Evropske unije

V kongresni dvorani Hotela Savoia Excelsior v Trstu se bo danes prišel dvodnevni mednarodni seminar pod naslovom »Nove meje Evrope. Poimovanje in modeli demokracije v državah kandidatkah za vstop v EU«. Posvet prireja Sekcija za Furlanijo-Juljsko krajino Mednarodnega instituta Jacques Maritain ter Observatorij za demokracijo v vzhodni Evropi. Seminarja se bodo udeležili številni ugledni gostje, med drugimi italijanski minister za evropske zadeve Letta in podtajnik za zunanje zadeve Ranieri ter slovenski minister za znanost Lojze Marinček.

Illyjeva uprava se je dogovorila s sindikati

Sindikati javnih uslužbencev CGIL, CISL in UIL so dosegli dogovor s tržasko občinsko upravo glede proračuna za leto 1999, ki ga ta čas sprejema občinski svet. Dogovorili so se, da bo občinska uprava okrepila kakovost občinskih služb in storitev - kajpak z ustreznim osebjem, da bo omogočila smetanje odpadkov, ali bodo presli pod družbo Acegas ali ne, in da bo izdelala program za okrepitev skrbstva fizično in umsko prizadetih na domu. Sindikati so ob tem sprejeli na znanje, da dajanje raznih služb v zakup zunanjim podjetjem lahko predstavlja koristen rešitev za kakovostni dvig uslug in storitev, poleg tega pa so z zadovoljstvom ugotovili, da bo občinska uprava predvidela posebne olajšave za revnejše sloje bodisi pri davku na nepremičnine (ICI) kot pri davku na smeti (TARSU). Dogovor nadalje predvideva, da se bodo predstavniki sindikatov in občinske uprave periodično sestajali za preverjanje izvajanja dogovorjenih točk.

Dobimo se v Famili!

DO 6. DECEMBRA

PRIVOŠČITE SI ZVRHANO MERO UGODNOSTI!

JOGURT CARNIA
RAZLIČNI OKUSI - 2 kom x 125g

1.130



JUHA "ZUPPA DEL CASALE" FINDUS
zmrznjena, različni okus - 450 g

2.790
al kg. 6.200



KROMPIR - 5kg

450



EKSTRA DEVIŠKO OLJE DANTE
stekl. 1l

6.400



RŽ GALLO VIALONE NANO
vakuumsko embalaran
1kg

2.490



TOALETNI PAPIR TENDERLY
10 rol

3.800



SIR MOZZARELLA CASTELLO
LATTERIE FRIULANE - 100g

980



KUHAN PRŠUT NONNO ANGELO
DENTESANO - na kg

13.900



SUROVI PRŠUT BREZ KOSTI V KOSIH
kg

11.500

KAVA SPLENDID
4 zavilki + 1 podarjen
1250g

11.900



COCCOLINO
stekl. 4l

5.500

KAR VIDITE JE LE NEKAJ PROIZVODOV V POSEBNI PONUDBI.

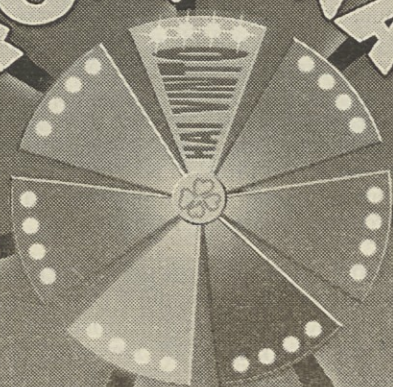
OD 24. NOVEMBRA DO 24. DECEMBRA 1998

VELIKI NAGRADNI IGRI

Z NAKUPOVANJEM V
FAMILI LAHKO TAKOJ
DOBITE NA STOTINE
SIMPATICNIH NAGRAD!
POLEG TEGA
SODELUJETE TUDI V
FANTASTICNEM
KONCNEM SUPER
ZREBANJU
DNE 29.12.1998!
ČAKAJO VAS BOGATE
NAGRADE!!

famila

UN GIRO DI
FORTUNA



AUT. MIN. D.M. 8/17 327598/004 611/983

V DECEMBRU SPREMENJEN DELOVNI ČAS!

OD NEDELJE, 6. DECEMBRA DO ČETRKA 24. DECEMBRA ODPRTO
VSAK DAN TUDI OB PRAZNIKIH.

URNIK:

Ponedeljek		9.00-12.45	15.00-19.00
Torek	neprekinjeno	9.00-19.00	
Sreda		9.00-12.45	15.00-19.00
Četrtek	neprekinjeno	9.00-19.00	
Petek		9.00-12.45	15.00-19.00
Sobota	neprekinjeno	9.00-19.30	
Nedelja	neprekinjeno	9.00-19.00	

RABUIESE - RABOJEZ (TS) - TAKOJ
ZA MEJNIM PREHODOM ŠKOFIJE

famila
I VANTAGGI DI STARE IN FAMIGLIA



OBCNI ZBOR / ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

Iz leta v leto širše delovanje SDZPI

Lani 25 tečajev za skupnih 8380 učnih ur



Delovanje Slovenskega deželnega zavoda za poklicno izobraževanje se iz leta v leto širi. V prejšnjem letu je Zavod opravil 20 tečajev rednega delovanja, 4 tečaje Evropskega socialnega sklada ter en privatni tečaj za skupnih 8380 učnih ur, uspešno pa je tečaje zaključilo 278 tečajnikov. Med vsemi je bil se najbolj uspešen tečaj Evropskega socialnega sklada za negovalke na domu, ker se je večina kvalificiranih že zaposlila.

Ta zavidljiv obracun je podalo vodstvo zavoda na sinocnem obcnem zboru SDZPI. Branko Jazbec je v predsedniškem poročilu poudaril nove možnosti, ki jih zavodu nakazujejo postopna težnja k podaljšanju obveznega šolanja in pariteta med javnim in zasebnim solstvom. Ravnateljica Tamara Blazina je izpostavila predvsem nadvse spodbudne tečaje iz Evropskega socialnega sklada. Od 13 predstavljenih projek-

tov jih je Dezela odobrila kar enajst. Prispevek, ki bi ga SDZPI prejel za te tečaje, znaša skoraj pol-

drugo milijardo lir, seveda če bo Zavodu uspelo vse pobude tudi konkretno izpeljati.

KULTURA / DVODNEVNO SREČANJE

Postmoderna v Revoltelli

V avditoriju soočanje o najsodobnejši kulturni ustvarjalnosti

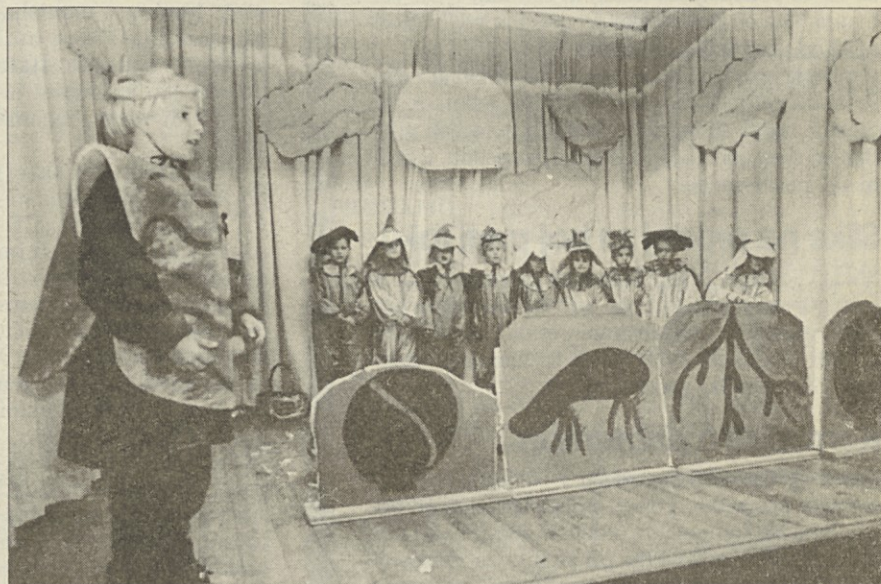
V soboto in nedeljo, 28. in 29. novembra se bo v avditoriju muzeja Revoltella odvila pobuda z naslovom »Postmoderna?«, ki jo prireja Institut Antonio Gramsci in Cappella Underground v sodelovanju z oddelkom za italijanistiko, jezikoslovje, komuniciranje in predstave tržaške univerze in z Mednarodnim centrom za preučevanje masovne književnosti.

Pobudo so predstavili včeraj na tiskovni konferenci, na kateri je prof. Giuseppe Petronio, med glavnimi organizatorji srečanja, predstavil pro-

gram, ki bo zajemal obsežno problematiko pristopa do najsodobnejše kulturne ustvarjalnosti na raznih področjih. Med predavatelji je vrsta uglednih predstavnikov tukajšnjega, italijanskega in evropskega kulturnega sveta, ki bodo analizirali razne vidike postmoderne ustvarjanja: od samega prof. Petronia, ki predstavi namene dvodnevne srečanja, do videonastopa Enrica Ghezzi, znanega televizijskega ustvarjalca provokatorskih oddaj kot je Blob, s katerim se bo srečanje zaključilo v nedeljo popoldne.

Predstavitev otroške slikanice z naslovom »Hej, prijatelj, zbudite se!« v zupnijski dvorani v Nabrežini je sinoči otvorila niz pobud, s katerimi je SKD »Igo Gruden« sklenilo počastiti petdesetletnico smrti pesnika, po katerem je društvo tudi poimenovano. Knjigo sta na pobudo nabrežinskega društva izdala Goriska Mohorjeva družba in založba Mladika.

Sinocne otvoritve niza Grudnovih pobud se je udeležilo kar lepo število otrok, njihovih staršev, pa tudi »nonotov in non« ni manjkalo. Ker smo sicer vajeni na dolge predstavitve, kjer najprej avtor, potem založnik in se kak kritik na dolgo razglablja o vsebini, pomenu in poslanstvu določene knjige,



je bila sinocna predstavitev pravo presenečenje: otroci mavhinskega vrtca so namreč vsebino knjige kar... zaigrali na odru.

»Zamisel o knjigi se je pravzaprav rodila nekega spomladanskega dne, ko smo se z otroci odpravili v bližnjo dolino in nabrali delčke prebujajoče se narave: cvetje, listje, korenice in cebulice...«, je pojasnila učiteljica Andrejka Tercon. In knjiga se začne prav tako, s pomladjo, ko se narava prebujajo in po dolgi in hudi zimi, podobno pa se s knjigo prebujajo in prepoznava otroška fantazija in ustvarjalnost, saj so knjigo v bistvu otroci sami sestavili, od pravičnega oblikovanja zgodbe pa do vključno ilustracij.

Predstavitvi otroške slikanice je v prostorih občinske knjižnice na Trgu Sv. Roka v Nabrežini sledila otvoritev najrazličnejših dokumentov in fotografij o življenju in delu Iga Grudna. Gre z bogato

zbirko rokopisov, prvih knjižnih izdaj, osebnih dokumentov in pričevanj Grudnu - pesniku in Grudnu antifasistu z jetniško odisejo vred. Razstvo je pripravila mag. Rozina Švent iz Narodne in univerzitetne knjižnice v Ljubljani, ogled pa bo mogoč do nedelje.

Jutri se bo v pokritem in ogretem sotoru na Sokolovem igrišču odvijala osrednja proslava s pe-

strim kulturnim sporedom, naslednji petek pa bo niz pobud zaključila otvoritev ze sedme izvedbe razstve obrtniških kamnitih izdelkov »Kamen...«, ki bo letos prvič gostovala v prenovljeni Grudnovi rojstni hiši - seveda prav tako v Nabrežini. Ob kamnitih izdelkih bo na ogled tudi zanimiva privatna zbirka kraskih rudnin in kameenin, ki jo je pripravil Paolo Sossi. (igb)

NOVICE

Levi demokrati za večjo konkurenčnost pristanišča

Tajništvo osnovne organizacije za prevoze Levih demokratov izraza upanje, da bosta pristaniški odbor in pristaniška oblast sprejela potrebne ukrepe (revizija najemnin in koncesij za terminale, pravila za pristaniško delo itd.), tako da bi nase pristanišče lahko tekmovalo z drugimi italijanskimi in tujimi pristanišči, kjer se je promet z razliko od Trsta povečal. Prav glede na te cilje pa se po mnenju omenjenega tajništva niso dosledno ravnali ob imenovanju glavnega tajnika Pristaniške oblasti, manjkala je potrebna prozornost: niso obrazložili, zakaj nihče od prejšnjih kandidatov ni bil primeren za to mesto, niti niso jasne izkušnje v pomorsko-pristaniškem upravljanju, na katerih naj bi slonela izbira, ki je polkovnika finančne straže privedla na mesto glavnega tajnika.

Obsojen bivši boksar Biagio Chianese

Tržaško prizivno sodišče je nekdanjega boksarja, 37-letnega Biagia Chianeseja, obsodilo na eno leto zaporne kazni, s čimer je potrdilo razsodbo, ki jo je ze 26. septembra lani izdal pretor. Chianese, ki je leta 1981 celo osvojil italijanski naslov v teški kategoriji, je bil obtožen povzročitve telesnih poškodb, zalitve javnega funkcionarja ter vinjenosti. Skupaj z njim sta se na zatozni klopi znašla se 41-letni Angelo Alvarez iz Trsta in 27-letni Luciano Alvarez. Tudi Angelu so naložili leto dni ječe, dolžni so ga istih kaznivih dejanj kot Chianeseja, medtem ko si je Luciano prislužil mesec dni manj zaporne kazni, spoznali so ga krivega povzročitve telesnih poškodb. Za vse tri je kazen seveda suspendirana. Dogodek se je pripetil 24. junija 1994 na Miramarskem drevoredu. Trojica se je peljala z avtomobilom, ki ga je zanasalo z ene strani ceste na drugo. Ko je neki motociklist protestiral, so s pestmi in klofutami obdelali tako njega kot dva avtomobilista, ki sta posegla, da bi četverico pomirila. Prisli so tudi policaji, a tudi proti njim se Chianese in Angelo Alvarez nista vedla spostljivo.

Benvenuti se bo spet oženil

Bivši svetovni boksarski prvak v srednji kategoriji Nino Benvenuti, ki se je lani dokončno locil od svoje prve žene Giuliane Fonzi, se bo 12. decembra znova oženil, tokrat z Nadio Bertorello, bivšo manekenko v 60. letih (bila je tudi mis Emilija). Spoznala sta se pred 30 leti v ZDA, iz njunega razmerja se je rodila Nathalie, ki studira in dela v Italiji. Prav preko nje sta se Benvenuti (ki ima 60 let) in Bertorellijeva (50 let) nedavno spet srečala in navezala stike.

ŠOLSTVO

Uslužbenci zavoda IRRSAE zahtevajo primeren sedež

Deželni zavod za raziskovanje, eksperimentiranje in izpopolnjevanje na solskem področju IRRSAE tvega prekinitev svojih dejavnosti. Ta grenka ugotovitev izhaja iz tiskovnega sporočila zaposlenih, ki so se oglašili javnosti, ker poteka njihovo delo v res nemogočih pogojih.

O zadevi smo ze pisali. Dosedanji sedež v Ul. Cantù je se vedno nevseljiv in nič ne kaže, da se bo položaj v kratkem tako izboljšal, da bo omogočil redno delovanje osebja.

Po dokaj »izzivalnem sklepu« (tako ga ocenjujejo solniki) o začasnem zaprtju zavoda za tri dni, je bil del osebja premeščen v prostore bliznjega geometrskega zavoda Max Fabiani. Kljub izkazani gostoljubnosti pa uslužbenci zavoda IRRSAE ne morejo opravljati svojega rednega dela, ker ne morejo pošiljati poste ali telefaks, telefonirati

ali sprejemati telefonskih pogovorov, organizirati seminarjev in tečajev ter vseh tistih služb, ki predstavljajo srz njihovega dela.

Solniki opozarjajo, da se nahajajo v nevzdržnem položaju, ker ni videti izhoda iz te prostorske krize. Težko je predvideti, kdaj bi se lahko vrnili v matični sedež, prav tako pa ne obstajajo resne alternativne rešitve. Oblasti so namignile na preselitev v poslopje v Ul. Valmaura, ki pa je premajhno, da bi lahko sprejelo 29 sedanjih uslužbencev in dodatnih 34, ki čakajo na skorajšnje imenovanje.

Doslej so solniki posegli pri gasilcih, zdravstvenem podjetju in tržaskemu prefektu; dezela, pokrajina in tržaska občina niso pokazali zanimanja za takojšnjo rešitev prostorske krize. Ob tako klavnih premisah ne ostane prizadetim drugega kot ogorčen, jezen protest.

SINDIKAT / VOLITVE V JAVNIH USTANOVAH

Zmaga tradicionalnih sindikatov

V krajevnih ustanovah je na prvem mestu sindikat CGIL

Včeraj so se zaključile tridnevne volitve v javnih upravah in ustanovah, kjer so prvič izbrali svoja sindikalna predstavništva na uradnih volitvah, kot predvideva lanski zakon. Iz volilnega kroga izhaja, da je z eno samo izjemo udeležba bila visoka oz. zadostna, tako da so bile volitve veljavne, predvsem pa, da so se uveljavili tradicionalni sindikati - CGIL v večjih ustanovah, CISL v manjših - medtem ko so avtonomni sindikati doživeli nedvomen poraz, ki jih je skoraj izbrisal iz voljenih predstavitev.

Glede krajevnih uprav je treba najprej zabeležiti, da v miljski občini ni glasovala večina upravicencev, tako da bodo morali spet sklicati volitve. V dolinski, zgoniski in repentabski občini se je predstavil samo sindikat CGIL in so se skoraj vsi uslužbenci izrekli za to listo. Tudi v devinsko-nabrežinski občini je večino glasov prejel sindikat CGIL (40 glasov, 4 izvoljeni predstavniki), drugi je CISL (22, 2), tretji pa avtonomni sindikat CISAL (12, 1). V tržaski občini je največ glasov slo za CGIL (612, 15 predstavnikov), UIL je na drugem mestu (307, 7), nato avtonomni sindikat (289, 7), CISL (208, 5), desničarska sindikata (100 oz. 90 glasov, po 2 predstavitve) in drugi avtonomni sindikat (50 glasov, 1 predstavnik). Podoben izid beležijo tudi na tržaski pokrajini, kjer je zmagal CGIL

(142 glasov, 8 predstavnikov), CISL (60, 4) in CISAL (6, 0).

Uslužbenci so glasovali tudi na univerzi, in prav tu je na prvem mestu avtonomni sindikat SNALS/CISAPUNI (170 glasov, 3 izvoljeni), sledi CGIL (108, 2), avtonomni sindikat (101, 2), UIL (41, 1) in CISL (30, 1).

Volitve so bile tudi v treh zdravstvenih ustanovah. V bolnišniškem podjetju je CGIL za las pred CISL (400 proti 399 glasov, po 9 predstavnikov vsak), sledi FIALS (199, 5), UIL (197, 3), UGL (83, 2), RSU (32, 2) in CSA (31, 1). V teritorialnem zdravstvenem podjetju je na prvem mestu CISL (180, 7), nato CGIL (124, 5), UIL (78, 3) in FIALS (34, 1). V bolnišnici Burlo je na prvem mestu spet CGIL (166, 7), na drugem RSU (87, 4), nato CISL (60, 2) in UIL (52 glasov, 2 izvoljena).

Glasovanja so bila tudi v manjših javnih ustanovah, od računskega sodišča do državnega arhiva, od solskega skrbništva do ljudske knjižnice. V glavnem so se uveljavili predstavniki t.i. konfederalnih sindikatov, med katerimi je na prvem mestu CISL, nato CGIL in na končno UIL, tudi v manjših upravah pa so se bolj slabo odrezali predstavniki raznih avtonomnih sindikatov, z izjemo solskega skrbništva, kjer je 22 od 43 glasov slo za avtonomni sindikat.



Prof. Giuseppe Petronio

NOVICE

Še čas za brezplačno cepljenje proti gripi

Zdravstveno podjetje opozarja, da je čas do 15. decembra za brezplačno cepljenje proti gripi, in sicer za osebe nad 65 letom starosti in za tiste, ki imajo posebne zdravstvene probleme. Brezplačno cepijo v ambulantah družinskih zdravnikov, ki so pristopili k pobudi, in v javnih ambulantah zdravstvenega podjetja. Točneje, brezplačno cepijo od 9. ure do 12. 30 v centrih v Ul. Ghiberti 4 in Ul. Nordio 15 vsak delovnik od ponedeljka do petka, v Ul. S. Marco 11 ob ponedeljkih, torkih in četrkih, v Ul. Valmaura 65/a od ponedeljka do petka in v Ul. Puccini 48 od ponedeljka do sobote.

Cepljenje je možno tudi v centru na Opčinah v Proseški ulici 10/12 ob ponedeljkih in petkih, v Nabrezini 108/d ob torkih in četrkih, v Miljah v Ul. Battisti 6 ob ponedeljkih, četrkih in petkih, v Dolini 462 pa ob sredo.

Slike na prodaj za boj proti raku

Slikar Giovanni Talleri je daroval Zvezi za boj proti raku 60 svojih slik, ki bodo od 11. ure jutri na prodajni razstavi v veliki dvorani postne palače na Trgu Vittorio Veneto. Izkupicek bo namenjen delovanju Zveze za boj proti raku.

Komunisti o pribežnikih

Danes ob 18.30 bo na sedežu v Ul. Tarabocchia 3 srečanje posvečeno pojavu pribežništva, ki ga prireja Stranka komunistov (Pdci). Porocali bodo sen. Stojan Spetić, odgovorni pri stranki za vprašanje priseljavanja Touti Condul, predsednik združenja somalcev v FJK Faghi Ahmed, sen. Fulvio Camerini, predsednik konzorcija za solidarnost ICS Granfranco Schiavone, občinski svetovalec Jacopo Venier, predsednik občinske komisije za skrbstvo Silvano Magnelli in novinarka Francesca Longo.

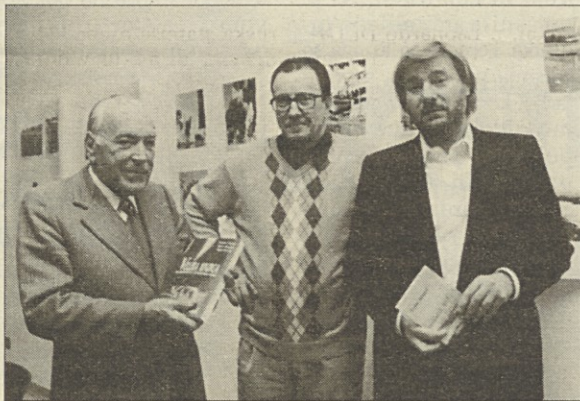
SLOVENSKI KLUB / TORKOV VEČER

Šport v naši zavesti... brez športnikov

Kje ste? Kje ste »mestni« športniki, trenerji, športni delavci? Kje ste predstavniki Združenja slovenskih športnih društev v Italiji? Kje ste tkalci zamejske športne politike?

Nekako tako se je verjetno spraševalo tistih nekaj ljudi, ki je v tork zvečer sedelo v Gregorčičevi dvorani in prisostvovalo res zanimivemu, predvsem pa konstruktivnemu večeru. Skoda, da ni med malostevilno publiko sedel niti en športnik, niti en trener, niti en odbornik ZSSDI-ja, skratka niti en športni delavec. Skoda, kajti, če je večer nosil naslov Sport v naši zavesti, je menda bil namenjen predvsem njim. Očitno ima prav novinar Sergij Tavčar, ko pravi, da je »športni utrip pri nas že nekaj let tahikardičen...«.

V prvem delu večera sta bili na vrsti predstavitvi dveh knjig, ki sta nedavno izšli ob 40. obletnici prvih Slovenskih športnih iger. Gre za Veliko knjigo Slovenskih športnih iger, ki sta jo uredila Branko Lakovič in Bojan Pavletić, z okrog 600 fotografijami pa obogatil Mario Maganja, in za knjigo Tisti vonj po Krasu ali kako sem doživljal SSI izpod peresa Duška Jelincića. O prvi je spregovoril Bojan Pavletić, ki je sicer poudaril, da je njegov delež pri knjigi najmanjši, saj je svoj prispevek spisal v nekaj dneh, medtem ko je Lakovič statistične podatke zbiral celo leto, Maganja pa fotografiral kar nekaj let, preden je zbral tistih 600 fotografij... Pavletić je skušal orisati ozadje in vzdušje, v katerem so se SSI rodile in navdušenje, ki je gnalo na stotine mladih in manj



mladih, da so kot organizatorji, sodniki, zapisniki, trenerji, predsem pa kot športniki udeleženci sodelovali na Slovenskih športnih igrah.

Duško Jelincić je nato spregovoril o svojem doživljanju SSI, ki so po njegovem mnenju bile »generacijske«. Vsakdo jih je doživljal po svoje, vsakdo je v njih videl nekaj, kar njegovi soigralci, morda samo nekaj let starejši, niso mogli videti. Jelincić je povedal, da je v svoji (sicer krajši) knjigi opisal predvsem anekdote, ki so v njegovem spominu zaznamovale SSI; »zele sem predvsem, da bi se ljudje nasmejali ob spominu na SSI«.

Drugi del večera so si organizatorji zamislili kot debato o zamejskem športnem življenju. Za uvod je novinar Sergij Tavčar podal svoj pogled na šport in telesno kulturo. Spregovoril je o »sleposti političnih in posvetnih garnitur, ki so prepozno razumele bistvo«, da je šport enakovreden ostalim platem družbenega življenja (tudi v ohranjanju nacionalnih interesov). Predstavil je več izhodiščnih točk za poglobljeno diskusijo o našem športu v času, ki neizpodbitno »potrebuje nov pristop do njega«. »Potrebujemo skupno

VERDI / KONCERT

Glasbeni poklon Renza Arboreja »jugom« sveta

SUD (s). S tem naslovom se bo sloviti apulijski glasbeni umetnik Renzo Arbore predstavil tržaskemu občinstvu s svojim ansamblom na koncertu, ki bo jutri ob 21. uri v dvorani Tripco-vich. Naslov v namisljeni »množini« kot tudi koncert predstavljata poklon italijanskemu jugu, a tudi vsem »jugom« sveta.

Prireditev, na kateri bo Arbore tudi predstavil svojo zadnjo CD-plosko z istoimenskim naslovom, so predstavili včeraj v gledališču Verdi na tiskovni konferenci, kjer sta o njej spregovorila ravnatelj gledališča Lorenzo Iorio in direktor produkcije Gianni Gori.

Pri Verdiju so zelo aktivni in skušajo nuditi siršo ponudbo, saj name ravajo v bodoče se organizirati tovrstne pobude. Tokrat je prišel v Trst Arbore, ki s svojo umetnostjo ustvarja »tranzverzalno kontaminacijo« glasb raznih »jugov« sveta, od latinskoame-

riskih in karibskih do afriskih in sredozemskih ritmov.

Arbore prepleta neapeljsko tradicijo s sredozemskimi in srednjevzhodnimi kulturami ter arabsko vokalnostjo, na koncertu pa bo z njegovo »L'orchestra Italiana« prvic zapela slovita portugalska pevka Dulces Ponte. Po takem potovanju sirom »jugov sveta« pridejo na dan stične točke, razpoloženja in otožnosti a tudi domislija, genialnost in ustvarjalnost daljnjih dežel.

Med koncertom, ki se obeta zabaven in pester, bo Arbore zapel nekaj novih pesmi, kot sta »O marenariello« in »Luna nuova« ter druge znane skladbe svojega repertoarja. Vstopnice so na prodaj pri blagajni gledališča Verdi od 9. do 12. ure in od 16. do 19. ure, jutri pa od 9. do 12. ure in od 18. do 21. ure, ter v Vidmu pri Acad. Ul. Fedis, 30, tel. 0432-470918. (ag)

DOLINA / DREVI SLOVESNOST

SKD Vodnik od danes v prenovljenih prostorih

S krajšo svečanostjo bodo nocoj, ob 20. uri odprli prenovljeni sedež SKD Valantin Vodnik. Po nekajletnem prenavljanju se torej uresničuje veliki nacrt, za katerega so se odborniki in člani dolinskega društva resno zavzeli v zadnjih casih. Čeprav je bila dejavnost društva kljub pomanjkanju prave dvorane le ziva in na našem prizorišču prisotna, se z nocojsnjim dogodkom začena v Dolini takorekoč novo obdobje.

Nocojsnja slovesnost je obenem vezana na letošnje praznovanje 120-letnice delovanja dolinskega društva: po prireditvah, ki so se v tem letu predstavile v znamenju castitljivega jubileja, je nocojsnje srečanje v dvorani na hišni številki 230 pravzaprav krona vsega prizadevanja. Niz jubilejnih pobud se bo sklenil prihodnjo soboto, ko bo v novih prostorih s celovečernim koncertom nastopil MoPZ Valentin Vodnik.

»Stu ledi« praznuje 25. rojstni dan

Tržaska folklorna skupina Stu ledi praznuje letos 25-letnico delovanja. Nastala je v začetku leta 1973 in je danes edina se delujoca folklorna skupina Slovencev v zamejstvu.

Svoj srebrni jubilej bo skupina obeležila s slavnostnim folklornim večerom z naslovom »Stu ledi nej pride nuter...« s plesi, pesmijo in glasbo od Istre do Gorice.

Sporod bo torej osredotočen na ljudsko izročilo, ki je nam vsekakor najbližje, prvič pa se bodo publiki predstavili s Kraskimi plesi ter z novim spletom tržaskih plesov, posvečenim Majem v Bregu, pri katerem bodo poleg nove koreografije tudi nove noše, ki se nanasajo na novejšo modo, ko so se tudi tukajšnja dekleta začela oblačiti kot mestne gospe.

Večer bo jutri, 28. novembra, ob 20.30, v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu.

Komunikacija in oblast

Strokovnega posveta z naslovom »Komunikacija in oblast«, ki se je v priredbi tržaske univerze pričel včeraj in bo trajal do sobote, so se udeležili predvsem studentje.

V prostorih pedagoške fakultete je v jutranjih urah stekla beseda o vlogi, ki jo imajo sredstva množičnega obveščanja v družbi. Popoldanski del je bil pa namenjen sociolingvističnim vprašanjem. V tem okviru so prisli na vrsto zanimivi referati, ki so obravnavali pomen jezika in njegovo spreminjanje. V tem okviru so se zlasti jezikoslovci izpostavili pomen jezika kot sredstva oblasti in vse mehanizme, ki so prisotni v mednarodni javnosti v zvezi s prevlado angleščine in drugih t.i. svetovnih jezikov.

Današnja predavanja se bodo osredotočila na osvetlitev odnosa med novimi elektronskimi tehnologijami komunikacije in spremembami sodobne družbe. Posvet se bo zaključil jutri z opoldansko okroglo mizo z naslovom »Dnevnik, radio, televizija, med komunikacijo in oblastjo«, pri kateri bodo sodelovali novinarji iz naše dežele. (mch)

ZGONIK / JUTRI V ŠPORTNO KULTURNEM CENTRU

Na Martinovo smo se dobili... z gosti iz Brežic

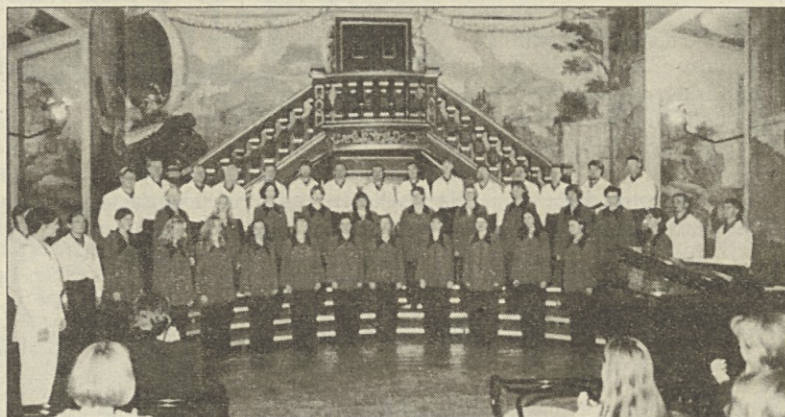
Ceprav se je Martinovo že zdavnaj izteklo, se njegovi kulturni hlapi se vedno blagodejno zadržujejo nad našimi kraji, in nad Krasom se posebej. Tako bodo tudi letos proesko-kontovelski pevci in pevci iz zgoniške občine priredili tokrat že tretje srečanje s tipično novembrskim naslovom Za Martinovo smo se dobili...

Zamisel za pevsko prireditev se je porodila prav na Martinov dan leta 1996 in se v nekaj tednih udejanila v zgoniškem športno-kulturnem centru. Lani se je prizorišče preselilo na Prosek, letos pa je - po zelo demokratični teoriji o izmeničnih teritorialnih izmenjavah - spet na vrsti Zgonik.

Datum je že določen, ura tudi: jutri zvečer ob 20. uri. Na odru bodo zapeli mešani pevski zbor Rdeca zvezda, moški pevski zbor Vasilij Mirk, oktet Odmevi, ki je doživel svoj pevski krst prav med prvo izvedbo Martinovega koncerta, ter zenski sestav zbora Rdeca zvezda.

Organizatorji pa so letos poskrbeli za novost: ob domačih zboreh bo zapel tudi zbor Viva iz Brežic. Nobena skrivnost ni, da so imeli na Proseku in Kontovežu v preteklosti že tesne stike s kulturnimi delavci iz Brežic. Vse kaže, da se bo tisto sodelovanje sedaj razširilo se na širše krasko območje.

Na ovitku zgoščenke z naslovom Naj živi, raste in cvete, ki jo je zbor Vi-



va posnel pred kratkim, je zapisano, da je bil mešani pevski zbor Viva ustanovljen pred šestimi leti na pobudo zborovodke Simone Rozman Strnad. »Nastal je kot dokaz, da tudi mladi na tem koncu Slovenije radi pojejo v tovrstnih sestavih. Člani so predvsem dijaki in študenti. Tudi nekaj zaposlenih, ki jih veže ljubezen do petja in se bolj prijateljsko, ki je nastalo med njimi. Njihov repertoar je zelo raznolik - od ljudskih in umetnih slovenskih skladb do vedno živih tujih priredb, ki jih se posebno radi pojejo. Po nekaj dobrih ocenah na občinskih in posvaskih revijah je zbor nastopil na 4. mednarodnem zborovskem tekmovanju v Riva del Garda (1996) in prejel

srebrno diplomu, lani pa je opravil debitantski nastop na 15. tekmovanju slovenskih pevskih zborov Nasa pesem 1997 in tudi prejel srebrno plaketo mesta Maribor.« Zgoščenka je povzetek njihovega petletnega uspešnega dela.

Mladi pevci in pevke iz Brežic bodo torej gotovo ogreli zgoniško občinstvo. Njih in vse ostale nastopajoče bo z nji lastno resnostjo predstavila gospa Darja Kobal, da bi vse ne potekalo preveč resno, pa bo svojo povedal se »kmetavzar Fuokl« (vsaj tako se po organizatorjevih sporocilih redakciji imenuje moska polovica dueta, ki bo jutri napovedal Martinov koncert v Zgoniku...)

VČERAJ-DANES

Danes, PETEK,
27. novembra 1998
VIRGIL

Sonce vzide ob 7.20 in
zatone ob 16.25 - Dolžina
dneva 9.05 - Luna vzide ob
10.09 in zatone ob 24.00

Jutri, SOBOTA,
28. novembra 1998
KATARINA

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 9,3
stopinje, zračni tlak 1015
mb raste, veter 19 km na uro
vzhodnik, vlaga 50-odstotna,
nebo rahlo pooblačeno,
morje rahlo razgibano, tem-
peratura morja 13,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodil se je Davide
Bertocchi.

Umrli so: 86-letna Olga
Gerbec, 58-letna Orietta Mi-
ceu, 100-letna Anna Bonac-
ci, 94-letna Maria Della Mo-
nica, 56-letna Valeria Stemb-
berg, 85-letna Clorinda Fili-
put, 87-letna Violetta Sini-
goi, 75-letni Fulvio Doz, 77-
letni Mario Deboni, 20-letni
Ettore Cecchi, 71-letni Tul-
lio Serri.

LEKARNE

Od ponedeljka, 23. do so-
bote, 28. novembra 1998

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od 16.00
do 19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00

Garibaldijev trg 5 (tel.
040 368647), Ul. L. Stock 9
(tel. 040 414304), Milje -
Lungomare Venezia 3 (tel.
040 274998).

Nabrezina (tel. 040
200466) - s predhodnim te-
lefonskim pozivom in z nuj-
nim receptom.

Lekarne odprte tudi od
19.30 do 20.30

Garibaldijev trg 5, Ul. L.
Stock 9, Ul. Roma 16, Milje
- Lungomare Venezia 3.

Nabrezina (tel. 040
200466) - s predhodnim te-
lefonskim pozivom in z nuj-
nim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30
do 8.30

Ul. Roma 16 (tel. 040
364330).

118: hitra pomoč in
dežurna zdravstvena služba
(od 20. do 8. ure, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih
zdravil na dom tel. 040
350505 - TELEVITA.

Telefonska centrala
Zdravstvenega podjetja in
bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije
Zdravstvenega podjetja: 040
573012 od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure.

Urad za informacije bol-
nišnic: 040 3992724 od po-
nedeljka do petka od 8. do
14. ure.



IZLETI

STUDENTJE, novo leto
je že blizu! Klub sloven-
skih študentov - Trst vam
nudi vse informacije o iz-
letih s SOUVOM, Collegiu-
mom... Cakajo vas Amster-
dam, Pariz, London, Pra-
ga, New York, Tajsa in
super študentski zuri po
zelo ugodnih slovenskih
študentskih cenah. Ne od-
lašajte in se čimprej prija-
vite v klub, Ul. Mazzini
46, tel. 040-631203 ali pri
Katji (0347-8520187) in
Eriku (0339-5745375). Cas
do 1. decembra!



ŠOLSKE VESTI

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE, Ul.
Carducci 8, tel.-fax
040/370301 posluje ob
torkih in četrkih, od 16. do
17.30.

SLOVENSKO STALNO GLEDALISCE

FRAN MILČINSKI

BUTALCI

priredba in režija JAŠA JAMNIK

Jutri, 28. novembra ob 20. uri v Domu Briški
v **BRIŠČIKIH**

V nedeljo, 29. novembra ob 16. uri v Ljudskem domu
v **TREBČAH**

V četrtek, 3. decembra ob 18. uri v Kulturnem domu
na **COLU**

SLOVENSKO STALNO GLEDALISCE

Marjan Tomšič

BUŽEC ON, BUŠCA JAZ

v interpretaciji SAŠE PAVČEK

Režija BORIS CAVAZZA

V četrtek, 3. decembra ob 20.30 v Prosvetnem domu
na **OPČINAH**

V petek, 4. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu
na **PROSEKU**

Tržaška folklorna skupina **STU LEDI**

večer ob 25. letnici delovanja

STU LEDI NEJ PRIDE NUTER ...

ples, pesmi in viže od Istre do Gorice

jutri, 28. novembra 1998, ob 20.30
gledališče F. Prešeren - Boljunec
pod pokroviteljstvom ZSKD

Primorec Tabor

v sodelovanju z **ZSKD**

vabi na koncert

Komornega moškega zbora

IZOLA

Zborovodja: **OSKAR TREBEC**

NA SPOREDU: J. Gallus, P. I. Cajkovski, M. Kogoj,
St. Mokranjac, W. A. Mozart, E. Adamič,
H. Christ, B. de Marzi, J. Mocnik,

danes, 27. novembra 1998 ob 20. uri
v cerkvi sv. Andreja v Trebčah

1878 Slovensko kulturno društvo 1998

Valentin Vodnik

Dolina 230

Slovesna otvoritev prenovljenih društvenih prostorov
ob 120-letnici delovanja

Danes, 27. novembra 1998, ob 20. uri
pod pokroviteljstvom Zveze slovenskih kulturnih društev

KINO

ARISTON - 15.30, 17.45,
20.00, 22.20 »Gatto nero,
gatto bianco«, r. Emir Ku-
sturica.

EXCELSIOR - 16.30,
18.25, 20.20, 22.15 »Mortal
Kombat - Distruzione tota-
le«, i. Robin Shou.

EXCELSIOR AZZURRA
- 15.45, 17.50, 19.55, 22.00
»La vita sognata degli ange-
li«, r. Erick Zonca.

AMBASCIATORI -
15.45, 18.45, 21.45 »Salvate
il soldato Ryan«, r. Steven
Spielberg, i. Tom Hanks,
Matt Damon.

NAZIONALE 1 - 16.15,
18.15, 20.15, 22.15, »Al di
là dei sogni«, r. Vincent
Ward, i. Robin Williams,
Cuba Gooding.

NAZIONALE 2 - 17.00,
19.30, 22.00, »Il negoziato-
re«, i. Cevin Spacey.

NAZIONALE 3 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15 »Il fanta-
sma dell' opera«, r. Dario
Argento, i. Asia Argento;
Prepovedan mladini pod
14. letom.

NAZIONALE 4 - 17.00,
19.30, 22.00 »I colori della
vittoria«, i. John Travolta,
Emma Thompson.

MIGNON - 16.00 - 19.00
»Prendimi dappertutto«,
prepovedan mladini pod
18. letom; 20.20, 22.30 »Out
of sight«, r. Steven Soder-
berg, i. George Clooney, Jen-
nifer Lopez.

CAPITOL - 15.50, 17.50,
20.00, 22.10 »Tutti pazzi
per Mery«, i. Cameron Diaz.

ALCIONE - 18.00, 21.00
»La leggenda del pianista
sul oceano«, r. Giuseppe
Tornatore, i. Tim Roth.

PRIREDITVE

GLASBENA MATICA -
Sola M. Kogoj - vabi danes,
27. novembra ob 17. uri na
interni nastop - Scarlatti in
njegovi sodobniki. Vezni
tekst: oddelek za glasbeno
zgodovino. Vabljeni!

**SPD PRIMOREC-TA-
BOR** vabi danes, 27. no-
vembra 1998 ob 20. uri v
cerkev sv. Andreja v
Trebčah na celovečerni
koncert komornega moske-
ga zbora Izola, ki ga vodi
Oskar Trebec. Na programu:
Gallus, Cajkovski, Kogoj,
Mokranjac, Mozart, Ada-
mic, Christ, De Marzi, Moc-
nik in Tomc.

**SKD VALENTIN VOD-
NIK** - Dolina 230 - pod po-
kroviteljstvom Zveze sloven-
skih kulturnih društev, ob
120-letnici delovanja vabi
danes, 27. novembra 1998
ob 20. uri na slovesno otvo-
ritev prenovljenih društev-
nih prostorov.

KD RDECA ZVEZDA in
MoPZ VASIJIL MIRK vabi-
ta jutri, 28. novembra ob
20.30 v SKC v Zgoniku, na
prireditvi NA MARTINO-
VO SMO SE DOBILI - večer
petja in humorja v izvedbi
MePZ Rdeca zvezda, MoPZ
V. Mirk in okteta Odmevi.
Gosta večera bosta MePZ
Viva iz Brezice in Kmjtazur
Fuklj.

TFS STU LEDI prireja ob
svoji 25-letnici plesno -
pevsko predstavo Stu ledi
nej pride nuter... Predstava
bo jutri, 28. novembra ob
20.30 v gledališču Franceta
Preserna v Boljuncu. Ob tej
priložnosti bodo člani sku-
pine pripravili tudi fotografsko
razstavo.

SKD GRAD prireja v
društvenih prostorih pri Ba-
nih tradicionalno BOZIC-
NO RAZSTAVO. Svoje iz-
delke bo razstavljala g. Av-
gusta Mikuz Malalan. Otvo-
ritev bo jutri, 28. novembra,
ob 20.30. Kulturni spored:
poezije gospe Veronice
Bijak, glasbeno bo pope-
strila violinistka gdc. San-
dra Stopar iz Ljubljane. To-
plo vabljeni!

SKD PRIMORSKO -
Mackolje - priredi, pod po-
kroviteljstvom Občine Dolina
in Zveze slovenskih kultur-
nih društev, osrednjo pro-
slavo ob 100-letnici ustano-
vitve in 15-letnici obnovitve
MePZ Primorsko, v nedeljo,
29. novembra 1998 ob 18.
uri v Občinskem gledališču
France Prešeren v Boljuncu.
Sodelujejo: mladi člani
društva v izborom poezij
domačinke Nevije Bencina -
Smotlak in klavirsko
spremljavo Tatjana Jercog,
glasbena supina Nomos in
MePZ Primorsko pod vodst-
vom Antona Baloha. Režija
Suzi Bandi. Na jubilejni slo-
vesnosti bo društvo nagraje-
no s podelitvijo odličja
priateljstva Občine Dolina,
pevci pa bodo prejeli Gallu-
sova priznanja. Na progra-
mu bo tudi nagajevanje za
ex-tempore.

**DRUŠTVO FINZ-
GARJEV DOM** bo počastilo
pesnika Vinka Belčica ob
njegovi 85-letnici, v ne-
deljo, 29. novembra ob
17.30. Nastopili bodo recita-
torji, tercet Ver laetum in
pianist Martin Vremec. Go-
voril bo Sasa Martelanc.
Vljudno vabljeni!

**PD SLOVENEK Borst-Za-
brezec** priredi v sodelo-
vanju s študijskimi krožki
13/1. Diskusijo bodo
vedeli Drago Bajc, Norina
Bogatec, Marta Ivasi, Zdenka
Prebil, Tomaz Simc in Breda
Susi.

**OBČINSKA KNJIZNI-
CA V SALEZU** in **KD
RDECA ZVEZDA** vabita
na MIKLAVŽEV KNJIZNI
SEJEM. Sejem bo potekal
od ponedeljka, 30. 11. do
sobotne, 5. 12. 1998 ob 16.
do 19. ure v prostorih
knjižnice. Vabljeni!

RADIJSKI ODER opo-
zarja, da morajo avtorji
poslati do 30. novembra
svoja dela za natečaj za ra-
dijsko igrano na naslov Ra-
dijski oder, Ul. Donizetti
3, 34133 Trst. Besedila v

nostni govor DanilaTuljak,
recitacije Ivan Bužecan,
MePZ Skala iz Kubeda, dia-
pozitivi Dominik Bizjak,
stare istrske pesmi bosta na
citre in harfo izvedla Savo
Batista in Metka Abdic.

**SKD CEROVLJE-
MAVINJE** prireja v sode-
lovanju z Občinskim vrt-
cem MIKLAVŽEVANJE, v
sobotno, 5. decembra ob 17.
uri v prostorih mavhinskega
vrtca. Angelčki bodo zbi-
rali darila v petek, 4. de-
cembra ob 20. do 21.30 v
društvenem sedezu v
Mavhinjah. Vljudno vablj-
ni malčki in odrasli!

SKD VIGRED prireja v
sobotno, 5. decembra ob
18.30 v prostorih osnovne
sole v Sempolaju MIK-
LAVŽEVANJE. Angelčki
bodo sprejemali darila v
društvenih prostorih v Sem-
polaju, v petek, 4. decembra
ob 16. do 19. ure in v sobo-
to, 5. decembra ob 16. do
18. ure.

OBVESTILA

**KRISKA SEKCIJA VZ-
PI-ANPI Evald Antonic -
Stojan**, v sodelovanju s
Krutom prireja danes, 27.
novembra ob 16. uri v
Kulturnem domu A. Sirk
v Krizu srečanje na temo
»Kaj so in čemu služijo
Bachovi cvetovi«. Preda-
vala bo biologinja dr. Maja
Darin. Vljudno vabljeni!

40-LETNIKI S KRASA
se bomo po uspelem je-
senskem izletu ponovno
srečali na večerji, danes,
27. novembra pri Bibcu v
Krizu. Kdor se nam zeli
pridružiti, lahko pokliče
na tel. št. 040-211258
(Nadja) v večernih urah,
ali na 0338-7107142
(Igor).

SK BRDINA organizira
4-dnevno bivanje na mari-
borskem Pohorju v hotelu
Belvi od 22. do 26. decem-
bra. Vpisovanje bo na se-
dezu kluba, v ponedeljek,
30. novembra ob 19. do
20. ure. Informacije na tel.
št. 040-212859.

**ALI SE POTREBUJE-
MO KLASICNO? Licej F.
Prešeren** v Trstu vabi na
POSVET O SLOVENSKE
KLASICNI GIMNAZIJI-LI-
CEJU, v ponedeljek, 30.
novembra ob 18. uri na li-
ceju Prešeren, Vrdelska
13/1. Diskusijo bodo
vedeli Drago Bajc, Norina
Bogatec, Marta Ivasi, Zdenka
Prebil, Tomaz Simc in Breda
Susi.

**OBČINSKA KNJIZNI-
CA V SALEZU** in **KD
RDECA ZVEZDA** vabita
na MIKLAVŽEV KNJIZNI
SEJEM. Sejem bo potekal
od ponedeljka, 30. 11. do
sobotne, 5. 12. 1998 ob 16.
do 19. ure v prostorih
knjižnice. Vabljeni!

RADIJSKI ODER opo-
zarja, da morajo avtorji
poslati do 30. novembra
svoja dela za natečaj za ra-
dijsko igrano na naslov Ra-
dijski oder, Ul. Donizetti
3, 34133 Trst. Besedila v

dveh tipkanih izvodih
morajo biti opremljena sa-
mo z geslom ali sifro. Po-
datki o avtorju in njegov na-
slov pa naj bodo v zaprti
kuverti, opremljeni z istim
geslom ali sifro. Kot je bilo
objavljeno v razpisu, naj ra-
dijska igra obravnava: a)
ziviljenje ob meji ali b) znan-
stveno fantastiko in naj ne
traja več kot 45 minut.

**SLOVENSKO DOBRO-
DELNO DRUŠTVO** v Trstu
razpisuje svoje dvanajsto
študijsko stipendijo iz skla-
da »Mihael Flajban«. Sti-
pendija bo znasala
3.000.000 lir za prvi letnik
in 2.500.000 lir za vsako na-
daljnjo leto redne študijske
dobe, v kolikor bo dobitnik
zadostil pogojem pravil-
nika. Stipendija je namenje-
na slovenskim zamejskim
visokošolcem, ki se bodo
pisali na univerzo v aka-
demskem letu 1998-99. Po-
drobnejša pojasnila dobite
na sedezu Slovenskega do-
brodelnega društva v Trstu,
ulica Mazzini 46/1, tel.
631203, ob četrtkih ob 16.
do 18. ure. Rok zapade 30.
novembra 1998.

**DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV** v Tr-
stu prireja v torek, 1. de-
cembra, ob 16. uri, v Gre-
gorčičevi dvorani, Ul. sv.
Franciska 20 v Trstu preda-
vanje o kraskih jamah POD-
ZEMNI SVET NASEGA
KRASA. Vanj nas bo po-
peljal z diapozitivi znani
speleolog in raziskovalec
prof. STOJAN SANCIN.
Vljudno vabljeni!

PRIMORSKI KLUB vabi
clane na sestanek, ki bo v
sredo, 2. decembra ob 21.
uri v baru Petarso v Borstu.

MOSP (Ul. Donizetti 3)
obvesca, da bo v četrtek, 3.
decembra na sporedu nov
film serije Learning English
with films. Predvajali bomo
film TITANIC (r. James Ca-
meron, i. Leonardo Di Ca-
prio, Kate Winslet). Zacetek
predvajanja ob 20. uri. Va-
bljeni vsi.

SKD VIGRED vabi na
MIKLAVŽEV SEJEM knjig
in ročnih izdelkov, primer-
nih za darilo, v društvene
prostore v Sempolaju, v če-
trtek, 3. in v petek, 4. de-
cembra ob 16. do 19. ure ter
v soboto, 5. decembra ob
16. do 18. ure.

**SLOVENSKA PROSVE-
TA** v Trstu vabi v Peterlino-
vo dvorano v Donizettijevi
ulici št. 3 na ogled slikarske
razstave MIHAELE VE-
LIKONJA. Razstava bo od-
prta vsak dan od ponedeljka
do petka med 9. in 17. uro
do srede, 9. decembra.

TECAJ sivanja in
krojenja bo v prostorih KD
Rdeca zvezda, ob sredah od
17.30 do 19.30. Informacije
na tel. št. 040-229264.

NOVOST! V občinski te-
lovadnici v Dolini poteka
razgibalna telovadba za
odrasle, pod strokovnim
vodstvom, v jutranjih urah
in sicer ob torkih in če-
trtkih, ob 9.40. Za informa-
cije pokličite na tel. št. 040-
631300 - Divna (9.30 -
12.30).

JK CUPA prireja tečaj jo-
ge in vaje za sprostitve in
pravilno dihanje v telovad-
nici CEO v Sesljanu (Na-
selje sv. Maura) ob torkih
od 10. do 11.30 in ob
petkih, od 19. do 20.30.
Informacije na tel. št. 040-
208869 (Lucka).

**ZIMOVANJE V KRANJ-
SKI GORI** od 26. decembra
1998 do 2. januarja 1999 za
otroke od 6. do 18. leta pri-
reja Slovenski dijaški dom
Srečko Kosovel Trst v do-
mu Centra za solske in
obsolske dejavnosti. Vpis-
ovanje in informacije vsak
dan od 9.00 do 18.30 v Ul.
Ginnastica 72, tel. št. 040-
573141 ali 040-573142.

KRUT nudi članom indi-
vidualne in/ali skupinske
vaje proti bolečinam v vratu
in hrbtenici. Informacije na
sedezu krožka, Tel. št. 040-
360072.

KRUT-ova ambulanta
deluje za clane od pone-
deljka do petka po dogovo-
ru. Informacije na tel. št.
040-360072.



ČESTITKE

**50 let ze slavi NAS MI-
ZAR, veliko zdravja in
srece mu zelimo v dar - vsa
druzina Leghissa.**

V Sempolajskem vrtcu
se veselimo, saj je Erika do-
bila bratca GABRIJELA.
Srečni družini čestitajo
otroci in osebe.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

DIJAK IV. razreda znan-
stvenega liceja isce instruk-
torja za latinscino. Tel. v
popoldanskih urah na št.
040-53421.

PRODAM Volkswagen
Passat 1600, letnik '96 v od-
licnem stanju. Tel. št. 0481-
534004 v večernih urah.

PRODAMO domac
krompir. Tel. v večernih
urah na št. 040-200878.

ZADRUGA NAS KRAS
nujno isce vecjo kolicino 10
do 12 cm debelih, oluplje-
nih kolov akacije, dolgih od
1,20 do 2,50 m. Cenjene po-
nudbe prosimo na telefon
040-639000 (med uradnimi
urami).

URADNICO, diplomira-
no isce podjetje. Pisne po-
nudbe poslani na Primorski
dnevnik, Ul. Montecchi 6,
34137 Trst, pod sifro
»TVRDKA«.

ISCIMO osebo z voz-
niskim dovoljenjem C za
razvezanje blaga po severni
Italiji. Poklicati med 12. in
15. uro na tel. št. 040-
383993.

TRGOVSKO podjetje za-
posli dinamičnega fanta z
opravljeno vojašcino, z
znanjem slovenscine in sr-
bohrvascine, po možnosti s
praksco v fotografiji, elektro-
niki in racunalnistvu. Tel.
na št. 0348-2256164.

ISCIM DELO kot va-
ruska starejsa oseba (24 ur
dnevno ali 5-6 ur v dopol-
danskis urah) ali pro-
dajalka. Tel. po 20. uri na
št. 040-52018.

PRODAM MIZO za teh-
nicno risanje, 170 x 120 cm.
Tel. ob urah obedov na št.
040-330320.

BRANKO IN VESNA
pričenjata nove tečaje latin-
sko-ameriskih plesov. Tel.
št. 040-299989.

PODJETJE isce zidarja in
zidarskega pomocnika. Tel.
št. 040-818141 ali 0336-
455458.

ISCIM akacijeve hlode.
Tel. št. 040-818141 ali
0336-455458.

SPREJMEM SLUZBO pri
druzini kot čistilka v ju-
tranjih urah. Urnik in cena
po dogovoru. Tel. št. 040-
828251.

PRODAM APARTMA,
dnevna soba, spalnica, dve
kopalnici, velika kuhinja,
box, terasa z verando v Ul.
Biancospino na Opčinah.
Tel. št. 040-413204.

STE SLADKOSNEDNI?
Za vsako priložnost, po na-
ročilu, pripravljamo vsako-
vrstne domače sladice in
slane prigrizke. Za informa-
cije oglašite se na št. 0347-
9447848.

PRODAM zimske avto-
mobilne gume Pirelli
P2000 165/70R13 Tubless
A, v zelo dobrem stanju.
Tel. na št. 040-220175 ali
040-220489.

**UNIVERZITETNA STU-
DENTKA** nudi lekcije an-
glescine in matematike. Tel.
040-213861.

SAMOSTOJNO DELO -
gostilno-bar na Krasu od-
dam mladim. Tel. št. 040-
213627.

SUHA DRVA vam pri-
pelje na dom kmetija Ales
Komjanc iz Steverjana, tel.
št. 0481-390238 (v večernih
urah).

MLADICE boxerja, roje-
ne 18. 11. 1998, z odličnim
rodovnikom, taturirani loi,
cepljene prodajam. Interese-
nti lahko klicejo na tel. št.
0338-6487945 v večernih
urah.

KMECKI TURIZEM sta
odprla Slavko in Elvira Sva-
ra, Trnovca 14. Zaprto ob
torkih in sredah. Tel. 040-
200898.

BERTO TONKIC ima v
Doberdobu odprto osmico.
Ponuja vino in domac pri-
grizek.

KMECKI TURIZEM
Skerlj, Salez 44, je odprt ob
petkih, sobotah in nedeljah.
Tel. št. 040-229253.

PRI BIBCU v Krizu je od-
prto ob četrtkih, petkih in
sobotah. Tel. št. 220722.

MILIC je odprl kmecki
turizem v Zagradcu. Zaprto
ob torkih. Tel. št. 040-
229383.

OSMICO ima Jozko
Colja, Samatorca 21.

OSMICO ima Usaj v Na-
brezini št. 8

PRISPEVKI

V spomin na tasta Gusti-
na Zerjala daruje Pepi San-
cin - Sarnec 50.000 lir ob
otvoritvi prostorov SKD Va-
lentin Vodnik.

Ob priliki 80. rojstnega
dne pokojnega Stanka Sk-
rinjarja daruje Adriana
100.000 lir za Stadon 1. maj
in 100.000 za KD Lonjer-Ka-
tinara.

Ljubisa Savic prispeva
75.000 lir za SD Zarja.



Dne 23. novembra nas
je zapustil nas dragi

Albin
Tavčar

Po pogrebu naznanjajo
zalostno vest

hči Ada z možem

Lucianom, sin Silvij z

zeno Slavico ter vnuki

Elena, Debora, Marta,

Igor in Tatjana

Trst, Dolina,

27. novembra 1998

Ob izgubi dragega
očeta izrekamo iskreno
sozalje bivsemu ravna-
telju Silviju Tavčarju in
družini

uprava in uslužbenci

Zaloznistva trzaskega

tiska

Za drago Ireno Haupt-
man Votovec zalujejo

Giorgio, Nadja, Judita in
Alojzija

ter izrekajo mozu Lu-
cijanu, hčerki Sandri in
Mitji najgloblje sozalje

Ob boleci izgubi drage
Irene izrekata hčerki
Sandri, Mitji in svojem
obcuteno sozalje

MePZ in SKD

Primorsko - Mackolje

Ob smrti drage mame
Tončke izreka iskreno
sozalje svojemu pevcu
Lucianu Kosuti

TPPZ Pinko Tomazic

Ob smrti drage
Tončke Verginella vd.
Kosuta izreka tovarisu
Lucianu in svojem isk-
reno sozalje

Stranka komunisticne

prenove - Krozek Kras



RAZSTAVA / GALERIJA KULTURNEGA DOMA V GORICI

Večplastna izraznost Hijacinta Jusse

Bogata razstava bo odprta javnosti do 1. cecembra

V galeriji Kulturnega doma v Gorici bo vse do 1. decembra na ogled samostojna likovna razstava gorisko-beneskega umetnika Hijacinta Jusse. Razstavo prireja Upravni odbor Kulturnega doma v Gorici v okviru praznovanja 17-letnice otvoritve doma (1981-1998). To razstavo, kot tudi ostale prireditve ob jubileju Kulturnega doma je gmotno podprla goriska Kmečka banka.

Razstavo, ki obsega okrog 30 novjših likovnih del Jusse, si je mogoče ogledati v dopoldanskem času od 9. do 13. ure, popoldne pa od 16. do 18. ure (ob delavnikih), zvečer pa pred pricetkom posameznih kulturnih prireditev, ki jih v tem času v Kulturnem domu res ni malo. Na otvoritveni slovesnosti, na kateri se je zbralo veliko število ljubiteljev likovne umetnosti, kot tudi slikarjevi prijatelji in znanci, je Jusse predstavil goriski likovni kritik Josko Vetrih, ki je med drugim povedal, da je Hijacint Jusse začel razstavljati leta 1975 v rodni Beneciji, vendar je njegova razstavna dejavnost povezana predvsem z goriskim okoljem. Poleg slikanja se bavi s fotografijo, ilustracijami in grafičnim oblikovanjem (znane so njegove vinjete v časopisu Novi Matajur, naslovnica in ilustracije pesmarice Zapojmo, berilo za osnovne šole Na cvetoči livadi, knjizica Skice Gorice, Trinkov koledar ter Koledar goriske Mohorjeve družbe, številni prospekti in letaki). Izoblikoval in izdelal je nekaj gledaliških scen ter posnel vrsto videodokumentarcev za kulturna društva ter javne in zasebne šole.

Na prvi samostojni razstavi, s katero se je predstavil v Gorici leta 1975, so prevladovala risbe s tušem, grafike in akvareli, ki so jih navdihovali krajski prizori iz Benecije in so se nagibali na dokaj tradicionalno figuralko poimpresionistične smeri. V svoji ilustratorski dejavnosti se včasih naslanja nanjo tudi danes. V na-

slednjih letih se je Jusse preizkusil v različnih slikarskih smereh, tako v nadrealistični, ki je opredeljevala njegova dela na koncu sedemdesetih in na začetku osemdesetih let. Interpretacija domačih krajinskih prizorov se je tedaj opirala na okoliščine polne težkih občutkov, ki so zaznamovali življenje beneskega cloveka po vznemirjenju, ki ga je povzročila tragedija potresa.

V kasnejših letih je energično hodil po poti, ki ga je dokaj hitro privledla do likovnega izražanja, ki se naslanja na abstraktni ekspresionizem in temelji predvsem na hitri potezi s copičem in uporabi osnovnih, gostih in živahnih barv. Le-tam dajejo pečat nenadni tonski prehodi, ki jih umetnik ustvarja z odločno in raztegnjeno kretljivo. Po krajšem obdobju, ko je v tehniki akvarela in v rahlo ekspresionističnem slogu izvedel neke vrste ikonografski popis starih gotških cerkvic, s katerimi so posejane beneske doline, se je Jusse z obnovljenim zanosom lotil iskanja perspektive v sklopu tistega akcijskega slikanja, ki skoraj dve desetletji predstavlja najboljše del

njegovega slikarskega snovanja.

Z uporabo akrilnih barv, ki jih pazljivo razredci, je na podlagi maloštevilnih osnovnih kromatizmov harmoniziral ozadja svojih likovnih stvaritev in jih zli z lahkotnimi tonskimi prehodi in brzimi barv, ki jih zavestno vodi. Temu ozadju je dodal odprte podobne »oknom«, ki se odpirajo abstraktnim krajinskim prizorom, za katere pa slutimo, da so to, kar so zaradi močnega mimetičnega naboja, ki je vraščen v njihovo bravno in kompozicijsko strukturo. Zaradi rahlega ikonkega pridiha, ki ga uresniči z dinamično in odločno potezo in z večjim razporejanjem čistih, jasnih in živahnih barv, spoznamo krajinske prizore, zlasti se kraske jeseni, prizore iz življenja in dela na poljih in nasploh vsakodnevnega življenja.

Jusse se je v tej razstavi približal pavilnemu ravnotežju med zahtevami, ki izhajajo iz njegove dejavnosti ilustratorja, ki je tesno povezana s tradicionalnimi oblikami upodobitve in spodbudami v iskanju in preiskovanju novih načinov ustvarjanja, ki so ga vedno silili v smer akcijskega slikanja.

Dinamična skupina Web.zoo danes v Trstu

Spet bo v Trstu možnost za poslušanje kvalitetne in polnobarvne glasbe. Drevi bo v trzaskem glasbenem lokalu Hip-Hop izvrsten koncert dinamične skupine web.zoo. To je prava novost na glasbeni sceni, ki predstavlja izvir in zanimiv pogled v današnjo lahko glasbo. Skupina, ki jo sestavlja šest glasbenikov, je v piclih treh mesecih pripravila spored izredno mikavnih popevk in poskrbela za aranžmajske finese ter prepriljiv zvok. To je zvočna ekspanzija nove, sveže melodične, energične in drzne glasbe, ki jo označuje skupni imenovalec »pop-rock web.zoo«. Zanimivost pri tem bandu je ta, da so imena glasbenikov se kriptirana, čeprav sklepajo po singlu (Waitin' for the spacemen), ki se trenutno vrti po nekaterih radijskih postajah, je celotna skupina zelo kvalitetna. Za trzaski nastop se bo sesterica obogatila še z gostom na tolkalih. Zadeva torej postaja zanimiva in vznemirljiva, zato pa, če imate radi kvalitetno glasbo, sveže komade in pepriljiv nastop, ne preostane drugega, kot obisk koncerta. **Pan**

NOVICE

Podobe podzemlja v Postojnski jami

V Postojnski jami so včeraj odprli likovno razstavo Podobe podzemlja. V jami bodo razstavljali slikarji, ki so bili letos poleti povabljeni k upodobitvi svojega občutja in umetniškega videnja Postojnske jame. Castni gost likovnega projekta, posvečenega odkritju Postojnske jame, je bil slikar Lojze Spacal. Od maja do septembra so tu ustvarjali slikarji Erik Lovko, Tomaž Perko in Maksim Sedej ml. ter umetnica Huiqin Wang, poleg njih pa še skupina v mednarodnem likovnem prostoru že uveljavljenih mladih slikarjev: Viktor Bernik, Ursa Nina Cigler, Edvin Dobrilović, Martina Kikelj, Silvo Metelko, Arjan Pregl, Miha Strukelj in Marko Zatler.

Na sinočnji prireditvi je Center za promocijo turizma Slovenije predstavil tudi koledar za leto 1999 - Slovenija, Kras, Postojnska jama 180, umetnost - ki je oblikovan iz reprodukcij razstavljenih slik in v okviru istega projekta nastalih ter prav tako razstavljenih fotografij Egon Kaset. Nastala dela bodo od 30. novembra do 15. januarja na ogled na Centru za promocijo turizma Slovenije v stavbi WTC v Ljubljani. (STA)

Izšel bo Atlas svetovne literature

Na Slovenskem knjižnem sejmu so včeraj predstavili prevod dela Malcolma Bradburyja - Atlas svetovne literature, ki bo pri Cankarjevi založbi izšel januarja. Gre za zanimivo delo, namenjeno vsem, ki jih zanima literatura in svet, ki jo obkroža, saj knjiga na aktualen in privlačen način predstavlja književnost sveta in svet okoli nje. Knjigo, ki je sestavljena iz osmih delov in pokriva obdobje srednjega veka, dobe razuma, romantike, obdobje industrializma in imperija, obdobje realizma, moderni svet in svet danes, odlikuje domiselni splet strokovnosti. Preko vsakdanjih dogodkov in krajev, ki so z literarnimi deli postali pojmi svetovne književnosti, bralcem predstavi literaturo v vsej njeni razsežnosti. (STA)

v svetu



FOKUS

Edgard Varèse: diskografska objava celotnega opusa

Se danes nas razburiljivi zvoki Varèsejevih kompozicij presenečajo. Tako danes kot se je zgodilo pred osemdesetimi leti ob prvi ameriški izvedbi skladbe »Ameriques« (1918-21). In to je bilo šele prvo delo, s katerim se je po grozotah prve svetovne vojne predstavil javnosti tedaj se nepoznani skladatelj Edgar Varèse (Paris, 1883 - New York 1965). Neustavljiv zvočni raziskovalec glasbene snovi, se nam Varèse s svojimi deli, ki so bila odločno oddaljena od vsakršne tradicije in okusov, predstavlja

Edgard Varèse: objava opusa

kot lik enega izmed največjih inovatorjev v zgodovini glasbe. Njegov opus je vse prej kot znaten, saj - če izvenzamemo začetne klavirske in simfonične kompozicije v impresionističnem duhu - steje le dvanajst skladb. Vendar, koliko idej, novosti, koliko filozofskih in akustičnih poglobljanj je v njih. Tu zaigrajo klasična glasbila z novimi interpretativnimi tehnikami, zadonijo prvi elektronski instrumenti (Thereminvox, Ondes Martenot), se zavrtijo prvi obdelani magnetofonski trakovi, zatulijo sirene. Če se je Varèse v svojem življenju moral boriti za uveljavljanje svojih del, je danes končno doživel tisti sloves in pomen, ki mu muzikološko pripada. Njegov opus je založništvo Decca zbralo v dvojno zgoščenko z naslovom »Edgard Varèse - The Complete Works«.

Dusa tistega diskografskega nacrta je Riccardo Chailly (1953), pod cigar taktirko na posnetkih igrata Royal Concertgebouw Orchestra in Asko Ensemble. Milanski dirigent se je podrobno spustil med Varèsejeve partiture, pri tem pa se je poslužil dragocene pomoči Choua Weng-Chunga, raziskovalca in čuvarja francoskega skladatelja. Ob filološki obnovitvi dvanajstih partitur, kakršne smo doslej slisali le v izvedbi Ensembla InterContemporain pod vodstvom Pierreja Bouleza na etiketi Sony, najde-

mo na Decca ploščah tudi nekaj se neobjavljenih skladb, kot sta »Tuning Up« (1947) in »Dance For Burgess« (1949). Chaillyjeva interpretacija nam z izredno učinkovitostjo posreduje vso burnost Varèsejevih zvočnih pustolovščin.

NOVE PLOŠČE

Lahka glasba

Cristopher Cross, »Walking In Avalon« (v živo), BMG
Diaframma, »Scenari immaginari«, Self
Garbo, »Grandi giorni«, RTI
Daniele Groff, »Variato 22«, BMG
Faith No More, »Who Cares A Lot? Greatest Hits«, Polygram
Gilberto Gil, »O sol de Oslo«, ACT
Kelly Family, »From Their Hearts«, EMI
George Michael, »Ladies & Gentlemen - Best Of Geogre Michael«, Sony
Portishead, »Roseland NYC Live«, Polygram
Peter White, »Perfect Moment«, Sony
Robert Wyatt, »Dondestan«, Rykodisc.

KONCERTI

Danes Komorni moški zbor Izola, dir. Oskar Trebec, Trebče, cerkev Sv. Andreja
Danes Slovenski plesni

že češnječas



Maja Štormar

Pravijo, da je treba o knjigi najprej povedati, ali je to proza ali poezija. Za Že češnječas ne bo tako lahko. Tretje delo igralk in... pesnice, pisateljice?... Maje Štormar je zbirka proznih in poetičnih odlomkov. Neke vrste portret, pravi avtorica sama: »Kako povedati kaj več o sebi, mimo recenzij, mimo zdrsa golih podatkov...«

O sebi (pa ne o golih podatkih... »Morda o strasti...«) govori Maja Štormar takole, s tem neobčajnim mozaikom pisnih znamenj, ki ne sledijo nekemu določenemu redu, ampak so naključno prilepljeni na strani knjige kot fotografije na domačem album. Zgodbe je malo tu malo tam - malo v kratkih odlomkih poezije (ki je taka le zaradi verzne postavitve, drugače bi lahko bila neskončno majhen fragment proze) in malo v prozi (ki so od poezije sposoja izraz, ritem, besedišče, metafore in se marsikaj drugega).

Prebirati to delo je kot brati dnevnik. Zaupne zapise najstniškega dela katerekoli duše. Nekoč sem tudi sama pisala tak dnevnik. Sedela sem na češnji v našem vrtu in zdela se mi je, da me tam gor nihče ne more zaslediti, pa čeprav sem bila le dobra dva metra od tal. Dnevnik ponavadi nastaja tako - belezka zapisov, vtisov, nejasnih stavkov in misli, ki se zdijo ob vsakem naslednjem branju drugačni. Taki so sestavki Maje Štormar.

Nekateri odlomki so prave zgodbe, z ljudmi, ki v njih nastopajo, ljudmi z imenom in telesom, v sobi, na odprtem. Drugi zapisi so manj fizični. Sestavljeni so v obliki nagovora namišljenemu sogovorniku ali sami sebi, kot se to včasih dogaja v samotni. Včasih je pisca roka moška in včasih ženska. Včasih izrazito ženska, včasih komaj opazno mila, odločna, žilnata. Na vsaki strani je slog drugačen - včasih se prelomi kar sredi strani, v

vsaki vrstici, z vsako besedo znova.

Sprašujem se, ali je to ena od možnih resitev. To, da se na papir postavi vse, kot bi se razgrnilo prt s poslednjimi ostanki kosila. Da lahko potem z veliko žlico vsakdo zajame to, kar mu je najbolj blizu. Vsekakor sem tako pisanje zasledila že v marsikateri knjigi. In vedno sem občudovala to odločitev avtorja, da ponudi toliko možnega. Da se bralcu ne postavlja kot monolit, kjer je vse že določeno za bodoče literarne zgodovinarje. Saj vendar nihče ne govori tako, da bi zadovoljil kakega lingvista. Vse šele nastaja.

Verba manent, so pravili nekoč. Pa saj ni nujno. Tudi zapisano, ki ostaja, se lahko v tem obstanku na zemlji, dokler ne molji unificijo strani in leta zabrisajo tisk na njih, nenehno spreminja. Od bralca do bralca, od strani do strani, od trenutka do trenutka.

Verba volant. Pa saj ni nujno. Lahko jih tudi zapisemo v knjigo, ki bo nekaj med poezijo in prozo.

Matejka Grgić

projekt, Gorica, Kulturni dom, »Across The Border«

Danes PFM, Zoppola (Pordenone), Rototom

Danes Max Gazzè, Roncade (Treviso), New Age

Danes Irio De Paula, Rosà (Vicenza), gledališče Monte Grappa

Jutri Renzo Arbore in Orchestra Italiana, Trst, dvorana Tripovich

Jutri Unity, Zoppola (Pordenone), Rototom

Jutri Therapy? Pordenone, Small Club

Jutri Back in Blues Band, Vicenza, El Patio

Jutri Stadio, Verona, Teatro Tenda

Jutri in 29.11. Orkester gledališča Verdi, »Die Walküre« (R. Wagner), dir. Stefan Anton Reck, Trst, gledališče Verdi, operna in baletna sezona

30.11. Trio iz Milana - B.Giuranna, Trst, gledališče Rossetti, niz Trzaskega koncertnega društva

1.12. Pierpaolo Levi (klavir) in Corrado Rojac (harmonika), Trst, cerkev sv. Silvestra, Sodobni Trst

1.12. »Poklon Gershwinu«, Gorica, Kulturni dom

2.12. Leonidas Kavakos (violina), Kim Kashkashian (viola) in Natalja Gutman (celo), Trzic, občinsko gledališče, glasbena sezona

2.12. Sarah Jane Morris, Mestre, gledališče Toniolo

2.12. Massimo Bubola, Padova, Banale

AJ

ZADEVA PINOCHET / NOTRANJI MINISTER ZAHTEVAL ŠE TEDEN DNI PREMISLEKA

Britanska vlada sedaj pred težko odločitvijo

Čilska vlada bo storila vse, da ne bi Pinocheta izročili Španiji

LONDON, SANTIAGO DE CHILE - Nekdanji čilski diktator Augusto Pinochet bo moral v Londonu dalj časa počakati na odločitev o svoji prihodnosti. Britanski notranji minister Jack Straw je sodišče v Londonu včeraj zaprosil za enotedensko podaljšanje roka za odločitev, ali naj britanskemu sodišču predloži spansko zahtevo po Pinochetovi izročitvi. Straw je zahtevo o podaljšanju roka pisno vložil na londonskem sodišču na Bow Street dan potem, ko je zgornji dom parlamenta zavrnil Pinochetovo imuniteto. Pred tem sodiščem naj bi se Pinochet, kot je predvideno, 2. decembra prvič tudi osebno pojavil. Pinochet je se vedno v londonski zasebni kliniki pod policijskim nadzorom. Jasnó se zaveda, da je sedaj njegova usoda v rokah Strawa, veterana studentskih manifestacij leta 1968, ki je leta 1973 prav tako kot tisoči drugih manifestiral proti čilskemu vojaškemu udaru. Straw je obljubil, da bo vso zadevo proučil s skoraj »sodno pazljivostjo«. Navsezadnje je to človek, ki je januarja svojega 17-letnega sina peljal na policijsko postajo, ker ga je zalotil, da kadi marihuano. Po izobrazbi je pravnik, imajo pa ga za enega najbolj inteligentnih in razsodnih Blairjevih pristavev. Sedaj se je znašel pred hudo dilemo, če bo pooblastil postopek za ekstradicijo, mu bodo konservativci očitali, da je ostal zvest svoji »mladostni revolucionarnosti«, če pa bo iz humanitarnih razlogov dopustil Pinochetovo osvoboditev, bo za vse napredne sile sveta izpadel kot »izdajalec«. Nic čudne-

ga torej, da je zahteval več časa za premislek.

V prihodnjih dneh bodo brzkone potekala tajna posvetovanja Strawja in Blairja z različnimi evropskimi in tudi ameriskimi politiki, saj je na dlani, da bo sojenje Pinochetu v Španiji brzkone razgalilo tudi vlogo, ki jo je imela CIA in takratna Nixonova republikanska administracija pri Allendejevem strmoglavljenju. Evroameriški dnevnik International Herald Tribune je namreč v svojem včerajšnjem komentarju poudaril vlogo, ki so jo v Čilu imele ZDA in spomnil, kako so prav v Washingtonu Pinochetovi agenti ubili čilskega socialističnega voditelja Orlando Letelierja. Na podobni valovni dolžini je New York Times, ki se zavzema za sojenje Pinochetu in se obenem sprašuje, zakaj ne bi sodili tudi takratnemu ameriskemu državnemu tajniku Henryju Kissingerju.

Povsem drugače je v Čilu, kjer je po predvčerajšnjih manifestacijah proti in za Pinocheta vladalo moreče zatišje. Predsinočnjim se je sestal čilski Svet za nacionalno varnost (Cosena), ki je pooblastil vlado, naj se stopnjuje napore za doseg Pinochetove osvoboditve. V svetu, kjer so predstavniki tudi treh rodov vojske in policije, so ugotovili, da sklep sodnikov lordske zbornice »krši čilsko suverenost«. Hči ubitega čilskega predsednika Salvadorja Allendeja Isabel pa je včeraj zahtevala spremembo čilske ustave, odpravo amnestije, saj je čilska demokracija tako močna in svetovni položaj precej drugačen kot leta 1973, tako da se vojska ne bo spustila v novo pustolovščino.



Poveljnik čilskih oboroženih sil Ricardo Izurieta, ki je nasledil Pinocheta (Telefoto AP)

KOSOVO / PRED ENIM LETOM

Prvi uradni nastop UCK

Trenutno v teku krhko premirje, vsi pa se bojijo pomladi

LAUSA (KOSOVO) - Včeraj je bila prva obletnica uradnega nastopa gverilскеv Osvobodilne vojske Kosova (UCK) med pogrebom albanskega učitelja Halita Gecija, ki so ga v njegovi učilnici v Lausi ubili srbski policisti, ki so se skozi vas vračali z nekega pohoda. Sola, kjer je Geci poučeval, je kup rusevin, vas Lausa kot doberšen del zahodnega Kosova je skoraj popolnoma uničena, iz kupov rusevin pa gledajo le ozgane solske klopi. Na podlagi pričevanj je učitelja zadel v trebuh rafal, ki so ga srbski policisti izstrelili proti solskim oknom.

Do takrat se je UCK boril v ilegali, a ob pogrebu učitelja Gecija so se pojavili trije borci UCK v maskiranih uniformah, kar je med albanskim prebivalstvom povzročilo pravi val ganjenosti. Kasneje je Osvobodilna vojska Kosova presla v ofenzivo in prevzela nadzorstvo nad 40 odstotki

kosovskega ozemlja. Med brezbriznostjo Zahoda so srbske sile sprožile krvavo protiofenzivo, ki je terjala več kot 1.500 mrtvih in skoraj 300 tisoč razseljenih in beguncev med civilnim albanskim prebivalstvom.

Trenutno je v teku krhko premirje, ki ga občasno kršijo tako srbske kot kosovske sile, medtem ko razpored kakih 2.000 opazovalcev Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) poteka po polje.

Kljub zamudam je na Kosovu Zahod vseeno pokazal več odločnosti kot v primeru Bosne in Hercegovine. Beograd je nedvomno izgubil politično bitko, a Albanci so tudi spoznali, da z orožjem ne bodo izbojevali svoje svobode. Vse je sedaj strah, kaj se bo zgodilo spomladi, ker bo zima brez srbskega vojaškega posega terjala nove žrtve.

NOVICE

Demirel noče volilne vlade

ANKARA - Turski predsednik Suleyman Demirel je včeraj prvič izjavil, da nasprotuje sestavi volilne vlade in prav tako prvič predlagal, da bi odložili za april predvidene predčasne volitve. Demirel se torej zavzema za sestavo take vlade, ki bi imela podporo parlamenta in ne na volilno vlado, ki bi jo sam imenoval. Turska ustava namreč predvideva, da predsednik imenuje volilno vlado, v primeru da se ne bi stranke v 45 dneh dogovorile o mandatarju. V prejšnjih dneh se je predvčerajšnjim odstavljeni premier Mesut Yilmaz zavzel za predčasne volitve že februarja. Demirel pa kot kaže hoče trdno vlado, ki bi trajala vse do leta 2000. Kot vedno v turskih zadevah bodo imeli zadnjo besedo generali.

Helsinška federacija obsodila rusko dumo

DUNAJ - Helsinška mednarodna federacija za človekove pravice je včeraj od evropskih poslancev zahtevala, naj najodločno obsodijo nedavne protisemitske izjave generala in poslanca ruske dume Alberta Makacova in naj bojkotirajo dumo, dokler se ne bo ogradila od teh izjav. Makacov je pred tedni na nekem shodu neokomunistov izjavil, da bi bilo treba na drugi svet poslati vsaj en ducat Židov. Tezo takih izjav je poskušal nvoditelj neokomunistov Zjuganov prikazati kot nepomembne, vsekakor pa postaja vedno bolj jasno, da se zaradi hude gospodarske krize v Rusiji širi val antisemitizma.

Direktor IMF Camdessus v začetku decembra v Moskvi

MOSKVA - Direktor Mednarodnega denarnega sklada (IMF) Michel Camdessus se bo previdoma prihodnji torek in sredo mudil na pogovorih v Moskvi. Kot so včeraj poročale ruske tiskovne agencije, ki se sklicujejo na navedbe vlade, sta se za obisk po telefonu predsinoci dogovorila Camdessus in ruski premier Jevgenij Primakov. Rusija sprico hude gospodarske krize upa na sprostitev obroka posojila v višini 4, 3 milijarde dolarjev, ki ga je IMF septembra zadržal. IMF izplačilo posojila pogojuje s programom politike trznega gospodarstva. Strokovnjaki IMF so nedavno sprejeti vladni program kritizirali, ker prevideva močno poseganje države v gospodarstvo.

OPEC: Ministri brez dogovora

DUNAJ - Ministri za nafto članic Organizacije držav izvoznic nafte (OPEC) so včeraj sklenili plenarno zasedanje na Dunaju, ne da bi se dogovorili o podaljšanju znanjsane proizvodnje nafte, je sporočil generalni sekretar organizacije. Odločitev so preložili na prihodnje srečanje 23. marca. Države članice bodo tako tudi v prihodnje sledile sedanji strategiji in zmanjšani proizvodnji, za katero so se dogovorile do junija prihodnjega leta. Ministrom tudi ni uspelo najti skupnega odgovora na padec tečaja surove nafte. Prvič po desetih letih je vrednost sodčka Brenta predsinoci padla pod mejo 11 dolarjev, včeraj dopoldne pa doživela še dodatno znižanje.

V Indiji več kot sto mrtvih v trčenju potniških vlakov

NEW DELHI - V železniški nesreči v indijski zvezni državi Pandzab je življenje izgubilo najmanj 108 oseb, kakih 250 pa jih je bilo ranjeno. Do nesreče je prišlo ko je ob 3.35 po krajevnem času med mestoma Khanna in Ludhiana pri vasi Kauri iztiril Am-



ritsar Sealdah Express, tako da se je nekaj vagonov prevrnilo na nasprotni tir in je vanje trčil v New Delhi namenjen Delhi Frontier Golden Express. (Telefoto AP)

Britanski premier nastopil pred irskim parlamentom

DUBLIN - Britanski premier Tony Blair je včeraj v Dublinu poudaril pomen mirne ureditve položaja na Severnem Irskem. »Ta dolgoročno ne zagotavlja le mirne prihodnosti za Severno Irsko, temveč za celoten irski otok,« je Blair dejal pred irskim parlamentom. Odkar je Republika Irska leta 1922 postala neodvisna od Velike Britanije, je Blair prvi britanski premier, ki je govoril pred obema domovoma parlamenta. Blair je priznal, da pri uresničevanju mirovnega načrta za Severno Irsko ta čas obstajajo težave. »Kljub vsemu pa je politika kot sredstvo občevarja med ljudmi zdaj stopila na mesto nasilja,« je poudaril Blair. (STA)

VRH / MED OBISKOM KITAJSKEGA PREDSEDNIKA JIANG ZEMINA

Keizo Obuči se je le ustno opravičil za japonske zločine na Kitajskem

Cilj kitajsko-japonskega vrha je tesnejše sodelovanje med sosedama



Kitajski predsednik Jiang Zemin in japonski premier Keizo Obuči (AP)

TOKIO - Kitajski predsednik Jiang Zemin in japonski premier Keizo Obuči nista podpisala skupne izjave, ki sta jo sprejela na včerajšnjem srečanju v Tokiu in v kateri Japonska obzaluje dejanja, ki jih je zagrešila pred in med drugo svetovno vojno.

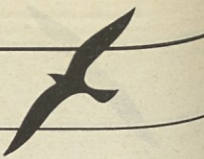
Japonski premier se je Zeminu le ustno opravičil za grozodejstva, ki jih je japonska cesarska vojska zagrešila na Kitajskem med zasedbo po letu 1931. Obuči je tako ponovil ustno opravičilo, ki ga je že leta 1995 oblikoval tedanji japonski premier Tomiichi Murajama, ko je ob 50. obletnici konca druge svetovne vojne nagovoril azijske države.

Tiskovni predstavnik kitajskega zunanega ministrstva pa je v Pekingu na poročila o tem, da med Zeminovim obiskom na Japonskem ne bodo podpisali skupne izjave, odgovoril, da je Kitajska Japonsko pozvala, naj se opredeli do zgodovine in da se le v tem prime-

ru odnosi med državama lahko naprej razvijajo.

Japonska naj bi zavzela »konkretno stališče« in se uprla vsakršnim poskusom oporekanja zgodovini, je povedal tiskovni predstavnik kitajskega zunanega ministrstva. Kot je dejal, so na Japonskem se vedno nekateri ljudje, med njimi tudi politične osebnosti in visoki predstavniki, ki oporekajo zgodovini ali pa jo zelijo oprati.

V okviru obiska kitajskega predsednika na Japonskem sta zunanja ministra Kitajske in Japonske, Tang Jiaxuan in Masahiko Komura, podpisala dokument, ki predvideva tesnejše sodelovanje na področju okolja in povečanje izmenjave mladit med državama. V njem državi izražata pripravljenost, da se bosta skupaj borili proti pojavu kislega dežja v vzhodni Aziji, ki je posledica industrijskega onesnaževanja ozračja. Cilj kitajsko-japonskega vrha je oblikovati podlago za tesnejše sodelovanje med sosedama.



NOVICE

vinogradniki na sejmu Vinordic v Stockholmu

Te dni se je v švedskem glavnem mestu zaključil sejem Vinordic, ki so se ga udeležili, v organizaciji Trgovinske zbornice, tudi vinogradniki iz goriske pokrajine in predstavniki združenja Promhotels. Predstavitve brskih in posoških vin ter gostinskih in turističnih storitev se je sklenila s pokušnjo najbolj znanih vin. Organizatorji so z uspehom pobude zadovoljni. Novo srečanje napovedujejo v februarju.

Začasni delovni mesti

V uradu Dezelne agencije za zaposlovanje v ulici Molino 3 bodo v torek, 1. decembra, opravili selekcijo za začasno zaposlitev (za dobo treh mesecev) dveh uslužbencev za delo na računalniku. Eno mesto je razpoložljivo na občini v Koprivnem, eno pa v uradu državnega tožilstva pri okrožni preturi v Gorici. Interesenti morajo biti vpisani v seznam brezposelnih in izpolnjevati pogoje, ki so predvideni za zaposlovanje v javni upravi.

Občinski svet v Sovodnjah

Danes ob 19. uri bo seja občinskega sveta v Sovodnjah. Poleg drugih vprašanj bo občinski svet sklepal o predlogu prve spremembe občinskega regulacijskega načrta ter o pripombah na osnutek dezelnega načrta za unicevanje odpadkov.

Urejanje vodovoda v Pevmi

V prihodnjih dneh bo podjetje Riva začelo z deli za prenovo vodovodnega omrežja in napeljavo plina na območju Pevme in Oslavja. Zupanstvo je te dni že poskrbelo za izdajo ukaza o preureditvi in omejitvi prometa na območju, kjer se bodo izvajala dela. Cevi in gradbeni material so že navozili, z deli pa naj bi dejansko pričeli prihodnjo sredo.

Skupščina sindikata kmetijskih upokoјencev konfederacije CIA

V Gradišču, v dvorani konfederacije CIA na Drevo-redu Trieste 32 bo danes ob 15. uri predkongresna skupščina upokoјencev. V kratkem bo namreč dezelni kongres AP/CIA. Uvodno poročilo bo imel Bruno Marizza, zaključni poseg pa dezelni predsednik stanovske organizacije, Dante Savorgnan.

KONCERTI / NA POVABILO KD OTON ŽUPANČIČ

Tržaški partizanski zbor v nedeljo v Štandrežu

Koncert bo v občinski telovadnici ob 18. uri z bogatim sporedom slovenskih partizanskih pesmi in pesmi drugih narodov

Tržaški partizanski pevski zbor "Pinko Tomazič" bo v nedeljo, 29. t.m. nastopil s koncertom partizanskih in delavskih pesmi v občinski telovadnici v Štandrežu, na povabilo KD Oton Župančič in v sodelovanju s KD Danica. Zbor, ki je nastal leta 1972 in ki je v lanske sezoni slavil srebrni jubilej, šteje, skupaj z orkestrom, nad 80 članov. Za sabo ima od prvega nastopa v Trebcah, okrog sedemsto koncertov, v zamejstvu, v Italiji, v Sloveniji pa tudi v različnih evropskih državah. Bogat repertoar slovenskih partizanskih pesmi je stalno dopolnjeval tudi s pesmimi upora in boja drugih narodov. Na četrto stoletja dolgi poti smo zboru lahko velikokrat prisluhnili na radiu in televiziji ter ob različnih proslavah in spominskih slovesnostih.

Zbor je doslej posbel tudi že gramofonsko ploščo, kaseto, lasersko ploščo.



Zbor ima svoj sedež na Padricah, kjer je bil tudi ustanovljen in kjer je imel svoj prvi nastop in kjer bo v prvi polovici decembra tudi spet nastopil na proslavi ob 100-letnici KD Primorec.

Od vsega začetka vodi zbor Oskar Kjuder, ki je tudi ustanovitelj in duša skupine in je bil

pred kratkim odlikovan za 50-letno delo na področju petja. V zadnjem času si dirigentsko palico izmenjujeta s Pio Cah. Zbor pripravlja nov celovečerni program, ki bo v celoti izdelan do spomladi. Nekaj točk bomo lahko slišali tudi na nedeljskem koncertu, ob 18.

uri v občinski telovadnici v Štandrežu, kjer bodo poleg članov ansambla, pevcev in pevk nastopili tudi recitatorji. Zaradi obolelosti dirigenta in ustanovitelja zbora Oskarja Kjudra, bo nastop v Štandrežu vodila Pia Cah, ki sicer nastopa tudi kot solistka. Na sliki: TPPZ

RUDA / 29.T.M.

Koncert APZ Tone Tomšič

Zbor "Claudio Monteverdi" iz Rude prireja v nedeljo, 29. t.m. pevsko srečanje pod geslom Glasba brez meja. Prireditelj, glasbeno srečanje, ki ga prirejajo vsako leto v tem času, bo v župni cerkvi v Rudi, ob 18. uri. Poleg zbora gostitelja, ki ga vodi Valentino Tessaro, bo nastopil akademski pevski zbor "Tone Tomsic" iz Ljubljane z dirigentom Stojanom Kuretom, ki sodi med vrhunske glasbene oziroma pevske skupine, znane tudi v mednarodnem okviru. Tri skaldbe bo uvodoba zapel zbor "Monteverdi", medtem ko bo APZ T. Tomsic predstavil bogat spored. Gostje bodo poleg tradicionalnega repertoarja skladb starejših avtorjev (Rahmaninov, Mendelssohn) predstavili tudi dokaj pester spored priredb slovenskih ljudskih pesmi.

Nedeljski koncert zaključuje nadvse uspešno letošnje sezona zbora Claudio Monteverdi.

IZREDNA PONUDBA

Primorski
D N E V N I K

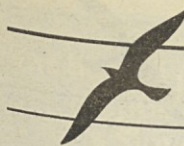
do konca leta brezplačno vsak dan pri Vas doma

Želite prejemati vsak dan do konca leta Primorski dnevnik brezplačno na dom? Takoj pokličite številko **040 7786300**

Če se boste nato odločili, da se naročite na Primorski dnevnik, boste plačali samo naročnino za leto 1999.

Vsi, ki ustvarjamo Primorski dnevnik, si prizadevamo, da ga bo vsa manjšina čedalje bolj čutila za svojega in ga redno prebirala ter želimo vsakomur omogočiti, da bo lahko svobodno izražal svojo misel in besedo.

Pridružite se nam!



GORICA / OBČNI ZBOR SINDIKATA SLOVENSKE ŠOLE

Uspehi in sence v zelo razgibanem obdobju

Šola in celotna skupnost pred zelo pomembnimi izbirami
Poročilo predsednice Sonje Klanjšček - Volitve novega odbora

V Sindikat slovenske sole na Goriskem je včlanjenih skoraj 200 solnikov, učiteljev, profesorjev, vzgojiteljev, pa tudi takoimenovane nega tehničnega osebja. Včeraj so se zbrali na 26. rednem občnem zboru v prostorih OS "O. Zupancić" v ulici Brolo, prisluhnili poročilom o opravljenem delu in novih nalogah, izvolili 17-clanski odbor ter ob koncu kar dolgo razpravljali o specifičnih vprašanjih o reforme italijanskega solskega sistema in posebej o resitvah in možnostih, ki bi najbolj odgovarjale manjšinski soli.

Sindikat slovenske sole je v zadnjem "močno razgibanem" obdobju, kakor je poudarila predsednica Sonja Klanjšček, uspešno rešil kar nekaj vprašanj. Pomembno je bilo pri tem stalno prizadevanje članice državnega solskega sveta prof. Silvane Hvaličeve. Pomembno je vsaj delno priznanje statusa sindikata, kar zadeva vprašanje sindikalnih dopustov; prišlo je do ugodnega razpleta glede kritja oziroma plačevanja strokovnega spopolnjevanja; precejšen korak je bil narejen glede ureditve sedeza in možnosti pridobivanja finančne pomoči. Po dolgotrajnih prizadevanjih se je le razrešilo vprašanje selitve industrijskega tehničnega zavoda in se nekatera druga vprašanja ki zadevajo urejanje in opremljanje solskega centra. Zelo dobri so odnosi s konfederalnimi solskimi sindikati, hladni pa z avtonomnim sindikatом SNALS. V razgibanem obdobju so seveda tudi senčne strani. Eno takih je predsednica Odbora Sonja Klanjšček v svojem poročilu tudi navedla: se zmeraj neurejeno stanje glede sedeza niže srednje sole Ivan Trinko. Sonja Klanjšček je zatem izpostavila vprašanje reorganizacije in avtonomije sole. Obstajajo različna stališča, vendar pa se bo treba ob pretehtanju vseh argumentov le nekako odločiti. Najslabše bi bilo če sami ne bi mogli izoblikovati predloga in bi odločanje prepustili drugim. Samo zanašanje, da za manjšinsko solo ne veljajo splošni kriteriji, ni dovolj, je poudarila predsednica Klanjščkova.

Ob zelo številni udeležbi je občni zbor uvedel tajnik sindikata Livio Semolici. Spomnil se je v zadnjem obdobju preminulih članov Joska Pahorja in Ivana Sirka ter Joska Base in Franca Skrlja v Trstu ter dejal,



da bomo spomin nanje najljepše ohranili s tem, da jih bomo skušali posnemati pri delu in v prizadevanjih v korist skupnosti. Poročilo o finančnem stanju je podal Slavko Tomsic.

Udeležence občnega zbora sta pozdravila strokovni svetovalec Zavoda za solstvo Danilo Stekar in predstavnica tržaškega tajništva Vesna Danieli.

Omeniti velja se, da je občni zbor soglasno sprejel predlog o povišanju, oziroma poenotenju prispevka za sindikat, ki bo po novem znašal pet tisoč lir. (Foto Bumbaca)

PRIPRAVE NA PRIREDITEV

Andrejev sejem bo letos od 5. do 8. decembra

Konec prvega tedna v decembru bo v znamenju Andrejevega sejma. Prireditve s stoletno tradicijo bo namreč "uradno" od 5. do 8. decembra, vendar pa bodo ulice v središču mesta, kjer so običajno postavljene stojnice in zabavišča, spremenile podobo že kakšen dan prej. Na poveljstvu mestnih redarjev, kjer te dni urejajo dovolilnice in druge zadeve v zvezi z manifestacijo, so nam postregli s podatkom, da bo stojnic predvidoma nekaj čez 250, stevilo zabavišč pa v glavnem enako lanskemu. Stojnice bodo namescene v ulicah okrog ljudskega vrta, na Battistijevem trgu, ob tržnici, deloma na Travniku, v Rimski ulici itd. kjer bo pač, razumljivo preurejen oziroma prepovedan promet motornih in drugih vozil. Kramarji bodo zasedali javni prostor od sobote do torka, medtem ko bodo zabavišča, kot po navadi, ostala do naslednje nedelje, 13. decembra.

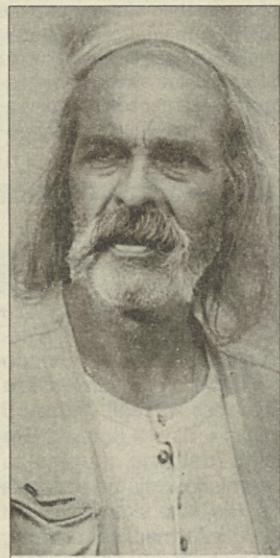
Na poveljstvu mestnih redarjev te dni pripravljajo uredbo o novi, začasni, prometni ureditvi ob Andrejevem sejmu, kar je skorajda nujno ob pričakovanem na-

valu obiskovalcev.

Andrejev sejem v Gorici bo tudi uvod v praznično božično, oziroma novoletno obdobje. Pravzaprav so priprave že v teku, saj po ulicah že postavljajo svetlobne okraske, združenje ASCOM pa napoveduje, da bodo trgovine v nedeljo, 29. t.m. odprte. V nedeljo popoldne bodo v Gorici izvedli tudi solidarnostni pohod z baklami. K prazničnemu vzdušju pa bo zagotovo pripomogel tudi sejem Ruralia, ki bo v naslednjem tednu na gospodarskem razstavišču.

JUTRI V KC LOJZE BRATUŽ

Skupinska razstava članov šestih goriških fotoklubov



V Kulturnem centru "Lojze Bratuž" bodo jutri odprli obsežno fotografsko razstavo ob 50-letnici združenja FIAF. Predstavili se bodo člani šestih fotografskih klubov z Goriskega, CIFI iz Gorice, klub "Isontino" iz Gorice, "La Primula" iz Ločnice, "Lo Scambio" iz Gorice, "Il Torriero" iz Romansa in "Skupina 75". Vsaka od skupin bo na razstavi prisotna z okrog 30 eksponati, kar pomeni, da se pripravlja zanimiva bogata razstava. Odprli jo bodo jutri, ob 17.30. "Portret" - avtor Silvan Pittoli.



GORIŠKA MOHORJEVA DRUŽBA
Vljudno Vas vabimo na predstavitev

KNJIŽNE ZBIRKE GMD
za leto 1999

dan, 27. novembra 1998, ob 18. uri
v razstavnih prostorih Katoliške knjigarne v Gorici

NA POKRAJINI IN OBČINI

Srečanja pred ponedeljkovo avdicijo v Rimu

Prisoten tudi koordinator Oljke

Postopek sprejemanja zaščitnega zakona za slovensko narodnostno skupnost končno teče hitreje. V ponedeljek bo komisija za ustavno vprašanje poslanske zbornice poslušala mnenja najvišjih predstavnikov krajevnih ustanov. V Rim bosta slo predsednik Pokrajine Brandolin in zupan Valenti. Istega dne bo v Rimu tudi predsednik Tržaške pokrajine.

Včeraj sta tako Brandolin, kakor Valenti povabila na srečanje predstavnike slovenskih krobnih organizacij in ustanov.

Srečanja na Pokrajini so se udeležili predstavniki SKGZ, SSO in gibanja Oljke ter pokrajinska svetovalca Primožic

in Grinovero. Predstavniki slovenske narodnostne skupnosti so podčrtali vlogo pokrajine kot predstavnice vseh različnih skupnosti in izrazili prepričanje, da bo predsednik Brandolin v Rimu zagovarjal potrebo po čimprejšnji odobritvi zaščitnega zakona. Predstavniki slovenskih organizacij je sprejel predsednik Brandolin s člani odbora.

Rudi Pavšic in dr. Damjan Paulin sta včeraj popoldne bila tudi pri zupanu Valentiju ter izpostavila stališče, da je na zaščitni zakon treba gledati kot na perspektivo drugačnih in novih možnosti sožitja in ne na način, kakor se je to vprašanje obravnavalo v preteklosti.

BALET

Drevi predstava v Kulturnem domu

Te dni poteka 17. obletnica odprtja Kulturnega doma. Uprava doma je zelela obletnico obeležiti tudi z baletno predstavo. Drevi ob 20.30 bo na odru Kulturnega doma nastopila skupina Slovenski plesni projekt, ki sodi v vrh tovrstne umetniške dejavnosti. S skupino nastopa znani francoski plesalec (in koreograf) Fred Lessere.

Plesalci bodo predstavili koreografijo "Insomnia part I", sestavljeno iz treh delov.

Obeta se zanimiva predstava, kakršne si lahko ogledamo le redko.

ZDRAVSTVO / SKP O BOLNIŠNICI

Proti selitvi

Pokrajinsko tajništvo SKP odločno zavrača nakazano možnost selitve goriske splošne bolnišnice v objekt Usmiljenih bratov. Taka rešitev bi pomenila ponovno drastično znižanje in posledično obubožanje t javnega zdravstva na Goriskem. Trilanska komisija naj bi po vesteh, ki so te dni prile v javnost - dokončala preverjanje treh različnih možnosti glede ureditve goriske bolnišnice in s finančnega vidika ocenila kot najugodnejšo prav preselitev bolnišnice v objekt Usmiljenih bratov. Nekoliko dražja bi bila posodobitev strukture v ulici Vittorio Veneto, najdražja pa gradnja nove bolnišnice.

Za prvo rešitev bi menda zadostovalo že kakih 47 milijard lir, vendar pa ni povsem jasno, če je v tej vsoti zapopadana tudi odškodnina, oziroma odkup nepremičnine.

Tajništvo SKP v utemeljitev svojega stališča

navaja vsaj pet razlogov in sicer: v bolnišnici Usmiljenih bratov bi bilo razpoložljivih le kakih 210 bolniških postelj, selitev bi pomenila dokončno opustitev vsake možnosti sodelovanja in integracije z bolnišnico v Sempetru, dalje bi to pomenilo izgubo okrog 200 delovnih mest v zdravstvu. Po drugi strani ni jasno, kaj bi se zgodilo z zemljiščem in stavbami stare bolnišnice (menda bi jih prepustili občini).

SKP navaja, da se podatki o številu postelj, ki so pricurjali v javnost, ne ujemajo s podatki, ki so jih njihovi predstavniki izluščili na Dezeli in obenem svari pred enostranskimi odločitvami.

Sezonske novosti
moških
oblačil
mauro kani
GORICA
ul. Carducci 24
tel. 537561



IZLETI

MLADINSKI ODSEK KD SOVODNJE priredi 8. decembra avtobusni izlet v Lasko z ogledom pivovarne Lasko in okolice. Za informacije: Magda Tomsic, tel. 882032 in Edi Pelicon, tel. 882214 (ob urah obedov).



PIREDITVE

DRUŠTVO SLOVENSKE UPOKOJENCEV priredi vsakoletno silvestrovanje v ponedeljek, 28. decembra v gostišču Al fogolar v Gaglianu. Zagotovljen avtobusni prevoz, silvestrova večerja z vključeno pijaco, vesele vize godbenika Silva, nagrajevanje jubilarov in nastop skupine »Old Babe Girls«. Vpisovanje pri poverjenikih in na sedežu do 9. decembra. Pohitite z vpisovanjem!

GORISKA MOHORJEVA DRUŽBA vabi na predstavitev **KNJIŽNE ZBIRKE GMD** za leto 1999 danes, 27. novembra, ob 18. uri v Katoliški knjigarni na Travniku.

MIKLAVŽEVANJE SKRD JADRO bo v petek, 4. decembra, ob 18.00 v župnijski dvorani cerkve sv. Miklavža (San Nicolò) v Trzicu. Miklavža bodo pričakali v družbi otroške dramske skupine PD Jaka Stoka s Proseka z igrice Čudne zelje (avtor Lucka S., režija Sonja Lazar).



KONCERTI

V cerkvi na **TRAVNIKU** bo drevi ob 20.30 koncert pevskega zbora. Nastopili bodo zbor sv. Ignacija, zbor PD Standrež, zbor Ars musica, Monte Sabotino, Coral di Lucinis.

KINO

VITTORIA 1 17.45-20.00-22.15 »Out of sight«. I. George Clooney.
VITTORIA 3 17.30-20.00-22.30 »Gatto nero, gatto bianco«. E. Kusturica.

CORSO

Redca dvorana: 17.45-20.00-22.15 »Aldi la dei sogni«. R. Williams.

Modra dvorana: 18.00-20.00-22.00 »Il signor Quindicipalle«. I. Francesco Nuti in Sabrina Ferilli.

Rumena dvorana: 17.30-19.45-22.00 »Elizabeth«. Kate Blanchett.

TRŽIC

EXCELSIOR 17.45-20.00-22.15 »Gallo cedrone«. C. Verdane.



LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

AL GIARDINO (Baldini), K. Verdi 57, tel. 531879.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 410341.

POGREBI

DANES - V Gorici: 11.00, Maurizio Pagon (zarni pogreb) na glavnem pokopališču.

Iz Trzica: 13.00, Ida Bosma por. Tortul iz splošne bolnišnice v Turjak.

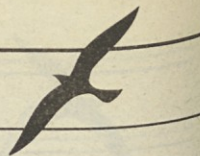
SLOVENSKA GOSPODARSKO PROSVETNA SKUPNOST GORICA

prireja danes, 27. novembra, ob 18. uri
v grajski dvorani v Gorici posvet na temo:

Nove upravne stvarnosti v Sloveniji

Posveta se bosta udeležila zupan mesta Kranj
Vitimir Gros in casnikar Janko Tedeško.

Gosta bo predstavil deželni tajnik SGPS Alex Pintar.
Vabljeni



Stran posredoval PUBLIEST
Uredil ALESSIO RADOSSI

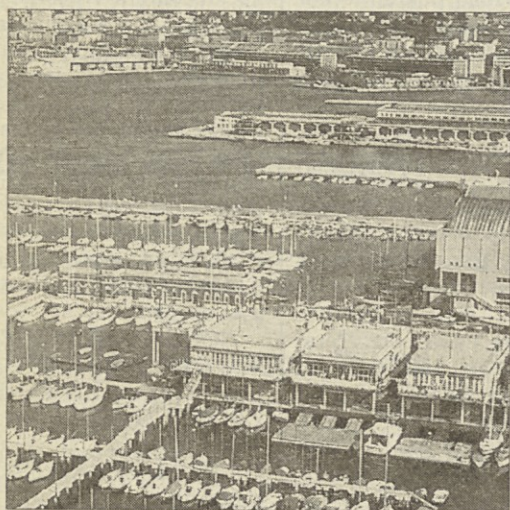
Interreg: kako se je rodila kratica pod okriljem Eu

Kaj pomeni beseda "Interreg"? Gre za eno izmed kratic, ki so se rodile znotraj skupnosti, da bi umestili programe Evropske unije namenjene čezmejnemu sodelovanju med različnimi regijami (ali državami) znotraj in izven Unije. Podčrtati velja, da 50% vrednosti posameznega projekta krije EU, preostalo polovico pa si delita država (70%) in regije (30%).

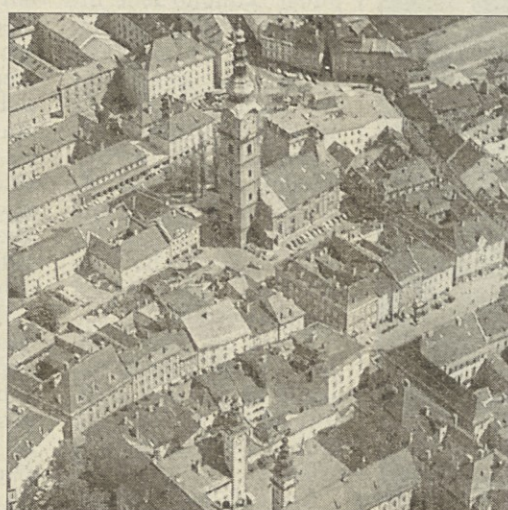
INTERREG Novice



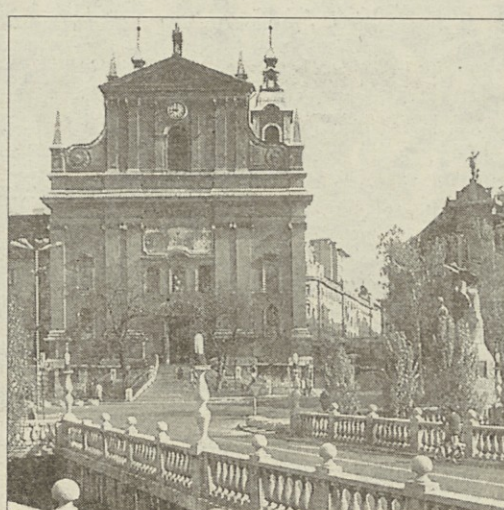
Čezmejno sodelovanje med Furlanijo Julijsko krajino, Avstrijo in Slovenijo



Pogled na obalo in staro tržaško pristanišče.



Zračni posnetek Celovca, koroške prestolnice.



Slika središča Ljubljane, slovenskega glavnega mesta.

V Benetkah je bil podpisan Dogovor o nameri Sodelovanje med različnimi političnimi in gospodarskimi sistemi

20. novembra 1978 se je v Benetkah rodila Delovna skupnost vzhodnoalpskega območja Alpe-Jadran. Tako je med Furlanijo-Juljsko krajino in Venetom za Italijo, Gornjo Avstrijo, Koroško in Stajersko za Avstrijo, Slovenijo in Hrvaško za takratno

avstrijska dežela Gradiscansko, madžarske zupanije Győr-Ménfőcsanak, Baranya, Vas, Somogy, Zala in za Svico Ticino.

Dvajset let po podpisu Protokola o ustanovitvi Delovne skupnosti, je "Interreg Notizie" zaprosila predstavnike treh dežel, ki na nek način predstavljajo srce Alpe-Jadrana, pred



Salzburgom za Avstrijo (kot opazovalkam) nastal prvi poizkus mednarodnega sodelovanja med Deželami, ki so pripadale državam z različnimi političnimi, institucionalnimi in družbeno-ekonomskimi sistemi.

Kasneje so se skupnosti pridružile italijanske dežele Tridentinsko-Gornje Poadižje in Emilia Romagna, sednika Avtonomne dežele Furlanije-Juljske krajine Roberta Antonioneja, predsednika dežele Koroške Christofa Zemattoja in znanega ministra Republike Slovenije Borisa Frleca, da ocenijo dosedanje dejavnosti Delovne skupnosti in razvojne možnosti zagotovo najširšega evropskega prizorišča čezmejne kooperacije.

stavnike treh dežel, ki na nek način predstavljajo srce Alpe-Jadrana, pred

Obračun dveh desetletij, a tudi razvojne možnosti Dežel (od 9 se je število povzpelo na 19), ki jih je nekoč ločevala "železna zavesa" Prvih dvajset let skupnosti Alpe-Jadran

1978-1998: kakšno je bilo in kakšno bo najširše območje čezmejnega sodelovanja na naši celine

Predsednik deželnega odbora Furlanije-Juljske krajine Roberto Antonione

Vzpostaviti z Brusljem neposredne in konkretne stike

Predsednik Antonione, Delovna skupnost vzhodnoalpskega območja Alpe-Jadran, praznuje v teh dneh 20. obletnico obstoja. Kakšen je obračun njene dejavnosti, katere so svetle in katere temne plati? Rad bi predvsem poudaril politično dalekovidnost tistih, ki so se pred dvajsetimi leti odločili za tako pomembno obliko medregionalnega in mednarodnega sodelovanja dežel z zelo različnimi ideološko-političnimi in gospodarskimi značilnostmi.

»e se povrnemo k dogodkom, ki so od leta 1989 označevali staro celino lahko zatrdimo, da je pomemben prispevek k novi politični stvarnosti v Evropi dala skupnost Alpe-Jadran, laboratorij sodelovanja, ki je bil predhodnica in je na nek način pripravil dogodke, ki so si sledili v teh letih. Menim, da lahko z gotovostjo trdim, da je bil politični cilj preseganja ozračja hladne vojne v Srednji Evropi v takratnih težavnih letih in povezovanja najprej Slovenije in Hrvaške, nato pa še petih madžarskih zupanij z zahodnim demokratičnim sistemom, vse do njihove popolne demokratizacije, posev dosežen.

Naslednji pomemben vidik, ki ga gre poudariti je dejstvo, da je Delovna skupnost v teh dvajsetih letih na nek način pripravila politike, funkcije in tudi običajne državljane, ki so dali svoj poklicni prispevek sodelovanju, da so se znali srečevati in soočati ob najrazličnejših vprašanjih, ki so predmet skupnega sodelovanja. Pri tem so presegli težave jezikovne narave, pravne in upravne raznolikosti, razlike v tradiciji in mentaliteti.

Mislil pa, da je bila morda pomanjkljivost pri konkretnem razvoju skupnih dejavnosti, pretirana širitev Delovne skupnosti (od začetnih 9 članic se je število povečalo na sedanjih 19).



političnim razmeram v Srednji in Vzhodni Evropi, tako da so funkcionarji, ki delajo v posameznih delovnih telesih ostajali vedno pogostejše brez natančnih političnih napotkov.

Kakšne so po vašem mnenju razvojne perspektive Delovne skupnosti Alpe-Jadran?

Menim, da je potrebno dobro premisliti kakšna naj bo vloga in naloga Alpe-Jadrana v novem evropskem kontekstu. Glede vloge Delovne skupnosti mislim, da mora odražati institucionalne subjekte, ki imajo veliko programsko-projektno težo ravno za dežele, ki tvorijo Alpe-Jadran: gre predvsem za Evropsko unijo in nato za Srednje evropsko pobudo (SEP). Glede Evropske unije bi se morala skupnost Alpe-Jadran poenotiti in predstaviti kot celovit sogovornik saj velikokrat in na najrazličnejših področjih sodelovanja dejavnost Alpe-Jadrana povsem odraža projekte in programske pobude Evropske unije (na primer pilotski projekt "Alpsko območje", Interreg 2 itd.). Zara-

di tega bi s strani Bruslja pravno priznani odnosi med Alpe-Jadranom in Evropsko unijo glede teh programov pomenili kakovostni napredek. Kar zadeva Srednje evropsko pobudo vem kako težko je najti primerno obliko povezovanja, SEP bi lahko omogočil Alpe-Jadranu sodelovanje pri svojem uradnem delu, skupnost bi morala torej biti v celoti ali preko posameznih članic vključena pri uresničevanju sprejetih načrtov.

Prednost bi torej dal, kakor je razvidno, politični pobudi, celoviti politični akciji Delovne skupnosti. Ob enem bi omogočil tudi tesnejše sodelovanje posameznih članic Alpe-Jadrana. Upoštevaje odlične izkušnje pri sodelovanju med Furlanijo-Juljsko krajino, Koroško in Slovenijo ob pobudi za organizacijo zimskih olimpijskih iger "Brez meja", za katere upam, da bodo trajne, menim da bi bilo nadvse primerno nadaljevati tovrstno skupno programsko načrtovanje sodelovanja med obmejnimi deželami tudi na drugih področjih (turizem, kultura, okolje itd.). Te tri dežele bi tako postale motor celotne Delovne skupnosti.

Menim, da je potrebno dobro premisliti kakšna naj bo vloga in naloga Alpe-Jadrana v novem evropskem kontekstu. Glede vloge Delovne skupnosti mislim, da mora odražati institucionalne subjekte, ki imajo veliko programsko-projektno težo ravno za dežele, ki tvorijo Alpe-Jadran: gre predvsem za Evropsko unijo in nato za Srednje evropsko pobudo (SEP). Glede Evropske unije bi se morala skupnost Alpe-Jadran poenotiti in predstaviti kot celovit sogovornik saj velikokrat in na najrazličnejših področjih sodelovanja dejavnost Alpe-Jadrana povsem odraža projekte in programske pobude Evropske unije (na primer pilotski projekt "Alpsko območje", Interreg 2 itd.). Zara-



Predsednik Koroške Christof Zematto

Skupna kandidatura za zimske olimpijske igre postaja vzor vsem

Kakšna je bilanca, predsednik Christof Zematto, te mednarodne/medregionalne oblike sodelovanja?

Vse od svoje ustanovitve je Delovna skupnost Alpe-Jadran igrala pomembno vlogo v sporazumevanju med narodi in v čezmejnem sodelovanju. Posebej v času, ko je bila Evropa še razdeljena je bila Delovna skupnost Alpe-Jadran prva organizacija v srednji Evropi, kjer sta Vzhod in Zahod pričela delati skupaj poglobljeno in dolgoročno. V številnih delovnih skupinah se že dolga leta obravnavajo najbolj raznolika vprašanja pomembna za življenje prebivalcev vseh članic. Za Koroško je še posebej pomembna odločujoča vloga, ki jo je Delovna skupnost Alpe-Jadran odigrala pri izboljšanju odnosov med sosednjimi državami Avstrijo, Italijo in Slovenijo.

V zadnjih letih je sodelovanje s Slovenijo (nekoč delom Jugoslavije), Furlanijo-Juljsko krajino in Koroško še tesnejše. Te tri dežele predstavljajo skupaj s štajersko pravo jedro Delovne skupnosti Alpe-Jadran.

Konkreten dokaz te dobre volje je



izjemna skupna pobuda: kandidatura treh dežel za zimske olimpijske igre Celovec 2006 "Brez meja-Ohne Grenzen-Senza confini".

Katere so razvojne možnosti Alpe-Jadrana na evropskem prizorišču ob začetku novega tisočletja?

Ni mogoče zanikati, da je v zadnjih letih Delovna skupnost izgubila nekaj svojega zagona. Mi smo mnenja, da gre to delno pripisati tudi vstopu Avstrije v Evropsko unijo, delno pa širitvi same skupnosti in posledično raznolikosti interesov dežel-članic. Kar zadeva Koroško bo v prihodnje pomembno in odločujoče uveljaviti sodelovanje med deželami-ustanoviteljicami Delovne skupnosti. V prihodnjih letih bo Alpe-Jadran zagotovo morala odigrati pomembno vlogo v pripravi novih držav kandidat na vstop v Evropsko unijo. Naše skupne izkušnje bodo lahko dodatno ovrednotene znotraj Odbora Dežel in bodo predstavljale pomemben prispevek k evropskemu združevanju.

Osebna izkaznica "Evrope v malem"

Navajamo le nekaj strnjenih podatkov za lažje razumevanje Delovne skupnosti Alpe-Jadran, ki na nek način predstavlja "Evropo v malem". Meri 306.000 kvadratnih km. Ima 43 milijonov prebivalcev, 19 regij, 7 držav, 5 jezikov. Delo poteka v okviru komisij. Gre za Delovni komite (delovna skupina za informiranje) I. komisija: urejanje prostora in varstvo okolja, (delovne skupine: civilna zaščita, geografski informacijski sistemi, urejanje prostora, zaščita okolja). II. komisija: gospodarstvo, promet in turizem (delovne skupine: turizem, znanstveno in tehnološko sodelovanje, promet, odnosi z EU, observatorij trga dela). III. komisija: kultura in družba (delovne skupine: mladina, šport, manjšine, zenske, zgodovinska središča). IV. komisija: zdravstvo in socialne zadeve (delovne skupine: psihijatrija in starostniki). V. komisija: kmetijstvo in gozdarstvo (delovne skupine: zaščita tal, gozdovi in ohranjanje kakovosti zraka, sadjarstvo).

Slovenski zunanji minister Boris Frlec

Bila je dejavnik stabilnosti, sedaj pa bi morala pripravljati kandidatke za Unijo

Minister Boris Frlec, Delovna skupnost Alpe-Jadran praznuje 20. rojstni dan, ali lahko začrtate bilanco njenega delovanja in opozorite na svetle in temne plati?

Republika Slovenija ima dolgoletno tradicijo sodelovanja tako z regijami sosednjih držav kot

prostoru Alpe-Jadran je tudi skupna kandidatura Slovenije, Koroške in Furlanije-Juljske krajine za zimske olimpijske igre leta 2006 pod simboličnim imenom "brez meja". Pobuda in odločitev za organizacijo kandidatature na tromeji Slovenije, Avstrije in Italije pomeni priložnost



za afirmacijo kulturnih, okoljevarstvenih in drugih civilizacijskih dosežkov narodov treh sosednjih držav ter afirmacijo dobrososedskih odnosov v svetu.

Katere so po vašem mnenju njene razvojne možnosti?

Delovna skupnost, ki danes povezuje svoje članice z obeh strani nove "schengenske meje", bi morala aktivno spremljati vključevanje njenih članic, ki se niso v Evropski uniji, se pa na polnopravno članstvo intenzivno pripravljajo. Pospeševanje posredovanja izkušenj lahko postane nov povezovalni element in nova oblika sodelovanja znotraj skupnosti. Zmanjševanje razlik naj bi torej bila ena od bodočih dimenzij delovanja Delovne skupnosti.

Jubilejna obletnica DS Alpe-Jadran je odlična priložnost, da svoje cilje in naloge, ki si jih je zastavila pred dvajsetimi leti, ponovno preveri in jih prilagodi izzivom, ki jih prinaša novo tisočletje.

Delovna skupnost, ki danes povezuje svoje članice z obeh strani nove "schengenske meje", bi morala aktivno spremljati vključevanje njenih članic, ki se niso v Evropski uniji, se pa na polnopravno članstvo intenzivno pripravljajo. Pospeševanje posredovanja izkušenj lahko postane nov povezovalni element in nova oblika sodelovanja znotraj skupnosti. Zmanjševanje razlik naj bi torej bila ena od bodočih dimenzij delovanja Delovne skupnosti.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

76 ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Petek, 27. novembra 1998

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

76 ljubljanska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

BANKE / PO MESECIH TRDIH, A USPEŠNIH POGAJANJ

CRTrieste Banca prehaja v Unicredito in ohranja visoko stopnjo samostojnosti

Okvirni dogovor z odličnimi ekonomskimi pogoji - CRTrieste lider za vzhodne trge

TRST - Trzaska CRTrieste Banca SpA prehaja pod kontrolo Unicredita, druge največje bančne skupine v Italiji. Po več mesecih trdih pogajanj sta Unicredito Italiano in fundacija trzaskе banke (Fondazione Cassa di Risparmio di Trieste) pršla do okvirnega sporazuma oziroma do hipoteze dogovora - kot ga je na včerajšnji tiskovni konferenci opredelil predsednik fundacije Renzo Piccini (na posnetku levo - foto Kroma) - ki sta ga že odobrila oba upravná sveta in na osnovi katerega se bo CRTrieste Banca integrirala v skupino Unicredito. Ta je že zdaj lastnica 28-odstotnega kapitalskega deleža trzaskе banke, s prevzemom 30% od skupaj 50,6%, kolikor znaša sedanji večinski delež v lasti fundacije (ki je javnopravna ustanova), pa bo Unicredito postal večinski lastnik z 58,6-odstotnim deležem kapitalске glavnice. Fundaciji bo ostal 20-odstotni delež, ostali delničarji trzaskе banke pa bodo ohranili dosedanje deleže, in sicer Assicurazioni Generali 5,8% in zasebni delničarji (teh je okrog 9.000) 15,6%.

CRTrieste Banca ima 56 agencij v severovzhodni Italiji, njeno premoženje je vredno 463 milijard lir, lanski bilančni podatki pa govorijo o 4.229 milijardah neposredno zbranih sredstev, 1.930 milijardah posojenih sredstev, 22,46 milijarde čistega dobička. Soliden poslovni položaj torej, h kateremu je treba pristeti tudi neposredno udeležbo trzaskе banke na trgih srednjevzhodne Evrope, saj ima predstavníštva v Sloveniji (Koper), na Madžarskem (Budimpešta) in Ceskem (Praga) ter lastno banko v Zagrebu. Prav gotovo je bil ravno to eden najmočnejših argumentov, s katerimi so trzaski pogajalci dosegli resnično ugodne pogoje

za prehod v Unicredito.

Pa ne gre za to, da se je banka odločila za ta korak iz pohlepa po denarju, ki bo dodobra napolnil blagajno fundacije in obogatil krajevne delničarje. Znano je namreč, da je tudi v Italiji že dolgo v teku proces združevanja bank, ki omogoča njihovo racionalizacijo in jim povečuje učinkovitost, predvsem pa jim zagotavlja spodobnejše dimenzije za nastop na skupnem evropskem trgu v odpirajoči se dobi evra. In tik pred uresnitvijo monetarne unije se je torej tudi CRTrieste po dolgem odlašanju odločila, da se odpove svoji krajevni dimenziji in polni neodvisnosti in si z ohranitvijo dokajšnje stopnje avtonomije odpre neposredno pot v Evropo.

Fundacija bo kot rečeno ohranila 20-odstotni manjšinski delež v banki, hkrati pa bo postala relevanten delničar Unicredita. Po besedah predsednika Piccinija je vrednost banke CRTrieste Banca ocenjena na približno 970 milijard lir, vključno z izredno dividendno v skupni vrednosti več kot 60 milijard, kar je osnova za izredno ugodno zamenjavo delnic: za vsako delnico trzaskе banke bodo delničarji prejeli 3,8 delnice Unicredita (po včerajšnji borzni vrednosti delnic grupe približno 35 tisoč lir), k temu pa je seveda treba pristeti še omenjeno izredno dividendo in dividendo na osnovi letošnjega čistega dobička.

Fundacija je v pogajanjih z Unicreditom uresnicila tri glavne cilje, ki si jih je bila zastavila: da banka stopi v močno bančno skupino (Unicredito je druga v Italiji), da fundacija ohrani manjšinski delež v banki in si s tem zagotovi največjo možno pravno avtonomijo ter zastopanstvo v upravnem svetu banke (5 članov vključno s predsednikom bo imenovala fundacija, šest pa Unicre-



dito) in da operacija obrodi največji možni ekonomski rezultat v korist mesta in zasebnih delničarjev.

Predsednik Piccini je prepričan, da je predlog sporazuma (ki ga bodo podpisali med 15. in 20. decembrom) izredno pozitiven ne le za banko in fundacijo, ampak za vse mesto in njegovo gospodarstvo, se posebno glede na nov zakon (že sprejet v senatu) o fundacijah, ki bo tem institucijam omogočal tudi posege za spodbujanje gospodarskega razvoja. Na popolno tehnično izvedbo operacije, ki zahteva dolge birokratske postopke, bo treba čakati tja do prihodnje jeseni, vendar tudi takrat trzaska banka ne bo izgubila svojih krajevnih značilnosti, vključno z znakom in tradicijami. Nobenega problema ne bi smelo biti niti z osebjem, saj v Unicreditu cenijo strokovno usposobljenost trzaskih uslužbencev, predvsem pa njihovo poznavanje trgov srednjevzhodne Evrope, zaradi česar bo trzaski banki v okviru Unicredita priznana vodilna vloga na področju operativne udeležbe grupe na teh trgih.

Vlasta Bernard

Unicredito: zaradi novih delničarjev novi upravitelji

MILAN - Na včerajšnjem sestanku upravnega sveta skupine Unicredito Italiano so ugotovili, da je bruto poslovni rezultat v prvih devetih mesecih letošnjega leta dosegel vrednost 1.618 milijard lir in v primerjavi z enakim lanskim obdobjem zrastle za 52%. V primerjavi z lanskim septembrom so se zbrana sredstva strank povečala za 15% in dosegla 58.405 milijard lir, posojila strankam pa so zrastle za 17% in dosegla 50.792 milijard.

Upravni svet je po seji kolektivno odstopil, da bi omogočil izvolitev novega sveta, ki bo odražal spremenjeno sestavo delničarjev. Nov upravni svet bodo izvolili na skupščini delničarjev, ki bo 10. januarja 1999 v Genovi.

ENERGETIKA / 400 TISOČ MILIJARD LIR VREDEN POSEL

Exxon in Mobil se združujeta

Na ta način bi nastal največji energetski gigant na svetu

NEW YORK - Energetski gigant Exxon Corp. se dogovarja o prevzemu svojega tekmeca Mobil Corp., kar bi bila največja industrijska združitve dveh podjetij vseh časov. Razglasitev združitve druge največje svetovne energetske družbe Exxon in druge največje ameriške družbe za nafto in zemeljski plin Mobil pričakujejo v začetku prihodnjega tedna, delnice Mobila pa so že vrtočlovo poskocile, ceprav predstavniki obeh družb molčijo in pred dokončno odločitvijo ne želijo komentirati resničnosti govorici.

O tem piše New York Times, ki pa ne navaja vrednosti celotnega posla, vendar naj bi ta preseгла doslej največji posel, to je bila 49 milijard dolarjev vredna združitve Amoca in British Petroleum leta 1986. Trzna vrednost Exxon je približno 177 milijard dolarjev, Mobil pa je vreden 61 milijard dolarjev.

Ce bo do združitve res prišlo (prej se morajo v zvezi s tem izreči se ameriske oblasti za boj proti monopolu), se bo po 90 letih dejansko spet obnovil Rockefellerjev energetski imperij Standard Oil, ki se je leta 1911 po določilih ameriskega protimonopolnega zakona razdelil v 34 kompanij, iz katerih sta nato nastala tudi Exxon in Mobil. Oba giganta skupaj bi ustvarila skupino s približno 400.000 milijard

kapitala, s svojimi naftnimi izdelki pa bi ta grupa pokrivala 22 odstotkov ameriskega trga. Obe družbi imata zaposlenih 120 tisoč oseb, danes pa poslujeta v več kot 100 državah na svetu (v Italiji je Exxon prisoten z družbo Esso, Mobil pa je v začetku 90. let prodala svojo aktivnost kuvajski družbi Q8). Lani sta skupaj ustvarili za približno 340 tisoč milijard lir dohodka, skupni čisti dobiček pa je presegel 20 tisoč milijard lir.

Po podatkih o prometu v letu 1997 je bila največja energetska družba na svetu Royal Dutch/Shell Group (Anglija/Nizozemska) s skoraj 129 milijardami dolarjev prometa, sledijo pa ji Exxon (ZDA), ki je ustavril 120 milijard dolarjev prometa, British Petroleum (Anglija) z 72, Mobil (ZDA) z 59, Texaco (ZDA) s 45, Elf Aquitaine (Francija) z 42, Eni (Italija) s 35, 1 in Chevron (ZDA) s 35 milijardami dolarjev prometa v letu 1997.

Analitiki že od poletnega nakupa Amoco Corp. s strani British Petroleum napovedujejo široko krepitev te industrijske veje. Obdobje, ki je sledilo, je bilo res zelo živahno, saj je združilo se precej drugih energetskih podjetij. Naftne družbe so v zadnjem času pod močnim pritiskom za znižanje stroškov, saj so cene nafte padle na raven iz leta 1986 in mnoge združitve so prav posledica teh pritiskov.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	26. NOVEMBER 1998		v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni	
	ameriški dolar	1674,00	1700,00	
	nemška marka	982,00	998,00	
	funt sterling	2.771,00	2.826,00	
	švicarski frank	1184,00	1209,00	
	belgijski frank	46,97	48,97	
	francoski frank	290,00	300,00	
	danska krona	255,00	265,00	
	norveška krona	220,00	230,00	
	švedska krona	200,00	210,00	
	kanadski dolar	1.083,00	1.123,00	
	portugalski eskudo	9,13	10,03	
	nizozemski gulden	862,00	887,00	
	avstrijski šiling	138,60	142,95	
	španska pezeta	11,13	12,23	
	grška drahma	5,60	6,40	
	irski sterling	2419,00	2499,00	
	japonski jen	13,34	14,24	
	avstralski dolar	1025,00	1095,00	
	madžarski florint	6,50	8,00	
	hrvaška kuna	240,00	265,00	
	slovenski tolar	10,05	10,35	

KMEČKA BANKA - GORICA	
26. NOVEMBER 1998	
v LIRAH	
valuta	prodajni
ameriški dolar	1672,00
nemška marka	997,00
francoski frank	290,00
nizozemski gulden	863,00
belgijski frank	47,10
funt sterling	2753,00
irski sterling	2417,00
danska krona	256,00
grška drahma	5,70
kanadski dolar	1078,00
švicarski frank	1184,00
avstrijski šiling	138,50
slovenski tolar	10,15
hrvaška kuna	252,00

MILANSKI DEVIZNI TRG	
26. NOVEMBER 1998	
v LIRAH	
valuta	povprečni
ameriški dolar	1686,720
EKU	1946,640
nemška marka	990,090
francoski frank	295,270
funt sterling	2797,26
nizozemski gulden	878,130
belgijski frank	47,997
španska pezeta	11,640
danska krona	260,360
irski sterling	2460,920
grška drahma	5,894
portugalski eskudo	9,653
kanadski dolar	1.105,390
japonski jen	13,795
švicarski frank	1198,380
avstrijski šiling	140,720
norveška krona	224,660
švedska krona	206,790
finska marka	325,630

MILANSKI BORZNI TRG	
26. NOVEMBER 1998	
INDEKS MIB 30: +2,82	
delnica	cena
Alleanza Ass.	22.645
Bca di Roma	2.906
Bca Fideuram	9.984
Bca Intesa	9.785
Compart	1.386
Comit	11.779
Benetton	3.240
Edison	17.018
Eni	10.300
Fiat	5.468
Generali	63.640
H.d.P.	1.263
Ina	4.278
Italgas	8.012
Mediolanum	10.026
Mediaset	12.217
Mediobanca	20.820
Montedison	2.012
Olivetti	4.228
Parmalat	3.207
Pirelli Spa	5.322
Ras	22.836
Rolo	39.381
San Paolo IMI	28.040
TIM	11.490
Telecom Ita	13.877

76 ljubljanska banka
Podružnica Milano



LJUBLJANA / VČERAJ V DRAMI

Sazu včeraj slavil 60 let delovanja

Glavna naloga ustanove je negovanje in pospeševanje znanosti in umetnosti

LJUBLJANA - V ljubljanski Drami je bila včeraj dopoldne osrednja slovesnost ob 60-letnici Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Slavnostni govornik je bil njen predsednik prof. dr. France Bernik. Poudaril je, da je Akademija od ustanovitve do danes preživela različne vladavine in politične sisteme, prešla več razvojnih stopenj, vendar pomeni v njenem obstoju najbolj radikalno prelomnico leto 1991, ko je Slovenija postala samostojna in neodvisna država. V primerjavi z obdobjem pred tem deluje danes Akademija v razmerah drugačne znanstvene in kulturne

politike, uživa spodbujanje države in ugled v javnosti. Zakon iz leta 1994 ji zagotavlja avtonomijo, svobodo demokratičnega ravnanja in posvečanje glavnemu namenu, to pa je spodbujanje, negovanje in pospeševanje znanosti in umetnosti.

Ob začetku slovesnosti je akademik Bernik pozdravil najvišje predstavnike državnih in mestnih oblasti, ljubljanske Univerze ter številne goste z akademij tujih držav. Ob pomembnem jubileju je SAZU doslej prejela čestitke Evropske akademije, Zveze evropskih akademij, Mednarodne zveze akademij in več

nacionalnih akademij: poslali so jih iz Mednarodne zveze akademij v Bruslju, Zveze evropskih akademij, Evropske akademije znanosti in umetnosti v Salzburgu, iz Académie Européenne v Londonu, Nacionalne akademije znanosti v Washingtonu, Konference nemških akademij znanosti, Nemške akademije naravoslovcev, Akademije znanosti Francoskega inštituta, Mednarodne akademije za energetiko iz Moskve iz nacionalnih akademij znanosti Belorusije, Latvije, Litve, Izraela, Bosne in Hercegovine, Bolgarije, Crne gore ter iz Evropske znanstvene fundacije. (STA)

IZSELJENCI / OB DESETLETNICI POBRATENJA

Zastopstvo Špetra obišče Sambreville

V decembru bo delegacija belgijske občine vrnila obisk

SPETER - Številno predstavništvo kakih 50 občanov Špetra je včeraj v zgodnjih jutranjih urah odpotovalo v belgijsko občino Sambreville, kjer bodo za štiri dni gostje tamkajšnje občinske uprave. Prve dni decembra pa bodo Belgijci vrtili obisk Benecanom, ko se bo prav tako številno predstavništvo iz Sambreville za štiri dni mudilo v Nadiskih dolinah.

Izmenjava obiskov med občinama poteka ob desetletnici njunega pobratanja, do katerega je prišlo 28. avgusta 1988, ko sta zupana podpisala formalni akt pobratanja, pri čemer Špetska občina simbolično predstavlja Nadiske doline v celoti.

Občina Sambreville je nastala pred leti na valovnem delu Belgije z združitvijo več občin, med katerimi so mesta kot Charleroi in Taminnes, ki so znana predvsem zaradi tamkajšnjega velikega, sedaj sicer večinsoma odsluženega rudarskega bazena. V te kraje se je po drugi svetovni vojni priselilo veliko Benecanov, ki so odhajali iz revnih domačih krajev na delo v tujino. Mnogi so si v Taminnesu, Charleroiu in okoliskih krajih ustvarili drugi dom, hkrati pa so se povezali v sekcije Zveze beneskih izseljencev. Začeli so se množiti stiki in povezave z domačimi kraji, dokler ni naposled dozorela zamisel o pobratanju.

Občinski upravi Špetra in Sambreville pripisujeta letosnji izmenjavi obiskov poseben pomen. Razmere so se tako v Belgiji kot pri nas po nekaj desetletjih spremenile, pristni človeški stiki, kulturne pobude in medsebojna izmenjava izkušenj pa dobivajo nov pomen, v trenutku, ko se v Evropi vse bolj krepijo integracijski procesi. Sambreville pa, tako kot več drugih belgijskih krajev, ne pozablja na velik razvojni prispevek, ki so ga zlasti v petdesetih in šestdesetih letih s trdim delom dali beneski priseljenci.

Predstavništvo občine Špetra, ki je včeraj v poznih popoldanskih urah prispelo v Sambreville, sestavljajo upravitelji,

mladi studentje in izobraženci ter predstavniki različnih gospodarskih kategorij. V večernih urah so jim na sedežu Občine izrekle dobrodošlico krajevne oblasti, pravi program pa se začne danes z obiskom Bruslja. V belgijski prestolnici je jutraj na programu konferenca v palači Evropske Unije, sledil bo obisk Bruslja in Waterlooa, v večernih urah pa bo otvoritev razstave Lorette Dorbolo in nastop pevskega zbora Matajur.

Jutri je na programu odhod v mesto Namur in sprejem pri valonski pokrajinski upravi. Po obisku mitične opatijepivovarne "Florefe" bo popoldan zasedanje o čezmejnem sodelovanju, nakar se bo dan zaključil s slavnostnim večerom. V nedeljo se bo dogajanje preselilo v Taminnes, kjer bo slovesnost ob 25-letnici ustanovitve sekcije Zveze slovenskih izseljencev. Povratek v Špetra je predviden v noči iz nedelje na ponedeljek.

Vsekakor bo zanimiv tudi obisk v Nadiskih dolinah, ki ga bo predstavništvo občine Sambreville opravilo v dneh od tretjega do šestega decembra. Na programu je, poleg obveznih ogledov krajevnih kulturnih zanimivosti, tudi nekaj tematskih srečanj, med temi simpozij o federalizmu, regionalizmu avtonomiji in večjezičnosti. Gostje iz Belgije pa bodo obiskali tudi Kobariid in tamkajšnji evropsko znani muzej o prvi svetovni vojni. (du)

LJUBLJANA / V MUZEJU NOVEJŠE ZGODOVINE

Temna stran meseca v Sloveniji

Razstavo o zgodovini totalitarizma pripravili Drago Jančar, Vasko Simoniti in Janez Suhadolc

LJUBLJANA - V Muzeju novejše zgodovine bo do 31. januarja prihodnje leto odprta razstava Temna stran meseca, ki predstavlja kratko zgodovino totalitarizma v Sloveniji med leti 1945 in 1990. Avtor razstave Drago Jančar je skupaj z Vaskom Simonitijem in Janezom Suhadolcem zbral in pripravil za ogled posamezne tipične primere, s katerimi želijo pripravljenci spodbuditi razmišljanje o totalitarizmu v današnjem času. Razstavo je finančno podprlo ministrstvo za kulturo.

Po besedah Draga Jančarja je razstava nekakšna kulturna provokacija, ki »razkriva temno stran slovenske zgodovine po letu 1945 in totalitarni sistem«. Razstava je sestavljena iz dokumantarne in

filmskega dela ter iz posnetkov živih pričevanj posameznikov. Hkrati z razstavo sta nastajala tudi knjiga in zbornik Temna stran meseca. V zborniku so zbrani povzetki in fotografije omenjene istoimenske knjige, ki bo izšla prihodnji teden pri založbi Nova revija.

Dokumentarni del razstave predstavlja gradivo, pri zbiranju katerega so pripravljalcem razstave pomagali slovenski arhivi, se posebej Arhiv Republike Slovenije in Sova. Avtor razstave je na včerajšnji novinarski konferenci pred odprtjem razstave med dokumentarnim gradivom posebej omenil mikrofona za prisluškovanje, ki so ga našli v stanovanju Edvarda Kocbeka, ter monstranco in patefona, ki ju je v taborišču v Liechen-

steinu iz ostankov letala izdelal Tone Babnik in okrasil z dragimi kamni iz nakita, ki so jih darovali drugi ujetniki.

Filmsko dokumentacijo je zbral Slavko Hren in si pomagal s posnetki arhiva Televizije Slovenija in Slovenske kinoteke. Na ogled sta tako med drugim dokumentarna filma Prva petletka in Vladavina ljudstva z odlomki iz casa po letu 1945. Obiskovalci razstave pa bodo lahko prisluhnili tudi pričevanjem Agne Javornik, Ljuba Sirca, Viktorja Blažica in Ota Valterja Vilcnika.

Razstava je pripravljena v okviru projekta Muzej odprtih vrat, v katerem Muzej novejše zgodovine gostuje razstave na pobudo posameznikov in skupin. (STA)

SLOVENJ GRADEC / KRIMINAL

Policija že ujela bandita, ki je oropal pošto v Mislinji

MISLINJA - Zamaskiranega neznanca, ki je v sredo ob 12.46 vstopil v pošto Mislinja in jo oropal, so policisti prijeli že isto popoldne. Včeraj popoldne so ga policisti privedli pred preiskovalnega sodnika okrožnega sodišča v Slovenj Gradcu.

Neznanec, ki je bil oborožen s kuhinjskim nožem, je od uslužbenke pošte najprej zahteval denar, nato pa preskočil pult in stekleno pregrado. Usluzbenka mu je dala 320.300 tolarjev v različnih apoenih, hkrati pa sprožila alarm. Neznanec je takoj zatem pobegnil v smeri Mislinjskega klanca, kjer je ustavljal vozila. Voznik osebnega avtomobila ga je odpeljal v Velenje. Tam je osumljenec odvrnil nož in kapo, ki jo je imel med ropom potegnjen preko obraza. Kupil si je nove hlače, bundo in cevle ter se ostrigel, da je spremenil videz.

Policisti so na podlagi osebnega opisa posumili, da bi lahko bil neznanec 23-letni A.V. iz Slovenj Gradca, katerega avto je bil parkiran v bližini pošte. Zaradi tega so spremljali dogajanje okoli njegovega avtomobila, kjer so ga tudi aretirali, ko se je z avtoštopom vrnil iz Velenja. Pri njem so našli 280.280 tolarjev naropane denarja in ga zasegli. Kasneje so našli tudi njegova odvržena oblačila in nož. (STA)

NOVICE

Danes slovesnost ob sklepu vaje zveze NATO

LJUBLJANA - Na letališču Cerklje ob Krki bo danes sklepna slovesnost vaje zveze NATO in Partnerstva za mir Cooperative Adventure Exchange 98. Slavnostni govornik bo slovenski predsednik Milan Kučan, slovesnosti pa se bodo udeležili tudi vrhovni poveljniki zaveznih sil NATO za Evropo, general Wesley Clark, minister za znanost in tehnologijo s pooblastili ministra za obrambo Lojze Marinček, avstrijski obrambni minister Werner Fasslabend ter drugi visoki predstavniki vojaškega in političnega zivljenja.

Gostje si bodo jutraj na poveljstvu vaje in na terenu se ogledali nekatere aktivnosti vaje. (STA)

Začetek novinarskih študijskih dnevov

LJUBLJANA - Letošnji Novinarski študijski dnevi (NSD), ki jih po tradiciji nekdanjih Gorjupovih dnevov pripravlja Društvo novinarjev Slovenije (DNS), so letos tematsko posvečeni novinarskemu soupravljanju, odnosom med Slovenijo in EU, zakonodaji, ki kroji oz. zadeva delo novinarjev in medijev, ter izzivom in pastem, ki jih casnikarstvu ponujajo internet in nove tehnologije. S slednjo omenjeno temo, ki so jo obravnavali na pogovoru in v okviru računalniške delavnice, so se NSD začeli včeraj popoldne v hotelu Spik v Gozdu Martuljku.

Računalniško delavnico z naslovom Novi mediji in novinarstvo je pripravil Marko Krautberger, pogovor o priložnostih in nevarnostih interneta pa je vodil Gojko Bervar. (STA)

LJUBLJANA / ČEZ DOBER TEDEN

Politika razvoja medijev v Sloveniji

Eno od vprašanj bo harmonizacija slovenske zakonodaje z direktivami EU

LJUBLJANA - V vrsti področnih razprav o nacionalni kulturni politiki, ki jih je spomlad in nato se jeseni organiziralo slovensko ministrstvo za kulturo, bo v torek, 8. decembra, sledila se razprava o politiki razvoja medijev v Sloveniji.

Razprava se bo začela ob 10. uri v dvorani E1 v Cankarjevem domu v Ljubljani, uvedel jo bo referat Jožeta Vogrinca. Kot koreferenti so k razpravi povabljeni Jarošlav Skrusny, Melita Zajc, Breda Luther, Jana Urbas, Igor Brlek in Veljko Stopar, ki naj bi predstavili svoj pogled na dano problematiko in možne rešitve za razrešitev problemov. Kot usmerjevalko razprave je ministrstvo za kulturo povabilo Sandro Bašić-Hrvatini, poročevalca po Marko Milosavljevič.

Vodja oddelka za

kulturno politiko in sistem pri ministrstvu za kulturo Vesna Copic ob tem ponavlja, da so razprave o politiki na različnih področjih kulturne organizirane z namenom, da bi odločevalci, strokovna javnost, civilna družba in predstavniki izvajalcev opozorili na pomembne probleme in vprašanja na obravnavanih področjih ter razpravljali o možnih rešitvah ter razvojni strategiji. Harmonizacija slovenske medijske zakonodaje z direktivami Evropske unije, priprava dopolnitev obstoječe zakonodaje o javnih glasilih in RTV kot tudi soočanje z novimi medijskimi praksami je aktualizirala potrebo po aktivnejšem spremljanju in analiziranju razvoja medijev kot tudi artikulaciji javnega interesa glede na to in glede na dejstvo,

da v Sloveniji ni vladdnega resorja, ki bi pokrival medije, zeli ministrstvo oziviti razpravo o medijih, temeljnih vsebinah politike in institucionalnem okviru za njih.

Javno soočanje mnenj v okviru spomladni zacetih področnih razprav o slovenski kulturni politiki se je 23. oktobra nadaljevalo z razpravo o mladinski kulturi, 3. novembra z razpravo o kulturni politiki do italijanske in madžarske avtohtone narodne skupnosti, romske skupnosti, drugih manjšinskih etničnih skupnosti in priseljencev v Republiki Sloveniji ter razpravo o kulturni politiki do Slovencev v svetu, 4. novembra pa z razpravo o kulturni politiki za področje kinematografije.

Ministrstvo za kulturo je junija v Ljubljani

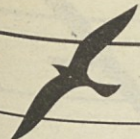
organiziralo že osem srečanj, na katerih so predstavniki politike, stroke in izvajalcev v kulturi na podlagi spoznanj iz dosedanjih razprav - simpozija o kulturni politiki lani oktobra in mnenj evropskih in domačih strokovnjakov pri ocenjevanju slovenske kulturne politike od konca II. svetovne vojne dalje - ter z namenom zasnovati temelje za nacionalni kulturni program ocenjevali vlogo države pri razvoju kulture ter predlagali glavne poteze in usmeritve prihodnje kulturne politike. To so bile razprave o založniški dejavnosti, muzejski dejavnosti, uprizoritvenih umetnostih, glasbi, likovni dejavnosti, spomeniškem varstvu, knjižnični dejavnosti, ljubiteljski kulturni dejavnosti in problematiki kulturnih domov. (STA)

Kocijančič predsednik sveta RTVS

LJUBLJANA - Svet Radiotelevizije Slovenije (RTVS) je na včerajšnji redni seji na tajnem glasovanju za predsednika sveta RTVS izvolil dosedanjega v.d. predsednika Janeza Kocijančica, ki v svetu zastopa Olimpijski komite Slovenije. Zanj je od 23 navzočih članov sveta glasovalo 15, osem pa jih je bilo proti.

Za podpredsednika sveta pa je bil danes izvoljen Marcel Buh, predstavnik Društva slovenskih filmskih delavcev v svetu, ki je na tajnem glasovanju dobil glas več (12) kot dosedanj v.d. podpredsednik sveta Aljoša Redzepović, predstavnik Sveta invalidskih organizacij Slovenije.

Svet je za direktorja radijskega in televizijskega programa za madžarsko narodno skupnost imenoval Alberta Halasza. (STA)



ODBOJKA / SP ZA MOŠKE NA JAPONSKEM

Italija v polfinalu proti Brazilcem

Drugi par je ZRJ - Kuba - Nizozemci zdržali samo 47 minut - Gardini optimist za naslov



Nizozemski blok ni zaustavil Gardinija

Italija - Nizozemska 3:0 (15:2, 15:7, 15:1)

ITALIJA: Gardini 0+3, Meoni 1+0, Gravina 8+5, Papi 8+6, Bracci 5+4, Giani 12+6, De Giorgi, Sartoretti 1+0. Libero: Corsano.

NIZOZEMSKA: Lathuhin 0+1, Nummerdor 0+2, Gortzen 4+9, Mike Van De Goor 1+4, Bas Van De Goor 1+6, Broere 0+3, Sombroek. Libero: Klok.

Sodnika: Hobor (Madz), Stojanov (Bol)

HAMAMATSU - Odbojkarji Brazilijske, Kube, Jugoslavije in Italije se bodo borili za medalje na svetovnem odbojarskem prvenstvu na Japonskem. Za uvrstitev »azzurrov« v polfinale je bila odločilna zmaga zadnjega kola četrtfinala proti Nizozemski. »Tulipani« so odgovorili na vsej crti: fizično in psihično. Dvoboj, če ga lahko sploh tako imenujemo, je trajal vsega 47 minut, kolikor pri nas kaka mladinska tekma ali tekma med neenakima nasprotnikoma v najnižjih članskih ligah. Če

bi se igralo po novih pravilih, bi gledalci brzkone vračali vstopnice in zahtevali vrnitev denarja, saj bi v dvorani sedeli kvečjemu pol ure.

Za Italijane je bila zmaga imperativ. V primeru poraza bi jih na končni lestvici H skupine prehitela Rusija. Olimpijski prvaki Nizozemske so bili že pred srečanjem izločeni. Gardini in tovariši so igrali izredno zbrano, na drugi strani pa skoraj ni bilo odpora. Razbita nizozemska vrsta je delovala utrujeno, razočarano in sokirano zaradi težke poškodbe, ki jo je glavni tolkač Ruchard Schuil dan prej utrpel na tekmi proti Rusiji. Selektor Toon Gerbrands, tisti, ki je iz reprezentance »vrigel« podajajoča Blangeja, ga je nadomestil z Markom Broerejem, cigar doprinos pa je bil zelo skromen. Redkokdaj je kazalo, da se Nizozemcem da reagirati, ko so dvignili glavo pa so naleteli na blok in obrambo Italijanov. Ni manjkalo dosti, da bi Ita-

lijani tretji set dobili na »nicli«, saj so že vodili z 10:0. »Sramoto« je preprečil Gortzen, ki je na SP med Nizozemci edini igral na dostojni ravni.

»Res mislim, da lahko osvojimo naslov. Smo v odlični formi, proti Nizozemcem pa je prišla na dan naša odločnost, prav tista, ki smo jo pogresali proti Jugoslaviji,« je dejal kapetan »azzurrov« Andrea Gardini. »Ze dolgo ne pomnim tako gladkega poraza našega mostva,« je bilo vse, kar je znal povedati razočarani trener Nizozemcev Gerbrands.

Jutri se bodo torej Italijani pomerili z Brazilijo, ki je se edina nepremagana reprezentanca prvenstva in se prvič po zmagi na OI v Barceloni leta 1992 vrača med stiri najboljše reprezentance na svetu. Italija in Brazilija sta se v polfinalu SP srečali že pred osmimi leti. »Azzurri« so takrat v Rio de Janeiru zmagali s 3:2, na klopi »kariok« pa je sedel prav njihov sedanji trener Bebeto. »Douglas, ki sem ga leta

1990 v zadnjem hipu izločil iz dvanajsterice, in Mauricio sta veterena sicer zelo mlade Brazilije s hitrima tolkačema Nalbertom in Gibo. Njihov servis in sprejem sta odlična, novost pa je v tem, da so izboljšali blok«, je o svojih rojakih povedal Bebeto, dodal pa se, da vsi vedno, kakor ponosen je na svojo domovino, da pa to jutri ne bo igralo nobene vloge. »Italijanska himna bo jutri moja himna,« je pristavil Bebeto.

Jugoslavija, na katero vsi zdaj gledajo kot favorita (od vrnitve na svetovno sceno je vedno stopila na zmagovalni oder (3. na EP leta 1995, 3. na OI leta 1996, 2. na EP leta 1997), pa mora proti Kubancem predvsem gasiti svoje pretirano navdušenje, ki se baje zajelo tudi že vso Srbijo.

Izidi zadnjega kola četrtfinalne faze:

Skupina G (Osaka);

Bolgarija - Japonska 3:2 (10:15, 17:15, 15:12, 13:15; 15:10), Brazilija - Spanija 3:1 (15:4, 13:15, 15:5, 15:9), Južna Koreja - Kanada 3:1 (7:15, 15:9, 15:11, 15:5), Kuba - Argentina 3:0 (15:12, 15:4, 15:12).

Končni vrstni red: Brazilija 14, Kuba in Spanija 12, Bolgarija 8, Kanada 6, Argentina in Južna Koreja 4, Japonska 0.

Skupina H (Hamamatsu): ZDA - Kitajska 3:0 (15:11, 15:8, 15:4), Ukrajina - Grčija 3:1 (15:3, 12:15, 15:12, 15:2), Rusija - ZRJ 3:1 (3:15, 15:13, 15:5, 15:11), Italija - Nizozemska 3:0 (15:2, 15:7, 15:1).

Končni vrstni red: Jugoslavija, Italija in Rusija 12, Nizozemska 8, ZDA in Ukrajina 4, Grčija in Kitajska 2.

Polfinalna para (jutri): Brazilija - Italija, ZR Jugoslavija - Kuba.

NOVICE

Tomba obtožen utaje davkov, »uradno« pa je pravi revež

BOLOGNA - Sodišče v Bologni je donedavnega smucarskega zvezdnika Alberta Tombo in njegovega očeta obtožilo množične utaje davkov in odločilo, da se bo sodni proces proti njima začel marca 2000.

Trikratni olimpijski zmagovalc, ki je ob koncu lanske sezone prenehal z aktivnim tekmovanjem, je obtožen prikrivanja premoženja v vrednosti 23 milijard lir. Pri tem mu je kot kaze pomagal oče, ki je obenem njegov finančni svetovalec, saj se Tomba s svojim premoženjem ni ukvarjal. Tombovo mater je sodišče oprostilo. Zanimivo je, da je Tomba »uradno« pravi revež, saj ni na njegovo ime zapisano nikakšno imetje. To so ugotovili finančni stražniki.

»Rošada« tujcev v Sieni

SIENA - Košarkarski prvoligas Ducato Siena menjuje oba Američana. Henry Turner in Raymond Owes prepustata mesto rojakoma Jimmyju Oliverju (bek, član reprezentance ZDA na SP v Grčiji) in Ericu Lecknerju, ki je pred leti že igral v Firencah. Parisa Bryanta so izločili iz mostva in ga bodo cimprej odstopili kakemu drugemu klubu.

Del Piera uspešno operirali

KOLORADO - Alessandro del Piero se je v noči od srede na včeraj v kliniki Vail Valley Clinical Center v Koloradu v ZDA operiral na poškodovanem kolenu. Operacija je trajala dve uri in ena tretina in je povsem uspela. Del Piero se bo vrnil v Italijo čez deset dni. Nogometaš je navdušen nad posegom. Ze upogiba koleno za 24 stopinj, ne čuti bolečin, koleno ni oteklo, po operaciji pa je mirno spal.

Haeusl in Cavagnoud najhitrejša

LAKE LOUISE - Prirediteljem zenskih tekem za svetovni pokal v Lake Louisu je pred današnjim smukom uspelo izpeljati dva načrtovana treninga. Na prvem je najhitrejši čas dosegla Nemka Regina Haeusl, na drugem pa Francozinja Regine Cavagnoud. V Aspnu bo na sporedu tudi moški supervesleslalom.

Huligani se vračajo

LONDON - Enota, ki se pri angleškem Scotland Yardu ukvarja z vprašanjem nasilja na športnih prireditvah, je pripravila skrb zbujajočo poročilo. Pojav huliganov spet dosega vrelišče in sedemdesetih in osemdesetih let. »A so zdaj dosti bolj premeteni«, opozarjajo preiskovalci. Glasnik policijske enote Brian Drew je pojasnil, da je nogometna tekma za huligane samo krinka, za katero se skrivajo zločinski posli. Zaradi strogih ukrepov na stadionih, kot so nizkofrekvenčne TV kamere in oštevilčeni sedeži, se je njihova dejavnost »presečila«, kjer jih je težje nadzorovati, na primer na javnih prevoznih sredstvih, kjer pogostokrat napadajo svoje žrtve »Uporabljajo mobitele in kurirje na motornih kolesih«, je opozoril Drew. Letos je bilo že 22 primerov nasilja, ki so terjali aretacije in uporabo solzilcev. Svojo organiziranost zunaj igrišč so huligani dokazali že na letošnjem svetovnem prvenstvu v Franciji. Tam so poleti aretirali 300 Angležev, med temi pa je bilo kar 30 pripadnikov registriranih navijaških združenj (»dobri« navijaci), tako da je vodstvo teh združenj sklenilo ponovno pregledati kriterije novčenja članov. Doslej so članstvo odrekli samo obsojenecem zaradi nasilja, vezanega na šport, odslej pa ne bodo sprejemali nikogar, ki je kdajkoli imel opravka s pravico.

Capirossi še ne ve, za koga bo tekmoval

MONZA - Medtem ko se je Max Biaggi že preselil k Yamahi, Loris Capirossi se ne ve, s katerim mostvom bo nastopil v prihodnji motociklistični sezoni, odločitev pa naj bi padla jutri. »Zelal bi nadaljevati sodelovanje z Aprilio, a kaže, da so se naši odnosi ohladili, upam, da to ni v zvezi z incidentom s Harado ob zaključku letošnjega svetovnega prvenstva,« je dejal Capirossi.

Maradona pri sodniku in Carrajevi

RIM - Za nastop jutri na popularni televizijski oddaji Raffelle Carrà »Carramba che fortuna« bo Diego Armando Maradona prejel okoli 70 milijonov lir, v tej vsoti pa so vsi stroški za potovanje in bivanje. Omenjajo tudi možnost, da bi se Maradona pojavil v oddaji »Quelli che il calcio«, čeprav njen voditelj Fabio Fazio to zanika. Za vrnitev Maradone v Italijo vlada veliko medijsko pričakovanje, prava mobilizacija. Maradona pa bo že danes v Turinu odgovarjal na vprašanje preiskovalca Guariniella v zvezi z dopingom. Cristiana Sinagra, madi dvanajstletnega Diega Armada juniorja, i ga je soidisce spoznalo za Maradonovega očeta, a ga nekdanji nogometni as ni nikoli videl, je zadržala, da se ne ona ne sin ne bosta udeležila TV oddaje in je ne bosta niti gledala.

TENIS / FINALE ATP

Sampras tudi letos št. 1.

HANNOVER - Prireditelji zaključnega teniskega ATP turnirja res nimajo sreče. V sredo je zaradi poškodbe odsel domov Andrea Agassi, včeraj pa se je igranju odpovedal se Cilec Marcelo Rios. Dvoboj z Angležem Gregom Rusedskijem je predal ze pred samim začetkom. Riosa je v zadnjem hipu zamenjal »rezerva« Spanec Alberto Costa, ki je proti Rusedskemu izgubil s 7:6 (7:5), 6:1.

Riosov »forfait« je

Americanu Petu Samprasu omogočil, da je sončno leto končal kot prvi igralec na svetu. To mu je uspelo že sesto leto zapored, kar je pravi rekord. Pred njim je bil Jimmy Connors prvi od leta 1974 do leta 1978.

Kar se tiče ostalih dvobojev je Timu Henmanu uspela uvrstitev v polfinale, cesar pred njim ni dosegel se noben Anglež. Henman je s 7:6 (7:4), 6:7 (4:7), 6:2 premagal Spanca Alexa Corretoja.

ODBOJKA / 1. ŽENSKA DIVIZIJA NA TRŽAŠKEM

Breg in Kontovel bi se lahko vmešala v boj za vrh

Cilj slogašic pa je obstanek - Konkurenca ni poznana

Konec tedna se bo na Trzaskem pričelo tudi prvo člansko pokrajinsko prvenstvo. V boj za točke se bodo spustile ženske v 1. diviziji, med dvanajstimi sesterkami pa so tudi tri slovenske. Breg in Kontovel nastopata v tej ligi s svojo člansko ekipo, slogašice pa z drugo ekipo. Ni čudno torej, če so pričakovanja nekoliko večja v Doleni in na zahodnem Krašu. Tako Breg kot Kontovel nastopata v tej ligi že nekaj let in vsako leto z nekoliko boljšim uspehom. Obe ze

lani nista bili daleč od vrha, zato v obeh taborih po tihem razmišljajo o tem, da bi se letos vmešali v boj za vrh, čeprav ni se natančno znano, kaksna bo moč nasprotnic, odgovor na pri Bregu Daniela Zeriali pa meni, da bodo nekatere italijanske sesterke vsekakor letos slabše kot so bile lani. Izjemo naj bi predstavljala CUS. Kontovelov trener Mitja Kusar ima na voljo mlado sesterko, saj jedro sestavljajo mladinke, s starejšo ekipo pa pri Bregu razpolaga Dragica Hrovatin. Brezanke sta letos okrepili slogašica Martina Kosmina in sokolka Lara Masten.

Slogino sesterko sestavljajo igralke, ki niso prišle v postev za igranje v C ligi, nekaj je mladink, Gantarjeva pa je celo narasčajnica. Kot nam je povedal trener Franko Drasić je njihov cilj, da obdržijo ligo.

Sloga Pizzeria Veto Podajajice: Mara Sossi (letnik 1982) in Nastja Milic (80); tolkajice: Kristina Ferluga (80), Maruska Hrovatin (83), Jana Obad (81), Tanja Sossi (80); centri: Paola Cauter (80), Ivana Gantar (84), Tina Sossi (81). Trener: Franko Drasić.

Kontovel Nuova Kreditna

Podajajice: Ivana Sossa (letnik 1980), Tanja Cerne (75), Veronika Sossa (83); tolkajice: Elena Bogatec



Vesna Hrovatin (Kontovel)

(76), Sabrina Bukavec (82), Vesna Hrovatin (83), Jagoda Milic (82), Jasna Milkovic (83), Meta Starc (83); centri: Valentina Battigelli (82), Barbara Santini (83), Vanja Svara (81), Deborah Vitez (84). Trener: Mitja Kusar.

Breg Alta Trade Podajajice: Noemi Bet (letnik 1981), Uliana Pettiroso (75), Irina Pettiroso (78); tolkajice: Cristina Laurica (77), Lara Masten (71), Debora Rodella (81), Susanna Sancin (72), Loredana Sturman (68), Yari Zeriali (81); centri: Martina Kosmina (71), Jadranka Mingot (82), Martina Sancin (76), Daniela Zeriali (65), Inka Zerjal (82). Trener: Dragica Hrovatin.

Spored 1. kola: Altura - Kontovel, Julia - SGT Sloga Veto - Pallavolo Trieste, NPT - Prevenire, CUS - Killjoy, Virtus - Breg.

Obvestila

PRIMOTOR KLUB vabi člane na sestanek, ki bo v sredo, 2. decembra ob 21. uri v baru Petaros v Borstu.

SK BRDINA organizira 4-dnevno bivanje na mariborskem Pohorju v hotelu Belvi od 22. do 26. decembra. Vpisovanje bo na sedežu kluba, v ponedeljek, 30. novembra od 19. do 20. ure. Informacije na tel. št. 040-212859.

ZSSDI razpisuje natečaj za delovno mesto uradnika. Vsi zainteresirani lahko dvignejo razpis v prostorih ZSSDI, Ul. Cicerone 8, 3. nad. tel. 040-635627, vsak dan od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure. Rok za predstavitev prošnje zapade 30. novembra 1998.

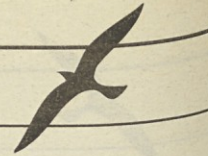
Danes igra za vas Totocalcio

Poljanka Dolhar



Poljanka Dolhar (1978) se je začela ukvarjati s športom izredno mlada: že pri treh letih je začela s smučanjem, nato pa kot osnovnošolka obiskovala jadralski tečaj pri Sireni. Pri desetih letih se je opredelila za odbojko in štiri leta nastopala z Borom v mladinskih ligah. Udeleževala se je tudi smučarskih tekmovanj s SPDT. Zaradi študijskih obveznosti je nato opustila aktivni šport, še vedno pa najraje sledi smučanju. Prejšnji teden je Martin Guštin pravilno napovedal 5 izidov.

Bari - Fiorentina	X 2
Bologna - Juventus	2
Empoli - Vicenza	1 X
Inter - Salernitana	1 X
Lazio - Roma	1 X 2
Parma - Milan	1
Perugia - Piacenza	1
Udinese - Cagliari	1 X
Venezia - Sampdoria	1
Chievo - Napoli	2
Monza - Ravenna	X
Chieti - Messina	2
Trapani - Catanzaro	1 X 2



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Cristallo

Danes, 27. novembra ob 20.30, 28. ob 16.30 in 20.30 ter 29. ob 16.30, Gruppo Triestino predstavlja delo Lina Carpinterija in Mariana Faragune »Udrai nel mar che mormora (Maldobrie di terra e di mare)«. Režija Mimmo Lo Vecchio.

Gledališče Rossetti

Od 10. do 20. decembra bo Stalno gledališče FJK predstavilo W. Shakespearov »Hamlet«. Predprodaja vstopnic pri gledališki blagajni od 8.30 do 13.00 in od 15.30 do 19.00 in v Pasazi Protti od 8.30 do 12.30 in od 15.30 do 19.00 vedno ob delavnikih.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo

Od 11. do 23. decembra »Sorelle Materassi«. Režija Patrick Rossi Gastaldi.

Kinodvorana Alcione

Ciklus osmih filmov v francoskem originalu V sredo, 2. decembra, Tony Gatlif »Gadjo dilo« (Lo straniero pazzo).

Avditorij muzej Revoltella

9. festival - Film in gore V sredo, 2. decembra ob 20.30, »Soca - The eme-

rald river« (Avstrija).

Gledališče »Silvio Pellico« (ul. Ananian)

L'Armonia - trzaske narečne gledališke skupine Danes, v petek, 27. novembra in v soboto 28. novembra, ob 20.30 ter v nedeljo 29. novembra, ob 16.30 bo gledališka skupina »Amici di San Giovanni« predstavila delo »Samberia« Giuliana Zanniera, v režiji samega avtorja.

OPČINE

Finžgarjev dom

Danes, v petek, 27., ob 10.00, gostuje SSG iz Trsta z delom Frana Milčinskega »Butalci«.

BRIŠČIKI

Dom Briščiki

V soboto, 28., ob 20.00 gostuje SSG iz Trsta z delom Frana Milčinskega »Butalci«.

ZGONIK

Športno-kulturni center

KD Rdeca zvezda in MoPZ Vasilij Mirk vabita jutri, 28. novembra ob 20.30 v SKC, na prireditve »Na Martinovo smo se dobili«.

TREBČE

Ljudski dom

V nedeljo, 29., ob 16.00 gostuje SSG iz Trsta z de-

lom Frana Milčinskega »Butalci«.

BOLJUNEC

Gledališče Franceta Prešerna

TFS STU LEDI prireja ob svoji 25-letnici plesno-pevsko predstavo »Stu ledi nej pride nuter ...«. Predstava bo v soboto, 28. novembra ob 20.30. Ob tej priložnosti bodo člani skupine pripravili tudi fotografsko razstavo.

SKD Primorsko - Mackolje, pod pokroviteljstvom Občine Dolina in ZSKD, priredi v nedeljo, 29. novembra 1998 ob 18. uri osrednjo proslavo ob 100-letnici ustanovitve in 15-letnici obnovitve MePZ Primorsko.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

V soboto, 28. novembra ob 11.00 in 16.00 - Goriski vrtljak - Gostovanje Gledališča iz Ptuja: »Oj, čudezni zaboj«.

V soboto, 28. novembra ob 20.00 - Gostovanje Kulturnega društva iz Grgarja - C. Goldoni: »Krcmarica Mirandolina«.

Primorsko dramsko gledališče

V četrtek, 3. decembra ob 20.00 bo predstava v

mali dvorani »Istrske storije« po Marjanu Tomsicu.

V soboto, 5. decembra ob 10.00, 11.30 in 16.00 - Goriski vrtljak - Gostovanje Gledališča Tone Cufar iz Jesenic: »Marjetica in zmaj«.

V soboto, 5. decembra ob 20.00 - Gostovanje SSG iz Trsta - Režija B. Kobal »Afrika ali na svoji zemlji«.

LJUBLJANA

Mestno gledališče

Dne, 1. decembra bo na sporedu ob 15.30 in 19.30 delo Bostjana Tadea »Policija, d. d.«. Ponovitve 3. in 4. decembra ob 19.30.

Dne, 1. decembra, ob 22.00 bo na sporedu delo Suzanne van Lohuizen »Primer Ronald Akkerman«. Ponovitve 3. in 4. decembra ob isti uri.

V sredo 3. decembra ob 19.30 bo na sporedu delo Ivana Cankarja »Pohujšanje v dolini Sentflorijanski«.

AVSTRIJA

CELOVEC

Mestno gledališče Celovec

Dne, 11. in 18. decembra ob 10.30 in 14.30 bo predstava »Alice v čudezni deželi« (pravljična z glasbo).

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave in sicer od 10. novembra dalje pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

Operna sezona

V soboto, 28. in v nedeljo 29. novembra Richard Wagner »Die walküre«. Dirigent Stefan Anton Reck, režija Frank Bernd Gottschalk.

V sredo, 9. decembra, ob 20.30 bo premiera opere G. Verdija »Il corsaro«. Režija Franco Però, izvaja orkester, zbor in plesna skupina gledališča G. Verdi pod vodstvom Daniela Callegarija. Ponovitve 11. decembra ob 20.30, 13. decembra ob 16.00, 15. in 17. ob 20.30, 19 ob 17.00, 20. ob 16.00 in 22. decembra ob 20.30.

Gledališče Rossetti

Trzasko koncertno društvo

V ponedeljek, 30. novembra ob 20.30, Trio iz Mi-

lana - B. Giuranna.

Dvorana Tripcovich

V soboto, 28. novembra ob 21. uri, bo s svojim orkestrom nastopil Renzo Arbore.

V ponedeljek, 30. novembra ob 18.00 »»Un'ora con Mirella Spinu«

Trieste prima - Srečanje s sodobno glasbo

Cerkev sv. Silvestra

V torek, 1. decembra ob 20.30 Corrado Rojac - harmonika in Pierpaolo Levi - klavir.

TREBČE

Cerkev sv. Andreja

Danes, 27. novembra ob 20. uri, priredi SPD Primorec - Tabor, celovečerni koncert komornega moskega zbora Izola, ki ga vodi Oskar Trebec.

GORICA

Kulturni dom

V petek, 4. decembra ob 20.30 bo večer slovenske popevke pevca »Gianni Rijavec in Vladimir Cadež z Big Ben quartetom«.

ŠTANDREŽ

Kulturno društvo Oton Župančič

V nedeljo, 29. novembra ob 18. uri bo koncert Trzaskega partizanskega pevskega zbora, v občinski telovadnici v Standrežu.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

V veliki dvorani Kulturnega doma bo na sporedu 7. decembra, ob 20.15 avtorski večer skladatelja Stefana Maurija.

V ponedeljek, 14. decembra bo na sporedu »Carmina Slovenica«. Dirigentka Karmina Silec.

V ponedeljek, 4. januarja 1999 bo na sporedu Novoletni koncert orkestra »Young Musicians International Symphonic Orchestra«.

DOBROVO

Grad Dobrovó

Vsklopu cikla Hitove muze bo v petek 4. decembra na sporedu koncert »Tria Cajkovski«.

KOPER

POKRAJINSKI MUZEJ

Danes, 27. novembra, ob 20.30 bo na sporedu Jazz Concert. Nastopil bo »Stefano Battaglia trio«.

LJUBLJANA

SNG Opera in Balet Ljubljana

V soboto, 28. novembra ob 19.30, druga slovenska baletna-simfonija.

V torek, 1. in v sredo, 2. decembra ob 19.30 »Dru-ga slovenska baletna simfonija«.

Cankarjev dom

Danes, 27. novembra, v Gallusovi dvorani ob 19.30, nastop Orkestra slovenske filharmonije.

AVSTRIJA

CELOVEC

Mestno gledališče Celovec

Jutri, 28. novembra ob 19.30 bo opera »Hoffman-nove pripovedke«, Jaquesa Offenbacha - v francosini. Ponovitve 2., 5. in 11. decembra ob 19.30.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Rizarna: do 3. januarja 1999, razstava »Laz o rasi«. Dokumenti in podobe o fasističnem rasizmu in antisemitizmu. Urnik: ob delavnikih in praznikih od 9. do 13. ure. Zaprti ob ponedeljkih, 25. decembra in 1. januarja.

Bivse konjušnice miramarskega gradu: do 10. januarja 1999 je na ogled razstava Poti sveta - Berlin, Dunaj, Praga, Budimpesta, Trst. Zidovski intelektualci in evropska kultura od 1880 do 1930. Urnik: vsak dan od 9.00 do 16.45.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Muzej Revoltella: v okviru projekta Salom Trst so razstavili umetniška dela trzaskih slikarjev zidovskega rodu. Razstavo so podaljšali do 30. novembra, ogled možen ob delavnikih od 9. do 20. ure, ob torkih je muzej zaprt.

Muzej Itala Sveva (Trg Hortis 4): do 10. januarja 1999 je odprta razstava o odnosu Sveva do zidovstva. Razstava je odprta vsak dan od 10. do 12. ure. 8., 25. in 26. decembra 1998 ter 1. in 6. januarja 1999 zaprta.

Naravoslovni muzej (Trg Hortis 4): vse do 10. januarja 1999 bo na ogled razstava Kraski premogovniki zidovskih družin. Razstava je odprta vsak dan, razen ob ponedeljkih, in sicer od 8.30 do 13.30. 8., 25. in 26. decembra 1998 ter 1. in 6. januarja 1999 bo muzej zaprt.

Postna palača na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprti ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Sartorio: do 10. januarja 1999 je na ogled razstava Židovske družine v Trstu 1814 - 1914. Urniki: od 9. do 13. ure (zaprti ob ponedeljkih, 25. decembra in 1. januarja).

Muzej trzaske židovske skupnosti: do 6. januarja 1999 bo na ogled dokumentarna razstava o židovskem izseljevanju v Izrael v obdobju 1921 - 1940 Trst - Sionska vrata. Razstava bo odprta ob torkih in sredo od 16. do 20., ob četrkih in petkih od 10. do 13., ob nedeljah pa od 10. do 13. in od 17. do 20. ure. Ob sobotah in ponedeljkih zaprti.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 19. decembra, tretja razstava »Srečanje umetnikov.« **Dezelna palača (Trg Unità, vhod z nabrezja Mandracchio):** do 5. decembra je na ogled razstava sodobne madžarske umetnosti. Urnik: ob delavnikih od 11. do 13. in od 16. do 19. ure, ob nedeljah in praznikih od 11. do 13. ure.

Muzej Revoltella: do 6. decembra je na ogled razstava modelov Renata Balestra. Poklon Rena-

tu Balestri si je mogoče ogledati vsak dan od 10. do 19. ure. Zaprti ob torkih.

Galerija Torbandena: na ogled je likovna razstava »Mojs tri 20. stoletja«.

Gledališče Miela (Trg Duca degli Abruzzi, 3): danes, 27. novembra ob 19. uri, otvoritev razstave Daniele Frausin.

Studio d'Arte (Trg Giotti 8): razstava znamenitih ilustratorjev. Odprta bo do 31. decembra, ogled pa je možen od torka do petka od 17. do 20. ure. **Slovenska prosveta (Ul. Donizetti 3):** do 9. decembra razstavlja Mihaela Velikonja. Urnik: od ponedeljka do petka med 9. in 17. uro.

OPČINE

Dvorana Zadrzne kraske banke: do 2. decembra II. skupna razstava kraskih ustvarjalcev »Skupaj na Opčinah«.

Zupnijski dom Andrej Zink: do 8. decembra, skupinska razstava pod naslovom »Na krilih umetnosti«.

Dom Brdina: do 30. novembra se predstavljajo razni umetniki.

Dvorana Tabor: do 29. novembra »Da ... nepozaben dan«. Defile bo v soboto, 28. novembra ob 20.30.

BANI

SKD GRAD - BANI: obvesča da bo Božična razstava Avguste Mikuz Malalan odprta po sledecem urniku: 29. novembra, 6., 8. in 13. decembra od 16. do 20. ure, 5., 7. in 12. decembra od 18. do 20. ure.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuz: do 11. decembra, se bo odvijala v priredbi Dezelne zveze fotografskih društev / klubov goriske pokrajine, »Skupinska razstava fotografskih klubov«.

V Kulturnem domu razstavlja goriski slikar Hija-cint Jussa. Ogled možen do 1. decembra ob delavnikih od 9. do 13., in od 16. do 18. ure ter v večernih urah med prireditvami.

Goriski pokrajinski muzeji, Borgo Castello 13: Razstava »1918 leto zmage«, bo odprta do 28. februarja 1999 in sicer vsak dan razen ob ponedeljkih od 10. do 18. ure.

V Galeriji ARS (Katoliška knjigarna), razstavlja-ta svoja dela Tatjana Luznik in Matevž Skufca.

VIDEM

Center »centro friulano arti plastiche«: do 29. novembra razstavlja slikar in scenograf Luigi Da-

nelutti. Razstava bo odprta vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majev.

Schola di Sant'Apollonia: do 30. novembra, vsak dan od 10.00 do 19.00 bo razstava »Dali kipar, Dali slikar«.

Muzej Correr, Napoleonska hala: do 7. marca 1999 bo odprta razstava »Benetke 48«. Razstava bo odprta od 9. do 17. ure.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni Center Srečka Kosovela: do 5. decembra bo odprta razstava fotografiji »Tretja moč« slovenskega mojstra fotografije Rafaela Podobnika.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hise: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilon. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

KOPER

Galerija Meduza

Na ogled je razstava slik Zvesta Apolonia.

Kavarna Loža

Do konca novembra je na ogled razstava slik akademskega slikarja Toma Vrana. Urnik: vsak dan od 7.30 do 23.00, ob nedeljah od 14.00 do 22.00.

IZOLA

Galerija Insula: razstavlja Tjaša Demšar. Razstava je odprta od torka do petka ob 9.00 do 14.00 in od 17.00 do 19.00.

Galerija Alga: do 2. decembra bo odprta razstava slik Tee Tavžlja. Razstava bo odprta vsak dan od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

PORTOROŽ

Avditorij

Do 17. decembra razstava del akademskega slikarja Jureta Cihlarja iz Portoroza. Urnik: od

9.00 do 12.00, ob delavnikih ter v času večernih prireditev.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Zivljenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprti.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od ponedelja do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprti.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

KANAL



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugli) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 **Risanka: Primer pogrešanega zajca**

20.30 **TV dnevnik**

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Pregled tiska

6.50 Jutranja razvedrilna oddaja Unomattina (vodita Antonella Clerici in Luca Giurato), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo

9.45 Aktualno: Deset minut z

9.55 Film: L' infallibile ispettore Cousseau (kom., VB '68, i. Alan Arkin)

11.30 Dnevnik

11.35 Jutranja oddaja: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)

12.25 Vreme in dnevnik

12.50 Varieta: Centoventitrè

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Nan.: Komisar Rex

15.00 Dokumenti: Kvarkov svet

15.50 Variete za najmlajše: Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mauro Serio), vmes risanke Heidi Glasbena oddaja: Zecchino d' oro - 41. Zlati cekin (vodita Cristina D' Avena, G. Comaschi, 2. del)

16.30 Dnevnik

18.00 Variete: In bocca al lupo! (vodi Carlo Conti)

18.35 Vremenska napoved

19.30 Dnevnik

20.00 Sport

20.35 Kviz: La Zingara

20.40 Dokumenti: SuperKvark (vodi Piero Angela)

20.50 Dnevnik

22.45 Film: I pianoforti di Berlino (dram., Fr. '88, i. Alain Delon, Sergio Castellitto)

23.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme

1.10 Aktualno: Il grillo, 1.50 Aforizmi

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

9.15 Nan.: Lassie

9.45 Nad.: Quando si ama, 10.10 Santa Barbara

10.50 Tg2 - Medicina 33

11.10 Vreme in dnevnik

12.00 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve

13.00 Dnevnik

13.30 Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje

14.00 Aktualno: Ljubim zivali

14.40 Variete: Ci vediamo in TV (vodi P. Limiti)

16.00 Kronika v živo: Vita in diretta, vmes (16.30, 17.15) kratka poročila

18.10 Vreme, poročila, sport

18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile

19.05 Nan.: J.A.G. (i. C. Bell, D. James Elliott)

20.00 Loto ob 8-ih

20.30 Večerni dnevnik Tg2

20.50 Variete: Serenate

23.00 Aktualno: Tg2 Dosje

23.45 Dnevnik, danes v parlamentu, vreme, sport

0.35 Film: 18.000 giorni fa (dram., It. '94, i. M. Donadoni, S. Cohen)

2.10 Brezdelje utrjuje?

RAI 3

6.00 Dnevnik, vreme

8.30 Aktualne oddaje: Sola v živo 10.30 Podobe, 11.00 Tempo

12.00 Dnevnik, 12.15 Sport

12.20 Aktualno: Telesogni, 13.00 Politicna tribuna, 13.40 Tisoc in ena Italija

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.50 Tgr - Leonardo

15.00 Tgr - Sredozemlje

15.30 Sportno popoldne

17.00 Dok.: Geo & Geo Doc

Vremenska napoved

18.30 Nad.: Un posto al sole (i. Samuela Sardo)

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Variete: Blob

20.00 Nan.: Superman

20.50 TV film: Segreti di un killer - Tell Me no Secrets (thriller, ZDA '97, i. L. Loughlin)

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Aktualno: Italia Maastricht

0.30 Dnevnik, pregled tiska, kultura

1.10 Fuori orario

1.15 Rai sport: tenis

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 Guadalupe

8.30 Pregled tiska

8.50 Nad.: Zingara, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d' amore

9.40 Peste e corna

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.30 Dnevnik Tg 4

14.00 Kviz: Kolo sreče

15.00 Nad.: Sentieri - Steze

16.00 Film: Lettera scarlatta (dram., ZDA '98, i. J. Marc Barr, E. Fielding)

18.00 Kviz: OK, il prezzo è giusto

18.55 Dnevnik

19.35 Risanke

20.35 Nan.: La dottoressa Giò - Izbira (i. Barbara D' Urso, Fabio Testi)

22.40 Film: Il comune senso del pudore (kom., It. '76, r.-i. A. Sordi, C. Ponzoni)

1.10 Pregled tiska

1.20 Film: Poliziotti violenti

CANALE 5

6.00 Na prvi strani

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Aktualna odd.: Vivere bene benessere

10.00 Variete: Maurizio Costanzo Show

11.25 Nan.: Detektiv na razpotju, 12.30 Due per tre (i. Johnny Dorelli)

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Aktualno: Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful (i. Ronn Moss, Hunter Tylo)

14.15 Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in ženske (vodi Maria De Filippi)

15.45 TV film: Triplce inganno (dram., ZDA '95, r. A. Metzger, i. Jack Wagner, Hack Shelley)

17.45 Kronika v živo: Verissimo

18.35 Variete: Superboll (vodi Fiorello)

20.00 Dnevnik TG 5

20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)

21.00 Variete: Paperissima (vodita Lorella Cuccarini in Marco Clumbro)

22.40 Variete: Titolo (vodi Enzo Iacchetti)

23.05 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Dnevnik

ITALIA 1

6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina in risanke

9.20 Nan.: Mac Gyver (i. R. Dean Anderson)

10.15 Film: Briganti, amore e libertà (dram., It. '90, i. Claudio Amendola)

12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio

12.55 Kviz: Caccia alla frase

13.30 Risanke

14.00 Risanke: Simpsonovi

14.20 Varieteja: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!

15.30 Nan.: Beverly Hills

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Nan.: Baywatch

18.30 Odprti studio, 18.50 Sport studio

18.55 SP v smucanju: zenski smuk

20.05 Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)

20.45 Film: The Net - Intrappolata nella rete (thriller, ZDA '95, i. S. Bullock, J. Northam, D. Miller)

23.10 SP v smucanju: moski superveslalom

0.10 Odprti studio

0.15 Fatti e misfatti

0.25 Sport studio

2.30 Film: Laura... a 16 anni mi dicesti si (dram. '83)

TELE 4

13.30 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi

13.35 Kviz: Cooperando

17.30 Gledalisce v Gorici

18.00 Goldrush

20.30 Zoom umetnost

21.00 Glasba: Musichiamo

23.30 Zoom umetnost

1.45 Film: Guerra infernale

MONTECARLO

12.45 19.30, 22.45, 0.30 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport

11.00 Specialmente Tu

13.05 Nan.: Quincy

14.00 Film: Ho amato un fuorilegge (krim., ZDA '51)

15.45 Variete: Tappeto volante

18.00 Variete: Zap Zap

20.40 Film: Agente 007 - Licenza di uccidere (VB '62)

23.00 Aktualno: Dottor Spot

23.15 Film: Il cacciatore (dram., ZDA '78)

Slovenija 1

8.00 Vremenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor: Glejte, kako rastejo, 9.40 Tedi, oddaja za mularijo, 10.15 Resnicna resnicnost, 11.05 Oddaja TV Maribor: 4 X 4, oddaja o ljudeh in živalih

11.35 Oddaja TV Maribor: Na vrtu

12.05 Nad.: Brezglavo (VB, zadnji del)

13.00 Porocila, vreme, sport

13.10 Vremenska panorama

14.40 Gubljeve slike

15.10 Predstava AGRFTV: Zabe (Gregor Strnisa)

16.20 Mostovi, 16.50 Obvestila

17.00 Obzornik, vreme, sport

17.10 Po Sloveniji

17.25 Oglasi

17.30 Lahkih nog naokrog

18.20 Dober večer

19.10 Risanka

19.30 TV Dnevnik, vreme, sport

20.00 Zrcalo tedna

20.15 Petka

22.00 Odmevi, kultura, vreme

22.40 Sport, oglasi

22.50 Polnočni klub

0.05 Koncert z jazz festivala: Renato Chicco trio - Lipa zelenela je

1.15 Dober večer

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani

17.00 Videospot dneva

17.05 Zdravje in mi

18.00 Zakaj se mladi persajo?

19.00 Kako biti zdrav? In zmagovati (Rudi Klarič)

19.30 Videostrani

20.00 Dnevnik, vreme

20.30 Reportaža tedna

20.40 Hitov trenutke

21.00 Oddaja o avtomobilizmu: Srečno voznjo

21.30 Glasb. odd.: Video Top

22.20 V znamenju strelca

23.20 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

9.00 Vremenska panorama

9.30 Nan.: Vsi zupanovi mozeje (ZDA, 2. ep.)

10.00 Matineja. Nanizanka: Trdno v sedlu (N. Zelandija, 52. epizoda)

10.25 Nan.: Pacific Drive (Avstralija, 108. ep.)

10.50 Tedenski izbor. Nanizanka: Lukas (Nemcija, 1. ep.)

11.15 Nanizanka: Lahko noč, ljubica (VB, 9. del, i. Nicholas Lyndhurst, Michelle Homes)

11.35 Film: Polkovnik Redl (Madz.)

14.00 Tenis: SP v ATP

16.35 Nan.: Indaba (Fr., 20. ep.)

17.00 Nan.: Davis, ravnatelj (ZDA, 1. epizoda)

17.25 TV igrice: Kolo sreče

17.55 SP v smucanju: moski superveslalom

18.50 Sejemsko ogledalo

18.55 SP v smucanju: zenski smuk

20.00 TV film: Gospodica Mary (Kumbatovic-Kalan-Klopčič)

20.55 SP v smucanju: moski veslalom, 2. tek

21.40 Dok. serija: Velike romance 20. stoletja (6. del)

22.10 Nan.: Sodisce (ZDA, i. P. Wettig, Brad Johnson)

23.00 Nočni pridih

Nan.: Vsi zupanovi mozeje (ZDA, 3. ep.), 23.20 Maloney (ZDA, 4.)

0.10 Tenis: SP v ATP

1.40 Napovedniki

Koper

15.00 Euronews

15.15 Otroška oddaja: Gugalnica

15.45 Dok.: Po Magellanovih poteh

16.30 Cetrtkova sportna oddaja Rokomet: Slovenija - Hrvaška (kvalif. za SP)

18.00 Program v slovenskem jeziku: Sok

18.45 Primorska kronika

19.00 Dnevnik, sport

19.30 Otroška oddaja: Gugalnica

20.00 Vsedanes aktualnost

20.30 Potopis (vodita R. Giuricin, S. De Franceschi)

21.00 Potovanje po Nemciji

22.00 Vsedanes - TV dnevnik

22.15 Folkst '98

23.00 Pogovorimo se o...

23.45 Tenis: SP v ATP

Vsedanes - TV dnevnik

R A D I O

Radio Trst A

8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Kalendar in Pravljica; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Kulturne diagonale; 9.00 Evergreen; 9.15 Odprta knjiga: Na vetrovni postojanki (V. Belič, 5. del); 9.30 Glasba za vse okuse; 10.10 Koncert simfonične glasbe; 11.00 Od Milj do Devina; 12.40 PS Primorec-Tabor, kitarist M. Feri; 13.20 Potpuri; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.25 Veselo po domače; 15.05 Glasbeni predah; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 2PZ Glasb. matice; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila in ital.; 10.30 Matineja; 16.00 Juke Box Time lestvica tedna; 19.00 Morski val (vsakih 14 dni).

Radio Koper (slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 6.30 Poročila, osmrtnice; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 8.50 Kulturni kalendar; 9.10 Pročilo AZMS; 10.00 Intervju; 11.00 Za in proti; 12.30 Dnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice;

18.00 Glasba, informacije, kulturni koledar, planinski vodnik, kino; 19.00 RD RASLO; 20.00 Konec tedna; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 9.33 Pred našimi mikrofoni; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 11.00 Iz parlamenta; 12.55 Pesem tedna; 13.00 L' una blu, Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 13.55 Moj dom; 14.10 Živeti danes; 14.33 Sigla single; 14.35 Euro notes; 14.45 Govorimo o.; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London calling; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport; 20.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovni servis; 8.05 Radio Ga-Ga; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 11.05 Petkovo srečanje; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Odd. o morju in pomorščakih; 20.30 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.45 Naš kraj; 23.05 Literarni nohturno; 0.00 Poročila.

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.15 Rekreacija; 8.40 Kulturne prireditve, goriške novice; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Avtomobilistične minute; 12.00 Country glasba; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, sport; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Petkova centrifuga; 17.00 Glasovanje za novi popevki tedna; 18.00 Vroče hladno; 18.45 Črna kronika; 19.30 Stop pops 20, novosti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Klub klubov.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 6.05 Jutranjica; 10.05 Vodomet melodij; 11.05 Repriza; 12.05 Igramo in pojemo; 13.00 Nedrja Zemlje; 13.30 Ljudsko izročilo; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Šanson; 15.30 DIO, sport; 16.15 Koncert Evroradla; 19.30 Koncert orkestra Slov. filharmonije; 21.30 Nokturno; 22.05 Igra; 23.00 Šestnajst strun; 23.55 Glasba in napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Utrip kulture; Radlo Agora; 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan; 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz).

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7796699, fax 040 773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

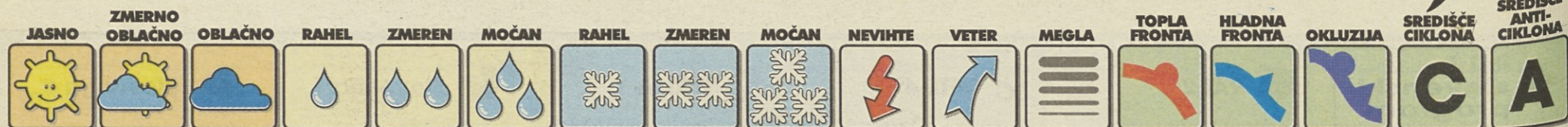
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad Rusijo in vzhodno Evropo je območje visokega zračnega pritiska, nad severnim Atlantikom je globoko ciklonsko območje s frontalnim valom. Plitvi območji nizkega zračnega pritiska pa sta tudi nad srednjo Evropo in Sredozemljem. Oslabljen fronta bo jutri od severa dosegla Alpe. S severovzhodnimi vetrovi bo do tekal nad naše kraje še vedno razmeroma vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.20 in
zatone ob 16.25.
Dolžina dneva 9.05.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 13.09 in
zatone ob 24.00.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja 13,2
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Večini ljudi vreme ne bo
povzročalo težav, le pri
najbolj občutljivih ljudeh se
bodo občasno še pojavlja-
le težave.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.26 najvišje 31 cm, ob 11.22 najnižje -11
cm, ob 16.09 najvišje 4 cm, ob 22.10 najnižje -26 cm.
Jutri: ob 5.24 najvišje 38 cm, ob 12.18 najnižje -24 cm,
ob 17.50 najvišje 9 cm, ob 23.24 najnižje -26 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	2	2000 m.....	-4
1000 m.....	1	2500 m.....	-7
1500 m.....	-2	2864 m.....	-9

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Američani in Rusi za leto 1999 načrtujejo še en skupni polet na Mir

MOSKVA - Direktor Ruske vesoljske agencije (RKA) Jurij Koptev je na dolgo napovedovani tiskovni konferenci v sredo v Moskvi potrdil, da Američani in Rusi načrtujejo še en polet ameriškega vesoljskega raketoplana do ruske orbitalne znanstvene postaje Mir.

Na krovu Mira, ki ima maso 140 ton, je 240 različnih znanstvenih aparatov s skupno maso 11 ton. Tretjina od njih je tujih, poroča javna ruska televizija ORT.

Za primer, da ne bo dovolj denarja za nadaljevanje poleta Mira - po mnenju Kopteva bi ta postaja tehnično lahko delovala še dve ali tri leta - se Rusi in Američani dogovarjajo, da bi v

drugi polovici naslednjega leta Mir se enkrat obiskal ameriški vesoljski raketoplan in na Zemljo prepeljal omenjene pri-
bore, poročajo ruski mediji.

Nekdanja ZSSR je načrtovala postajo Mir-2. V primeru, da bi se izvedbe tega projekta lotili zdaj, bi nas to stalo 15 do 20 odstotkov več kot sodelovanje pri Mednarodni vesoljski postaji (MVP), trdi Koptev. Po njegovem mnenju se je Rusija vključila v načrt MVP pod precej ugodnimi pogoji. »Z vložitvijo 6, 8 milijarde dolarjev od skupno približno 100 milijard dolarjev imamo dostop do 35 odstotkov zmogljivosti postaje in tri od sedmih sedežev v posadki«, je povedal Koptev.

Množični pokol puranov za dan zahvalnosti v ZDA

NEW YORK - V ZDA je tudi letos prišlo do množičnega pokola puranov, ki so na njihovo žalost osrednja jed na praznik Thanksgiving day ali zahvalni dan. Poleg vsakoletnega uničevanja generacije puranov se Američani na ta dan spominjajo prihoda prvih priseljencev z ladjo Mayflower, ki je prispela v novi svet leta 1620.

Zgodovinarji se ne morejo zmeniti, ali so prvi priseljenci že naslednje leto praznovali prvi dan zahvalnosti ali pa je pri tem slo za praznik zetje ali kaj podobnega, vendar se je

omenjeni praznik z leti razvil v najpomembnejšega za Američane skupaj z božičem. Zahvalni dan se je do leta 1863 praznoval bolj ali manj uradno, od takrat naprej pa ga je predsednik Abraham Lincoln razglasil za uradni državni praznik s t.i. »razglasitvijo dneva zahvalnosti«. Po zgodovinskih podatkih je ladja Mayflower priplula v nekdanje angleške kolonije 21. novembra, vendar je predsednik Franklin Delano Roosevelt leta 1939 odločil, da se bo zahvalni dan praznoval vsak četrty četrtek v novembru.

Američani se za Thanksgiving day vsako leto odpravijo na obisk k družinam, kar povzroča prometno zmešnjavo. Oblasti ocenjujejo, da se je samo v sredo na cestah znašlo 28 milijonov osebnih avtomobilov, železnisko podjetje Amtrak je imelo isti dan 100.000 rezervacij za karte, 30.000 pa jih je potovalo z avtobusi. Zasedene so tudi letalske linije, saj je samo družba United Airlines imela za sredo 240.000 rezervacij. Omenjene številke tudi nazorno pričajo, za kakšne načine potovanja se odločajo Američani. Poleg tradicionalne hrane na zahvalni dan potekajo razne druge zabavne prireditve, večinoma v



obliki parad. V New Yorku vsako leto nad centralnim parkom, v velike množice otrok in drugih gledalcev, spu-
stijo v zrak ogromne balone v obliki priljubljenih likov iz risank. Tudi letos nebo nad parkom krasijo pujs Babe, macek Garfield in ostali.

Prazniku se seveda ne more izogniti niti predsednik Clinton s svojo družino, ki se je odpravil v predsedniško rezidenco v Camp David. Clinton je ostal zvest običaju, da mora dva dni pred praznikom uradno »pomilo-

stiti« enega purana, ki tako dobi doživljenjsko imunost pred pečenjem. Milijoni pripadnikov njegove vrste pa morajo krastiti praznične mize skupaj s krompirjevim pirejem, kuhanim graham in omako. Prste si bo obložila seveda tudi predsednikova družina, saj Clinton ni pomislil purana, namenjenega njihovi mizi.

Na sliki AP: »srečni« puran, ki bo odslej po Clintonovi volji v enem od zivalskih vrtov mirno čakal na svoj naravni konec. (STA)

Marilyn Monroe najbolj seksapilna igralka 20. stoletja

CHICAGO - Marilyn Monroe je ameriška revija Playboy uvrstila na vrh seznama stotih najbolj seksapilnih igralk 20. stoletja. Sledijo ji Jayne Mansfield, Raquel Welch, Brigitte Bardot in Cindy Crawford. Na Playboyjevem seznamu, ki ga bodo skupaj s 24 stranmi fotografij objavili januarja prihodnje leto, je mogoče najti tudi Sophio Loren, Elizabeth Taylor, Pamela Anderson, Bo Derek in Jean Harlow. Med najbolj seksapilnimi ženskami je tudi porno zvezda Linda Lovelace (34.), ki se je uvrstila mesto pred Madonno, Theda Bara, zvezda nemega filma pa se je uvrstila na 52. mesto.

Teniški lopar s kolesi in 1600-kubičnim motorjem



Na »Motor show« v Essnu so predstavili tudi »Tennis Mobile« v obliki teniškega loparja, ki ga poganja 1600-kubični motor z 90 konjskimi močmi